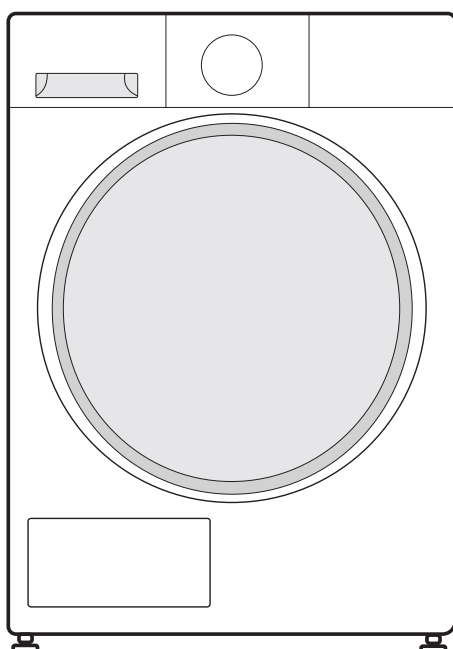




SECADORA

TUMBLE DRYER
SÉCHE-LINGE
MÁQUINA DE SECAR



SERIE NILO

JDRY90NILO

**MANUAL
DE INSTRUCCIONES**
INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

V.1

CONTENIDO

ES

- 2 **Instrucciones de seguridad**
- 10 **Especificaciones**
- 11 **Descripción general del producto**
- 12 **Guía de inicio rápido**
- 14 **Instalación del producto**
- 19 **Funcionamiento**
- 29 **Limpieza y mantenimiento**
- 31 **Solución de problemas**
- 33 **Ficha de información del producto**
- 34 **Eliminación y reciclaje**
- 36 **Garantía**



Lea todas las instrucciones y explicaciones antes de usar el aparato. Siga las instrucciones cuidadosamente. Guarde las instrucciones de uso a mano para poder consultarlas más adelante. Si vende o cede el aparato, asegúrese de que el nuevo propietario reciba estas instrucciones de uso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el aparato. En él se proporciona información importante sobre seguridad, instalación, funcionamiento y mantenimiento. De este modo, se protegerá y evitará daños en el aparato. Un uso inadecuado puede provocar lesiones personales y daños materiales. El incumplimiento de estas instrucciones anulará cualquier garantía. Conserve el manual del usuario para futuras consultas. Si vende o cede el aparato, asegúrese de que el nuevo propietario reciba siempre estas instrucciones de seguridad.

Uso previsto

- Este aparato está diseñado para su uso en hogares y entornos domésticos similares.
- Este aparato está diseñado para secar textiles en cantidades domésticas adecuadas para electrodomésticos, que hayan sido lavados con agua y que estén marcados en la etiqueta de cuidado del fabricante como aptos para el secado en secadora.
- Este aparato está diseñado para uso en interiores, no para uso en exteriores, integrado, comercial o compartido, es decir, por varias familias en un edificio de apartamentos.
- Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva.

NOTA

No se permite ningún otro tipo de uso. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o un funcionamiento incorrecto.

Seguridad infantil

- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del aparato o estar bajo supervisión continua. Se debe supervisar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Los niños a partir de 8 años pueden utilizar el aparato de forma segura después de haber recibido la supervisión o instrucciones adecuadas sobre su uso.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Tanto los niños como las mascotas pueden subirse al aparato o meterse dentro de él. Cierre siempre la puerta después de su uso.
- Los niños pueden esconder cosas en el aparato. Compruebe el aparato antes de cada uso.
- Las superficies del aparato pueden calentarse mucho durante su funcionamiento. Mantenga a los niños y las mascotas alejados del aparato mientras esté en funcionamiento.

Explicación de los símbolos



PELIGRO

Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de las personas debido al gas extremadamente inflamable.



ADVERTENCIA DE TENSIÓN ELÉCTRICA

Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido a una alta tensión.



ADVERTENCIA

Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones graves.



ATENCIÓN

Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede resultar en lesiones moderadas o leves.



NOTA

Este símbolo indica información importante (p. ej. daño a la propiedad), pero no peligro.



OBSERVE LAS INSTRUCCIONES

Este símbolo que solo el servicio técnico debe utilizar y mantener este aparato de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento.

Seguridad con refrigerante



ADVERTENCIA

- Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones, tanto las de la carcasa del aparato como las del mueble que lo contenga si lo hay.
- No dañe el circuito refrigerante.



El aparato contiene un refrigerante R290 respetuoso con el medio ambiente, pero inflamable. Manténgalo alejado de llamas abiertas y otras fuentes de ignición.



Riesgo de incendio y explosión debido a daños en la secadora. El refrigerante R290 (propano) es un gas inflamable y explosivo si se produce una fuga en caso de daños.

Tome medidas para proteger la secadora contra daños. No realice modificaciones en la secadora.

Seguridad frente a la radiación UV

- Esta advertencia solo se aplica a los productos que contienen una lámpara UV-C y que tienen una función de reducción de gérmenes con lámpara UV-C. Lea siempre la guía del producto antes de utilizar el dispositivo y utilícelo según las instrucciones.
- El dispositivo contiene una lámpara que emite rayos UV-C. No mire la fuente de luz mientras la lámpara esté en funcionamiento.
- La lámpara UV-C se utiliza para reducir los gérmenes en productos textiles.
- No saque la lámpara UV-C del dispositivo y no la utilice en el exterior.
- No toque la lámpara.
- El uso del producto para fines distintos a los previstos o el daño del cristal protector de la lámpara UV-C o de sus alrededores puede provocar la emisión de radiación UV-C peligrosa. La radiación UV-C puede dañar los ojos y la piel incluso en dosis bajas. No utilice ningún producto que esté dañado.
- No retire el cristal protector de la lámpara UV-C. ¡No utilice el producto sin el cristal protector de la lámpara UV-C!
- Si el aparato se detiene por diversos motivos (corte de corriente, problema con los fusibles, apertura de la puerta de la máquina, etc.) mientras se están ejecutando los programas de desinfección UV, el programa se reanudará para reducir los gérmenes desde el punto en el que se detuvo.
- En los casos en que sea necesario sustituir la lámpara UV-C y las piezas relacionadas (caducidad de la vida útil de la lámpara, rotura del cristal de la lámpara, etc.), llame al servicio técnico. No intente sustituir las piezas usted mismo. Mientras espera al servicio técnico, asegúrese de que la máquina esté cerrada y el enchufe desconectado.
- Mantenga a los niños alejados mientras utilice cualquier programa con la lámpara UV-C activada.
- El programa de higiene que incorpora UV es eficaz para eliminar las bacterias *Escherichia coli* y *Staphylococcus aureus*.
- Este producto contiene fuentes de luz que emiten un haz luminoso. No mire directamente a la fuente de luz mientras esté en funcionamiento. Estas fuentes de luz están disponibles como piezas de repuesto y solo deben ser sustituidas por personal especializado cualificado.

Ubicación de la instalación y entorno

- El aparato debe instalarse en un lugar limpio, donde no se acumule suciedad, polvo ni pelusas. El aire debe poder circular libremente alrededor del aparato. No obstruya la entrada de aire frontal ni las rejillas de entrada de aire situadas en la parte posterior del aparato.
- No instale el aparato sobre una moqueta. La obstrucción de las aberturas por la moqueta puede dañar el aparato.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa para evitar la corrosión de las piezas de plástico y goma.
- No utilice el aparato en habitaciones con una temperatura inferior a 2 °C. Esto puede provocar daños por congelación en componentes como las mangueras, que pueden reventar o romperse. Si es inevitable, asegúrese de vaciar completamente el agua condensada después de cada uso. (Véase «Limpieza y mantenimiento»).
- No utilice el aparato en entornos húmedos y lluviosos ni en habitaciones que contengan gases explosivos o cáusticos.
- Nunca utilice aerosoles o sustancias inflamables en las inmediaciones del aparato.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagras en el lado opuesto al del aparato, de manera que se restrinja la apertura completa de la puerta.
- No apile esta secadora sobre una lavadora sin kits de apilamiento. Si desea apilar esta secadora sobre una lavadora, adquiera las piezas independientes. La instalación debe ser realizada por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar cualquier peligro.
- No debe instalarse en un lugar no fijo, como un barco.



ADVERTENCIA

No restrinja el espacio libre entre la unidad y el suelo con alfombras de pelo largo, listones de madera o similares. Esto podría provocar una acumulación de calor que interferiría con el funcionamiento del aparato. ¡Riesgo de incendio!

Instalación

- Preste atención al capítulo «Instalación del producto».
- Retire todo el material de embalaje antes de poner en funcionamiento el aparato. De lo contrario, podrían producirse daños graves.
- Antes de instalar el aparato, compruebe que no presente daños visibles en el exterior.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No desmonte ni instale la secadora sin instrucciones o supervisión.
- No debe permitirse que se acumule pelusa alrededor de la secadora.
- Después de la instalación, deje reposar el aparato durante 2 horas.
- Antes de secar la ropa por primera vez, el aparato debe funcionar una vez con un programa de limpieza de la máquina. (véase «Instrucciones de funcionamiento»)

Conexión eléctrica

- El aparato corresponde a la clase de protección I y solo puede conectarse a una toma de corriente con conductor de protección protegida por un fusible que cumpla con los datos de la tabla «Especificaciones técnicas» o con la placa de características (valor del fusible, tensión y frecuencia).
- Si es necesario, la instalación de la toma de tierra debe ser realizada por un electricista cualificado. Asegúrese de que el aparato se instala de acuerdo con la normativa local.
- No utilice enchufes múltiples, cables alargadores ni similares. ¡Riesgo de sobrecalentamiento!
- La toma de corriente debe ser fácilmente accesible después de la instalación, de modo que el aparato pueda desconectarse de la red eléctrica si es necesario.
- Tire siempre del enchufe, no del cable.
- No doble, apriete ni dañe el cable de alimentación ni el enchufe.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por el aparato, ya que podría dañarse.
- Desenchufe siempre el aparato cuando no lo utilice.
- No desenchufe el aparato de la toma de corriente si hay gases inflamables en las proximidades. ¡Riesgo de explosión!
- Si el aparato parece estar a una temperatura anormalmente alta, desenchúfelo inmediatamente. ¡Llame al servicio de atención al cliente!



ADVERTENCIA: Peligro de descarga eléctrica

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o personal cualificado similar para evitar cualquier peligro.
- El aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se encienda y apague regularmente por una empresa de servicios públicos.
- Si el aparato está dañado, no debe utilizarse a menos que sea reparado por el fabricante, su agente de servicio técnico o personas igualmente cualificadas. Nunca intente reparar un aparato que esté defectuoso o se sospeche que lo está.
- Nunca vierta agua sobre el aparato para limpiarlo.
- No realice modificaciones técnicas en el aparato.
- No se suba ni se siente sobre el aparato.
- Nunca desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas.

Funcionamiento

- Preste atención a la cantidad máxima de carga de este aparato y a la cantidad reducida de carga de los programas individuales. La cantidad de carga se expresa en kilogramos de ropa seca. (véase «Descripción del programa»)
- No seque en la secadora prendas sin lavar ni limpiar.
- No seque la ropa antes de centrifugarla en una lavadora o centrifugadora.
- Las prendas manchadas con sustancias como verduras o aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, trementina, productos para el cuidado del cabello, quitaesmaltes, cera y quitacera deben lavarse a mano con agua caliente y una cantidad extra de detergente antes de secarlas en el aparato. ¡Peligro de incendio! ¡Peligro de explosión!
- Los suavizantes u otros productos similares deben utilizarse según las instrucciones del fabricante. ¡Peligro de incendio!
- Las prendas manchadas de aceite pueden inflamarse espontáneamente, especialmente si se exponen a fuentes de calor como una secadora. Las prendas se calientan, lo que provoca una reacción de oxidación en el aceite. La oxidación genera calor. Si el calor no puede escapar, las prendas pueden calentarse lo suficiente como para incendiarse. Apilar, amontonar o almacenar prendas manchadas de aceite puede impedir que el calor se disipe y, por lo tanto, crear un riesgo de incendio.
- Asegúrese de vaciar todos los bolsillos. Los objetos afilados y rígidos, como monedas, broches, clavos, tornillos, piedras, etc., pueden causar graves daños a los componentes del aparato, lo que a su vez puede dañar la ropa.
- Los artículos que contengan gomaespuma (espuma de látex), gorros de ducha, tejidos impermeables, artículos con revestimiento de goma y ropa o almohadas con relleno de gomaespuma no deben secarse en el aparato. ¡Peligro de incendio!

- No seque textiles que contengan rellenos o acolchados dañados (por ejemplo, almohadas, chaquetas). El relleno podría salirse y provocar un incendio. ¡Peligro de incendio!
- No cierre la puerta con fuerza excesiva. Si le resulta difícil cerrar la puerta, compruebe que la ropa esté bien colocada y distribuida.
- No utilice la secadora sin el filtro de pelusas de la puerta y sin el recipiente de agua.
- Tenga cuidado al abrir la puerta después de utilizar la función de vapor. Dé un paso atrás y espere a que el vapor se haya evaporado. ¡Riesgo de quemaduras!
- No se apoye en la puerta abierta de los electrodomésticos.
- El agua condensada no es agua potable. Su consumo puede causar problemas de salud tanto a personas como a animales.

ADVERTENCIA

Nunca detenga la secadora antes de que finalice el programa de secado, a menos que se retiren rápidamente todas las prendas y se extiendan para que se disipe el calor.

Mantenimiento

- Preste atención al capítulo «Limpieza y mantenimiento».
- Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo y realizar tareas de mantenimiento, así como después de cada uso.
- Los filtros de pelusa deben limpiarse y el depósito de agua debe vaciarse después de cada programa de secado.
- Limpie el aparato con un paño húmedo humedecido con agua limpia y no lo rocíe directamente con agua.
- Nunca utilice productos químicos industriales como disolventes de limpieza, ya que son inflamables, explosivos o tóxicos. No utilice gasolina ni alcohol para limpiar el aparato. Seleccione únicamente disolventes de limpieza adecuados para la limpieza de máquinas. ¡Riesgo de incendio y explosión!
- No utilice disolventes, limpiadores abrasivos, limpiacristales ni limpiadores multiusos. Estos podrían dañar las superficies de plástico y otras piezas.
- La secadora no debe utilizarse si se han utilizado productos químicos industriales para su limpieza. ¡Riesgo de incendio y explosión!
- Llene los generadores de vapor únicamente con líquidos especificados por el fabricante. (Adecuado para la secadora con función de vapor)
- No toque el intercambiador de calor con la mano, ya que podría causarle lesiones. Utilice guantes para la limpieza. (Adecuado para la secadora con acceso al intercambiador de calor).
- El aparato no debe volcarse durante su uso normal o mantenimiento.

ATENCIÓN

Las reparaciones solo deben ser realizadas por el fabricante, su agente de servicio técnico o personas con cualificación similar, con el fin de evitar cualquier peligro. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por la intervención de personas no autorizadas. El incumplimiento de estas instrucciones anulará cualquier garantía.

Transporte

- Antes de transportar el aparato, prepárelo siguiendo estas instrucciones:
- Desconecte el aparato de la fuente de alimentación y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Retire la manguera de desagüe externa de las instalaciones de la vivienda (véase «Instalación del producto»).
- Vacíe el depósito de agua del aparato. (véase «Limpieza y mantenimiento»).
- Compruebe que la puerta y el depósito de agua estén bien cerrados.
- Este aparato es pesado. Nunca transporte ni lleve el aparato solo, siempre con la ayuda de otra persona.
- Nunca sujete ninguna parte saliente de la máquina al levantarla. La puerta de la máquina no se puede utilizar como asa.
- Transpórtelo con cuidado. Si la secadora no se puede transportar en posición vertical, se puede inclinar hacia la derecha menos de 30°.
- Retire todos los obstáculos de la ruta de transporte y del lugar de instalación, por ejemplo, abra las puertas y retire los objetos que haya en el suelo.
- Antes de volver a instalar los aparatos, compruebe que no presenten daños visibles en el exterior.
- Después del transporte, deje reposar el aparato durante 2 horas.

ATENCIÓN

Un transporte incorrecto puede provocar lesiones personales y daños materiales. Asegúrese de que el aparato esté bien sujeto durante el transporte.

ATENCIÓN

Al levantar la máquina, existe riesgo de cortes en la zona inferior. Es obligatorio el uso de guantes de protección.

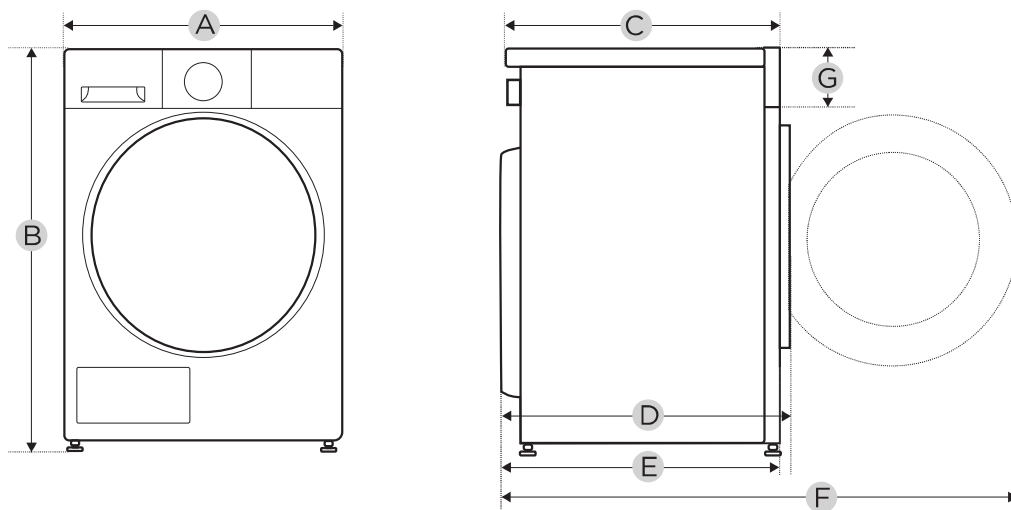
ESPECIFICACIONES

Modelo

JDRY90NILO

Capacidad nominal

9.0kg carga seca



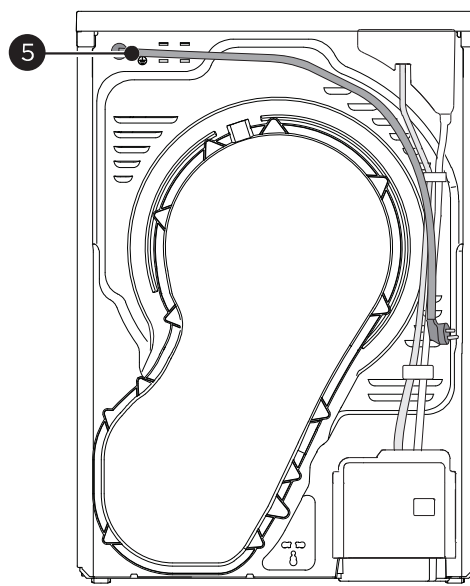
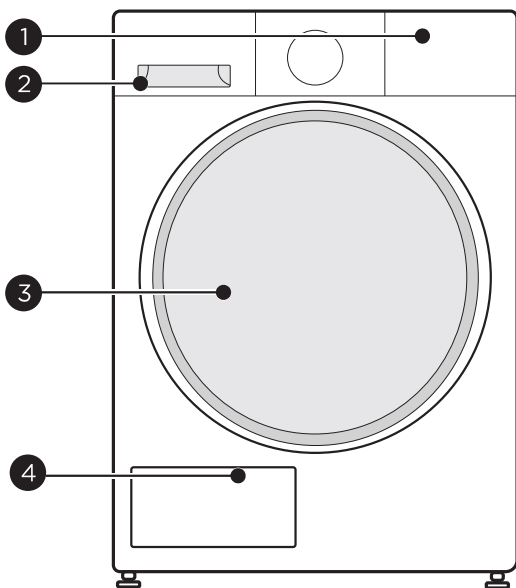
Modelo	JDRY90NILO
Alimentación	220-240V-,50Hz
Potencia entrada nominal	750W
Capacidad nominal	9.0kg
Peso	50kg
Refrigerante	R290
Cantidad de refrigerante	145g
GWP	3
CO ₂ e	0.00t
Temperatura ambiente	+2°C - +35°C
Dimensiones	
A	595mm
B	850mm
C	560mm
D	600mm
E	580mm
F	1080mm
G	120mm



NOTA

- La capacidad nominal es la cantidad máxima de carga en kg de peso seco que se puede secar de una sola vez. Asegúrese de que la ropa cargada en el aparato no supere la capacidad nominal.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO



1	Panel de control
2	Depósito de agua
3	Puerta

4	Cubierta de mantenimiento
5	Cable

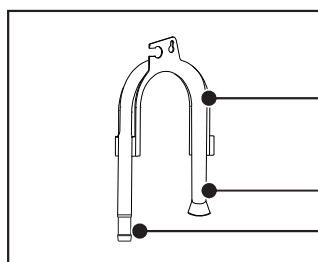


NOTA

La ilustración anterior es solo para referencia. Tome como referencia la apariencia del producto real.

Accesorios

Las siguientes piezas son opcionales para modelos específicos. Si su secadora las incluye, use guantes para instalarlas siguiendo las instrucciones.



soporte tubería

tubería de desagüe de condensación

conector de la tubería

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

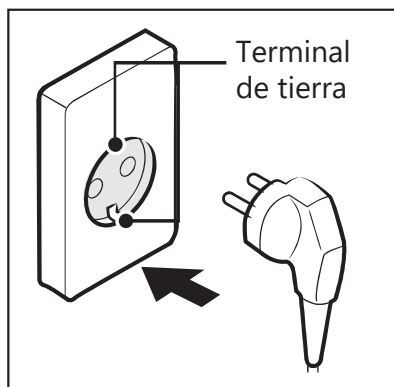


ADVERTENCIA

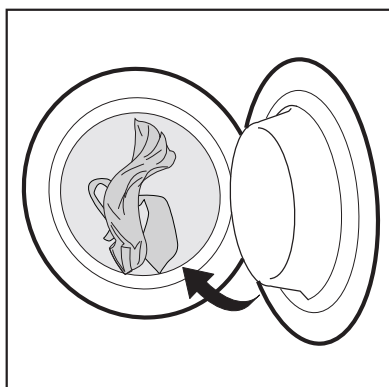
Antes de su uso asegúrese de que la secadora está bien instalada. Véase apartado "Instalación del producto".

1. Antes de secar

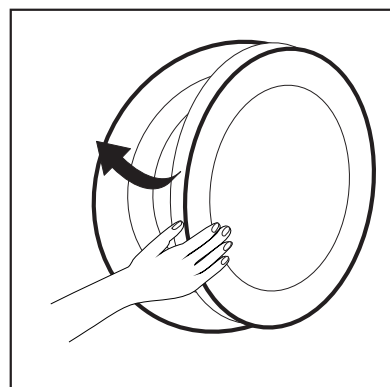
1. Enchufe



2. Cargue prendas

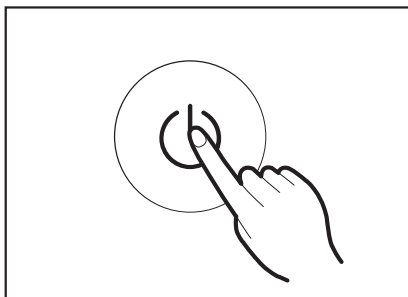


3. Cierre la puerta

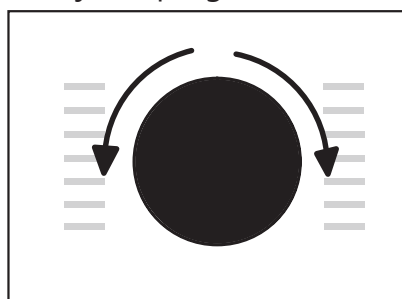


2. Secado

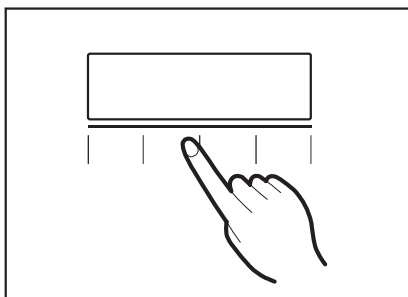
1. Encienda



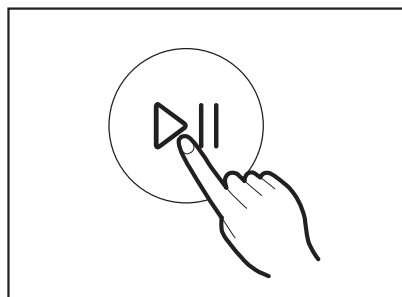
2. Elija un programa



3. Escoja una función si es necesario



4. Inicie



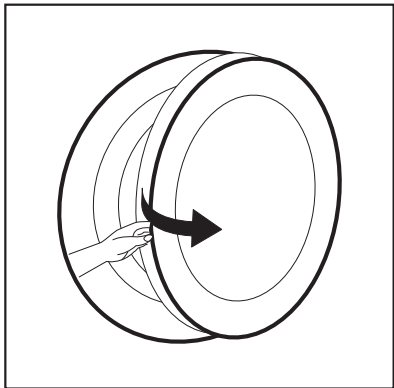
NOTA

La ilustración anterior es solo para referencia. Tome como referencia la apariencia del producto real.

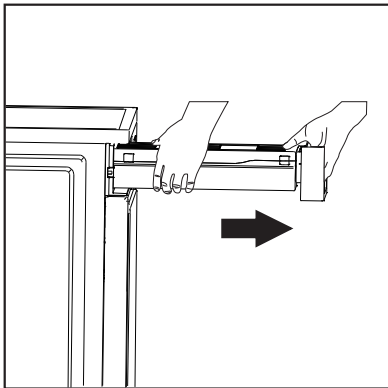
3. Tras el secado

Sonará una señal acústica y se mostrará "End" en el display.

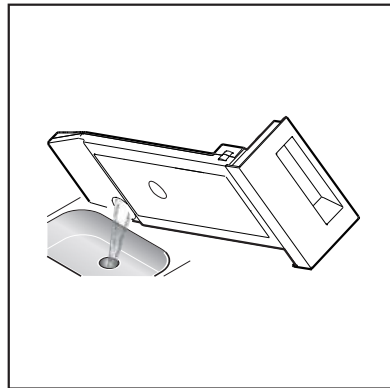
1. Abra la puerta y saque la ropa



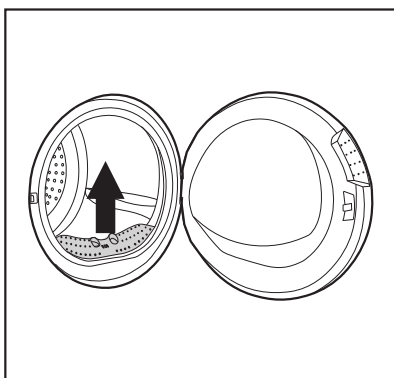
2. Saque el depósito de agua



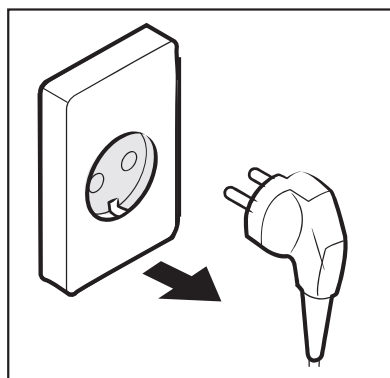
3. Vacíe el agua condensada



4. Limpie el filtro



5. Desconecte



NOTA

Si se usa un enchufe con interruptor, pulse el interruptor para desconectar la corriente directamente.

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

Área de instalación

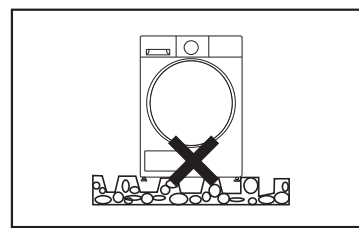
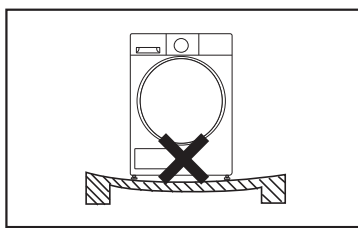
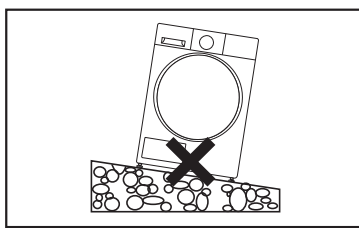
⚠ ADVERTENCIA

Antes de instalar la máquina, seleccione una ubicación con las siguientes características:

1. Superficie rígida, seca, firme y nivelada.
2. Evitar la luz solar directa.
3. Ventilación suficiente.
4. La temperatura ambiente debe ser superior a 2 °C.
5. Mantener alejado de fuentes de calor, como aparatos de carbón o gas.
6. Colocar el producto con la superficie posterior contra la pared (para los modelos de bomba de calor).

Se recomienda, para su comodidad, colocar la máquina cerca de la lavadora.

Para mantener la vibración y el ruido al mínimo cuando la secadora está en funcionamiento, debe colocarse sobre una superficie firme y nivelada.

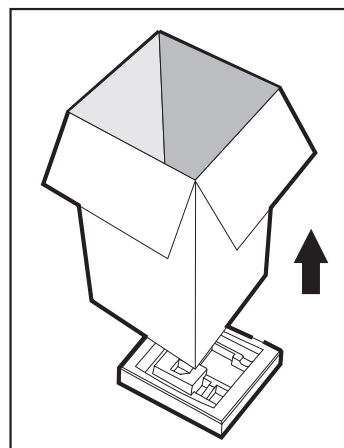
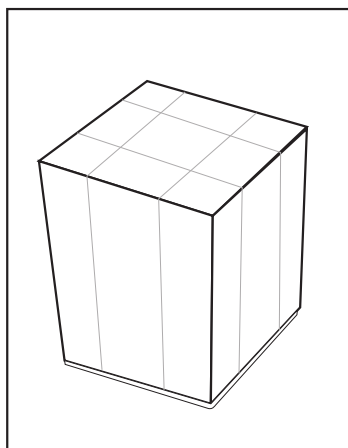


💡 NOTA

No instale la secadora en una habitación donde exista riesgo de heladas. A temperaturas cercanas al punto de congelación, es posible que la secadora no funcione correctamente.

Cómo desembalar la secadora

1. Retire la caja de cartón y el embalaje de espuma de poliestireno.
2. Levante el aparato y retire el embalaje de la base.
3. Retire la cinta adhesiva que sujeta el cable de alimentación.



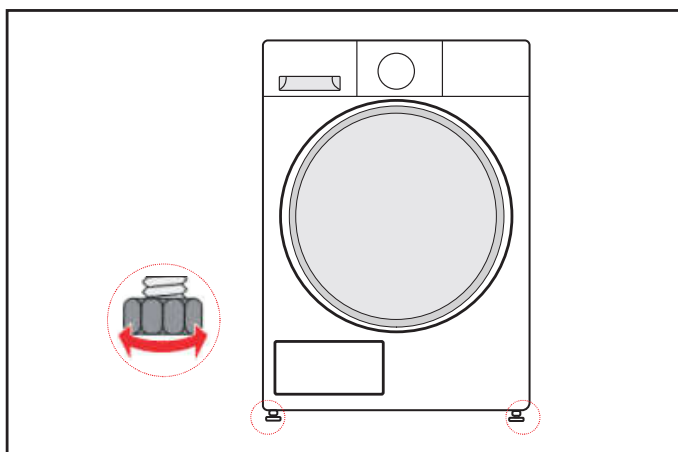
ADVERTENCIA

- El material de embalaje (por ejemplo, láminas de plástico, espuma de poliestireno) puede ser peligroso para los niños.
- ¡Existe riesgo de asfixia! Mantenga todos los embalajes fuera del alcance de los niños.
- Los niños pueden enredarse en el film de embalaje o tragarse piezas pequeñas y asfixiarse. No permita que los niños jueguen con el embalaje.

Eliminación de material de embalaje

El embalaje está diseñado para proteger el aparato de daños durante el transporte. Los materiales de embalaje son respetuosos con el medio ambiente y deben reciclarse. El reciclaje del embalaje puede reducir el uso de materias primas en el proceso de fabricación y la cantidad de residuos en los vertederos.

Ajuste de nivel



Una vez en su posición de funcionamiento definitiva, compruebe que la secadora esté perfectamente nivelada con ayuda de un nivel de burbuja. Si no lo está, ajuste las patas con la mano o con una herramienta.

NOTA

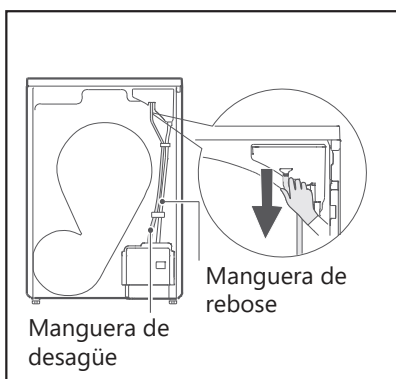
Las patas nunca deben retirarse.

Instalación de la manguera de drenaje externa

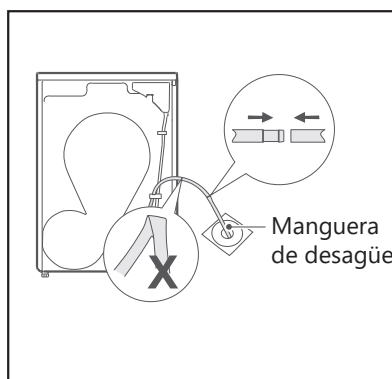
ADVERTENCIA

1. No doble, aplaste ni estire la manguera de drenaje.
2. Coloque la manguera de drenaje correctamente.

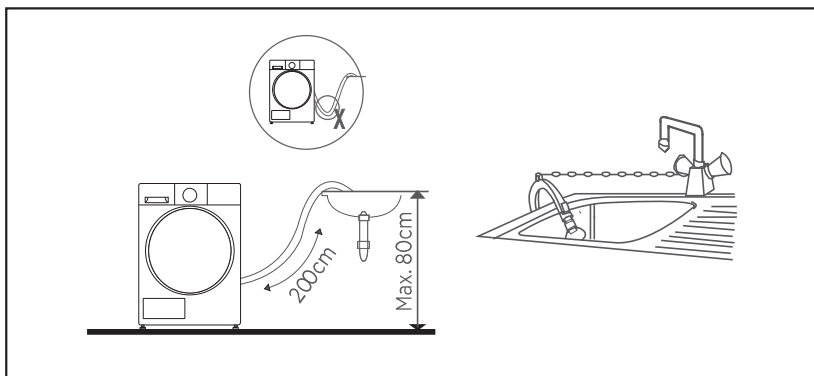
1. Retire la manguera de drenaje superior.



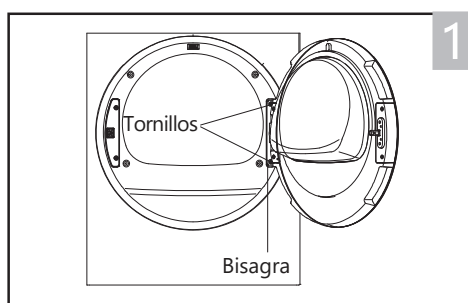
2. Coloque la manguera de desagüe externa en el desagüe del suelo



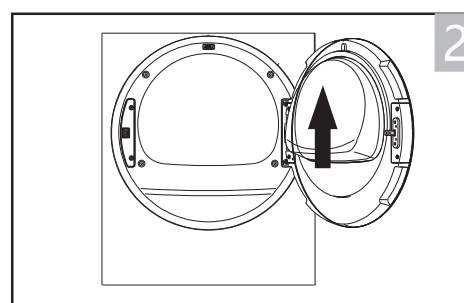
3. Coloque la manguera de desagüe externa en el desagüe del suelo o en una pila o fregadero.



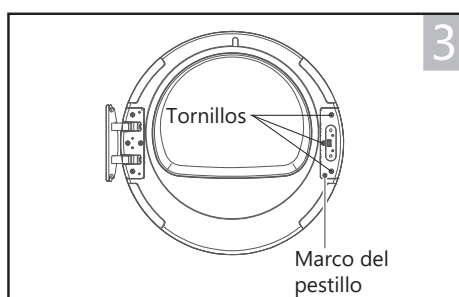
Pautas para el ajuste de la puerta



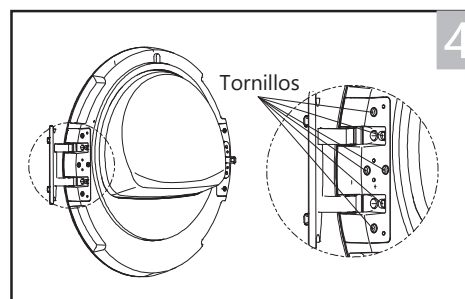
Utilice una llave de vaso M8 mm para retirar los dos tornillos hexagonales de un lado de la bisagra de la puerta. Debido al adhesivo que hay dentro de los tornillos, es posible que sea necesario aplicar cierta fuerza para desenroscarlos.



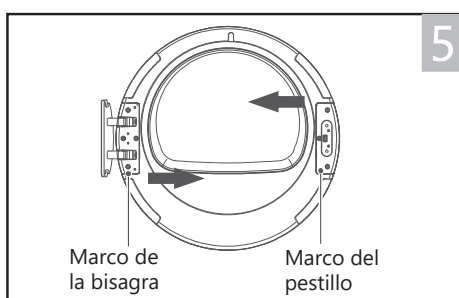
Después de quitar los tornillos, debido a que el conjunto de la puerta es relativamente pesado, se necesita la ayuda de otra persona para levantar ligeramente todo el conjunto de la puerta y retirarlo del panel metálico de la puerta delantera. Tenga cuidado de no golpear y romper el cristal.



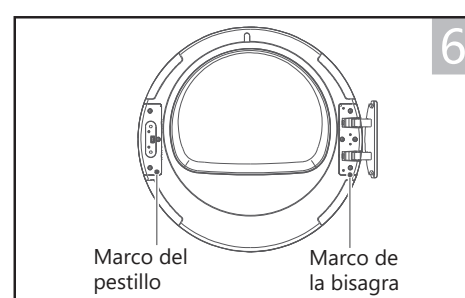
Para proteger el aspecto, primero utilice un paño de algodón para acolchar el lado plano de la puerta durante la instalación. Utilice un destornillador PH2 para quitar los tres tornillos negros de un lado del pestillo de la puerta.



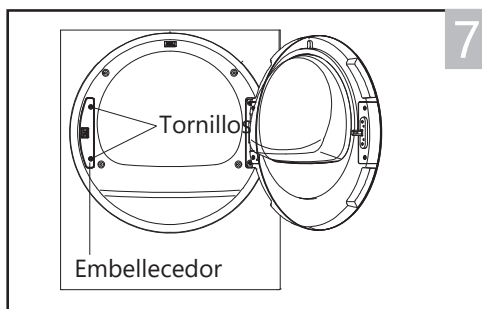
Utilice un destornillador PH2 para quitar los 6 tornillos negros de un lado de la bisagra y preste atención a la distribución de los tornillos. Hay 4 tornillos negros en la parte delantera y 2 tornillos negros en el lado donde se abre la puerta.



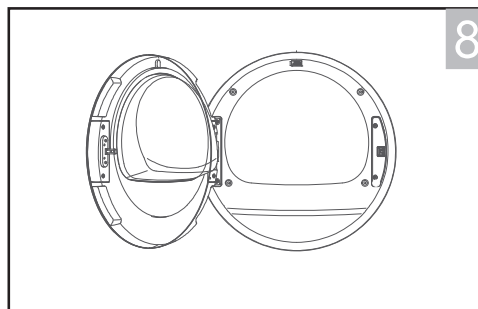
Intercambie las posiciones de instalación del gancho y la bisagra de la puerta. Utilice un destornillador PH2 para instalar los tres tornillos en un lado del pestillo de la puerta. Utilice un destornillador PH2 para instalar los 6 tornillos en un lado de la bisagra. Tenga en cuenta que hay 4 tornillos en la parte delantera y 2 tornillos en el lado donde se abre la puerta. El par de apriete es de 1,5 N.m.



Después de la sustitución, quedará como se muestra en la imagen superior.



Utilice un destornillador PH2 para quitar los dos tornillos negros del panel embellecedor de la puerta delantera.



Mientras una persona ayuda a levantar el conjunto de la puerta y lo cuelga en el panel metálico de la puerta delantera desde el lado izquierdo, la otra debe seguir sujetando el conjunto de la puerta. Utilice una llave de vaso M8 mm para instalar los dos pernos hexagonales en un lado de la bisagra de la puerta (el par de apriete es de 2,5 N.m). Utilice un destornillador PH2 para instalar el panel decorativo en el otro lado (lado derecho) e instale dos tornillos negros (el par de apriete es de 1,5 Nm). Siguiendo los pasos anteriores, se consigue el cambio de sentido de apertura de la puerta de la izquierda a la derecha.

NOTA

- Este procedimiento sólo debe ser llevado por un profesional cualificado.
- Una vez completada la sustitución, compruebe si la máquina funciona con normalidad. Si hay algún sonido anormal al abrirse y cerrarse, o si detecta alguna anomalía, póngase en contacto con el servicio posventa.

FUNCIONAMIENTO

Antes de cada secado

Deje la secadora quieta durante 2 horas después del transporte. Antes del primer uso, siga estos pasos para limpiar el interior del tambor:

1. Coloque algunos paños limpios en el tambor.
2. Conecte la corriente, pulse On/Off.
3. Elija el programa rápido Secar por tiempo/Secar por tempo y pulse el botón Iniciar/Pausar.
4. Cuando finalice el programa, siga los pasos de la sección Limpieza y cuidado para limpiar el filtro de la puerta.

Durante el secado, el compresor y el agua pueden producir ruidos, esto es completamente normal.



NOTA

1. Antes del secado, asegúrese de que la ropa centrifuga adecuadamente en la lavadora. El centrifugado acorta el tiempo de secado y ahorra energía.
2. Para obtener un secado uniforme, separe la colada según el tipo de tela y escoja el programa de secado más adecuado.
3. Antes de secar, cierre o ate todas las cremalleras, broches, botones o cintas, etc.
4. Saque todo lo que haya en los bolsillos, especialmente mecheros o cerillas.
5. Cosa o retire los aros de los sujetadores.
6. Cierre las fundas de edredón y almohadas para evitar que objetos pequeños se enrolen en su interior.
7. Deje las chaquetas abiertas y abra las cremalleras muy largas para que los tejidos se sequen de manera uniforme.
8. No seque las prendas en exceso para evitar arrugas.
9. No seque artículos que contengan goma u otros materiales elásticos.
10. Mantenga limpia la zona alrededor de la secadora. El polvo de carbón o la harina pueden provocar una explosión.
11. La puerta no debe abrirse antes de que termine el programa de secado para evitar quemaduras por el vapor caliente o si la superficie de la secadora quema.
12. Limpie el filtro de pelusa y vacíe el depósito de agua después de cada uso para evitar el aumento del tiempo de secado y de consumo de energía.
13. No seque prendas que se hayan lavado en seco.

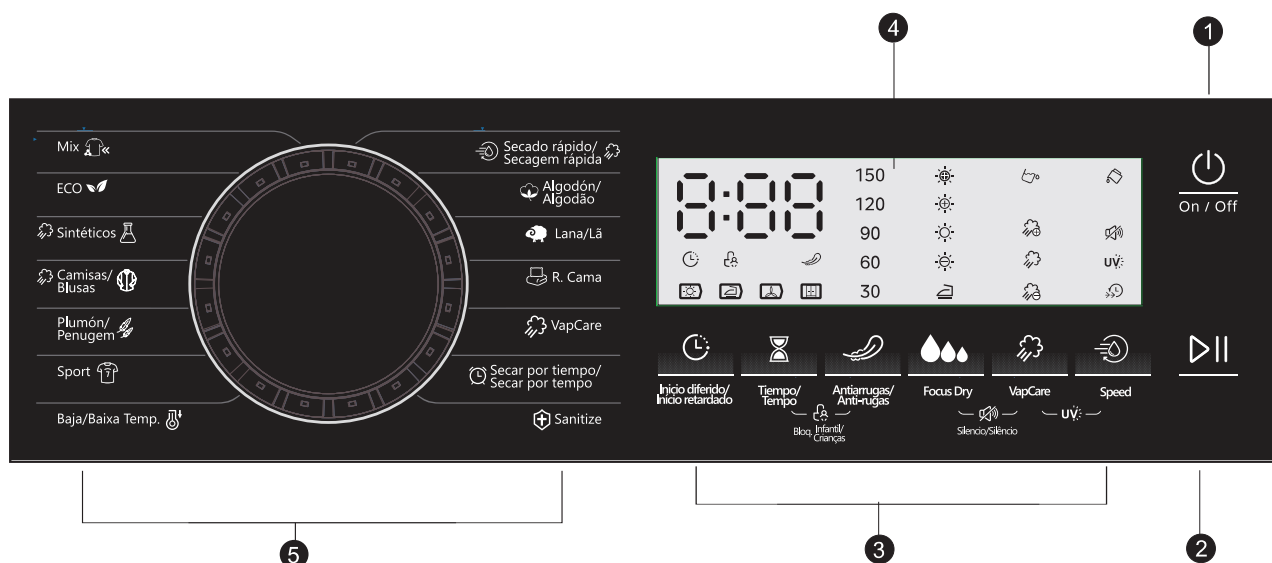
Referencia de peso de las prendas en seco (peso por unidad)

 Sudadera (mezcla 800g)	 Chaqueta (algodón 800g)	 Vaqueros (800g)	 Toalla de baño (algodón 900g)
 Sábana (algodón 600g)	 Ropa de trabajo (1120g)	 Pijama (200g)	 Camisa (algodón 300g)
 Camiseta (algodón 180g)	 Ropa interior (algodón 70g)	 Calcetines (mezcla 50g)	

Seque sólo prendas adecuadas para secar en secadora. Tenga en cuenta las etiquetas:

- ☐ Adecuado para secadora.
- ☐ Secado normal: Es posible secar en secadora con una carga normal y a 80°.
- ☐ Secado suave: Puede secarse con precaución. Escoja un programa suave con acción térmica reducida.
- ☒ No usar secadora: Artículo no adecuado para secar en secadora.

Panel de control



1 ON/OFF

Encender y apagar la secadora

2 Iniciar/Pausar

Poner en marcha o pausar el programa

3 Opciones

Para seleccionar funciones adicionales.

4 Pantalla

La pantalla muestra los ajustes, tiempo restante estimado, opciones y mensajes de estado. Véase la página 22 para más detalles.

5 Programas

Puede seleccionar distintos ciclos de secado según la necesidad del usuario y el tipo de prendas que tenga que secar.

Display



Inicio diferido/Início retardado



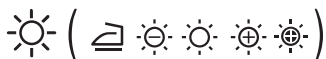
Bloqueo infantil



Antiarrugas/Anti-rugas (30, 60, 90, 120, 150)



Estado de la fase del ciclo (secado, seco para plancha alcanzado, enfriamiento, seco para armario alcanzado)



Intensidad (seco para plancha, ligeramente seco, seco para armario, extra seco, ultra seco)



Vapor (suave, estándar, potente)



Advertencia: vaciar depósito de agua



Speed



UV



Señal acústica



Advertencia: llenar depósito de agua para vapor



Ciclo adecuado para tejidos de lana



Tiempo restante/Código de error

Antes de poner en marcha el aparato

1. Inserte el enchufe en la toma de corriente.
2. Coloque la ropa suelta dentro del tambor.
3. Cierre la puerta. Tenga cuidado de no enganchar ninguna prenda.
4. Encienda la secadora.

Selector de programa

1. Cuando el display LED se ilumine, gire el mando selector hasta el programa deseado.
2. Seleccione las opciones adicionales Inicio Diferido/Inicio Retardado, Tiempo/Tempo, Focus Dry, Antiarrugas/Anti-rugas, VapCare, Speed o UV.
3. Pulse el botón Iniciar/Pausar.
4. Pulse ON/OFF después de completar el programa.

Inicio del programa

El tambor comenzará a girar cuando el programa comience. Se mostrará el tiempo restante del programa.

Fin del programa

1. El tambor dejará de girar cuando el programa finalice. El display mostrará "End" y el resto de LEDs relacionados se iluminarán. La secadora pondrá en marcha la función Antiarrugas/Anti-rugas si el usuario no retira las prendas. Pulse ON/OFF si el display está encendido tras vaciar la secadora para apagarla y desconéctela de la corriente.
2. Si tiene algún problema, consulte la sección Solución de problemas, en caso de que haya algún error inesperado durante el proceso de secado o si la secadora muestra un código de error.



ADVERTENCIA

No apague la secadora antes de que haya finalizado el programa de secado. Si lo hace, deberá colgar o extender la ropa para que se enfríe y evitar así el riesgo de que se incendie.

Tabla de programas de secado

Programa	Carga máxima	Descripción
Algodón/ Algodão	9.0kg	Este programa es adecuado para secar prendas de algodón resistentes. Nota: Utilice el programa R. cama para secar prendas grandes y voluminosas de algodón, como sábanas. Utilice el programa Mix para secar cargas mixtas de pequeño tamaño compuestas por prendas de algodón y sintéticas.
ECO ¹	9.0kg	El programa ECO es adecuado para secar ropa de algodón mojada. Es el más eficiente en términos de consumo energético.
Mix	6.0kg	Para tejidos mixtos de algodón y sintéticos.
Sintéticos	4.0kg	Para secar tejidos sintéticos finos, que no se planchan, como camisas de fácil cuidado, ropa de bebé o calcetines. Nota: No exceda la carga máxima.
Lana/Lã	1.0kg	Adecuado para el secado de prendas de lana lavables a máquina.
Camisas/ Blusas	1.0kg	El programa está dedicado a camisas y blusas. El ajuste predeterminado del nivel de secado es «secado para armario», lo que facilita el almacenamiento inmediato tras secar. Para evitar arrugas, cuelgue la ropa en perchas para el secado final o plánela inmediatamente después de finalizar el programa. Nota: No exceda la cantidad máxima de carga.
Plumón/ Penugem	1.5kg	Adecuado para prendas de plumón, como chaquetas, chalecos, edredones finos, etc. Nota: No exceda la cantidad máxima de carga.
R. Cama	5.0kg	Adecuado para una carga típica de ropa de cama (sábanas, fundas de almohada, fundas nórdicas). No exceda la cantidad máxima de carga para este programa.
Secar por tiempo/ Secar por tempo		El programa Secar por tiempo es adecuado para ropa presecada o ligeramente húmeda. También se recomienda para prendas individuales o para secar tejidos finos. Ajustable entre 10 y 150 minutos.
VapCare	0.6kg	Utilizar en una pequeña cantidad de carga seca para su cuidado con vapor frío y para eliminar las arrugas de la ropa.

Programa	Carga máxima	Descripción
Sanitize	5.0kg	Para esterilizar ropa, especialmente aquella resistente al calor a largo plazo. No es recomendable usar este programa para prendas ligeras y finas.
Sport	3.0kg	Para secar ropa deportiva y telas de poliéster que no es necesario planchar.
Baja/Baixa Temp.	1.0kg	Apto para secar tejidos sintéticos delicados a baja temperatura.
Secado rápido/ Secagem rápida	2.0kg	Para el secado rápido de prendas individuales o pequeñas cantidades de ropa. Adecuado para tejidos de algodón, sintéticos y mezclas. No exceda la cantidad máxima de carga para este programa. Nota: Para tejidos como toallas, albornoces o alfombras de baño, utilice el programa R. Cama. Si hay un proceso de lavado antes del secado, se recomienda elegir una velocidad de centrifugado de 1200 rpm.

1. El programa Eco es el programa de ahorro energético y es adecuado para secar ropa normal de algodón mojada. Es el programa más eficiente en términos de consumo energético para la ropa de algodón.



NOTA

- La carga máxima es la cantidad máxima de carga en kg de peso seco que se puede secar de una sola vez. Asegúrese de que la ropa cargada en el aparato no supere la capacidad nominal.
- Los programas de secado por tiempo no detectan automáticamente la humedad residual de la ropa que se va a secar. Si la ropa sigue húmeda después del programa de secado, es aconsejable repetir el programa si es necesario y ajustar la duración del mismo. La duración del programa se puede ajustar mediante el botón Tiempo/Tempo.

Opciones



Inicio diferido/Inicio retardado

Esta función se emplea para retrasar el inicio del programa de secado hasta 24 horas. Cuando se pone en marcha, comenzará una cuenta atrás en el display y el icono de Inicio diferido parpadeará.

1. Cargue las prendas y compruebe que la puerta está bien cerrada.
2. Pulse el botón On/Off y con el mando selector elija el programa deseado.
3. Pulse el botón Inicio diferido/Inicio retardado.
4. Pulse repetidamente el botón Inicio diferido/Inicio retardado para seleccionar el tiempo que desea retrasarlo.
5. Después de pulsar el botón de Iniciar/Pausar, la secadora quedará en marcha y el programa de secado comenzará automáticamente cuando el tiempo de retraso concluya.
6. Si pulsa el botón Iniciar/Pausar de nuevo, la función de Inicio Diferido quedará pausada.
7. Si quiere cancelar el inicio diferido, pulse el botón On/Off.



Tiempo/Tempo

Cuando seleccione el programa Secar por tiempo/Secar por tempo, use este botón para ajustar el tiempo de secado en intervalos de 10 mins. Cuando transcurra el tiempo ajustado el programa terminará automáticamente.



Focus Dry

Puede ajustar el nivel de secado de la ropa pulsando el botón Focus Dry. Hay cinco niveles de secado: seco para plancha, ligeramente seco, seco para armario, extra seco, ultra seco.

1. El nivel de secado sólo puede activarse antes de inicio del programa.
2. Pulse el botón Focus Dry para aumentar el nivel de secado.

Nota: Esta opción está disponible para varios programas.



Señal/Sinal On/Off

Pulse los botones Focus Dry y VapCare simultáneamente durante 3 segundos para activar o desactivar las señales acústicas. Por defecto, esta función está activada. Cuando se encuentra activada:

1. La secadora confirma la pulsación de cualquier botón con un sonido.
2. Si se gira la rueda de programas durante el funcionamiento de la secadora, un timbre recordará al usuario que esa operación es inválida.
3. Cuando el programa de secado termine, sonará un timbre.



Antiarrugas/Anti-rugas

Al final del ciclo de secado, la función antiarrugas se activa durante 30 minutos (por defecto, seleccionable entre 30-60-90-120-150 minutos).

Esta función evita que la colada se arrugue, y puede sacar las prendas en cualquier momento mientras esté activo.



Bloq. infantil/crianças

1. Esta máquina incorpora un bloqueo especial de seguridad para niños, que puede evitar que pulsen los botones por descuido o realicen una operación inadecuada.
2. Cuando el ciclo de secado esté en marcha, pulse los botones Tiempo/Tempo y Antiarrugas/Anti-rugas durante 3 segundos para iniciar la función de bloqueo infantil.
3. Cuando la función de bloqueo infantil esté configurada, el display mostrará el icono de bloqueo infantil y todos los botones quedarán inhabilitados excepto On/Off.
4. Para desactivar la función de bloqueo infantil, deben mantenerse pulsados los botones Tiempo/Tempo y Antiarrugas/Anti-rugas durante 3 segundos.



UV

La función UV ayuda a reducir los gérmenes que pueden quedar en la ropa después del lavado. Especialmente indicada para requisitos de higiene más exigentes.

1. Seleccione cualquier programa.
2. Pulse los botones VapCare y Speed durante 3 segundos y aparecerá el símbolo UV en la pantalla.
3. Para desactivar la función UV, pulse de nuevo los botones VapCare y Speed durante 3 segundos.

Nota: Esta opción solo está disponible para programas especiales. Algunos programas tienen esta función activada automáticamente. Para desactivarla, pulse los botones VapCare y Speed durante 3 segundos y el símbolo desaparecerá de la pantalla.



Speed

Esta opción acorta el tiempo de secado activo. Recomendada para ropa ligeramente húmeda y pequeñas cantidades de ropa.



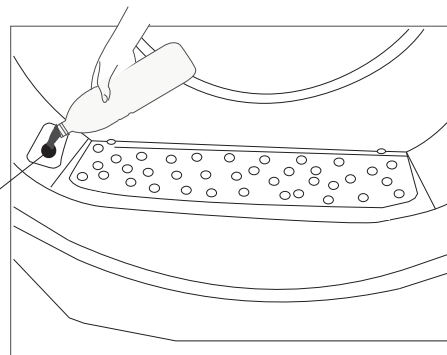
VapCare

Al pulsar el botón VapCare, puede activar o desactivar el vapor.

1. VapCare es opcional para los siguientes programas: Sintéticos, Camisas/Blusas, Secado rápido/Secagem rápida, VapCare.
2. Cuando se selecciona Focus Dry, no se puede seleccionar VapCare y viceversa.

Si el icono  parpadea, abra la tapa de entrada de agua situada a la izquierda del filtro de la puerta y añada agua purificada hasta que el indicador desaparezca. A continuación, cierre la tapa.

Entrada
de agua



NOTA

- Cuando utilice un programa con función de vapor por primera vez, es normal que se produzca un zumbido. Tras añadir agua, el sonido disminuirá.
- Utilice únicamente agua purificada para la función de vapor.

Datos de consumo

Los datos de consumo indicados se miden de acuerdo con la norma EN 61121 y se refieren a la humedad residual de los tejidos centrifugados en la lavadora a la velocidad indicada. Los datos de consumo reales pueden variar con respecto a los datos indicados. La cantidad de carga, el tipo de tejido, la composición de la colada, la humedad residual del tejido, el nivel de secado seleccionado y las opciones, así como las condiciones ambientales, pueden influir en los datos de consumo.

Modelo	Programa	Capacidad	Humedad residual	Tiempo secado [h:min]	Consumo de energía	Velocidad centrifug.
JDRY90NILO	ECO	9.0kg	0%	4:40	1.41kWh	1000rpm
		4.5kg	0%	2:50	0.77kWh	1000rpm
	Algodón/Algodão	9.0kg	0%	4:00	1.80kWh	1000rpm
		4.5kg	0%	2:20	0.95kWh	1000rpm
	Algodón/Algodão Extra (Algodón + ☼)	9.0kg	-3%	4:15	2.00kWh	1000rpm
		4.5kg	-3%	2:35	1.05kWh	1000rpm
	Algodón/Algodão Plancha (Algodón + ☼)	9.0kg	12%	3:20	1.25kWh	1000rpm
		4.5kg	12%	2:00	0.70kWh	1000rpm
	Sintéticos	4.0kg	2%	1:10	0.70kWh	800rpm
	Sintéticos Extra (Sintéticos + ☼)	4.0kg	0%	1:30	1.00kWh	800rpm
	Sintéticos Plancha (Sintéticos + ☼)	4.0kg	12%	0:50	0.40kWh	800rpm
		4.0kg	12%	0:50	0.40kWh	800rpm
	Lana/Lã	1.0kg	6%	3:00	1.20kWh	/

* El programa Eco se utiliza para evaluar el cumplimiento del Reglamento Delegado de la Comisión Europea 2023/2533 sobre diseño ecológico y 2023/2534 sobre etiquetado energético, medido de acuerdo con la norma EN 61121.

* La emisión acústica de ruido aéreo del programa ECO a plena carga es de 62 dB.



NOTA

- Las prendas gruesas o con varias capas, como chaquetas, etc., no son fáciles de secar. Se recomienda seleccionar el programa Algodón/Algodão Extra o utilizar la función «Focus Dry».
- Siga las instrucciones de la página 26 para cambiar el nivel de secado.
- Dado que las prendas gruesas y de varias capas son difíciles de secar debido a su material irregular, es mejor seleccionar el programa de secado con la duración adecuada para secarlas completamente si algunas partes de la ropa siguen húmedas una vez finalizado el programa.
- Cargar la secadora doméstica hasta su capacidad máxima para los programas respectivos contribuirá al ahorro de energía.

MANTENIMIENTO

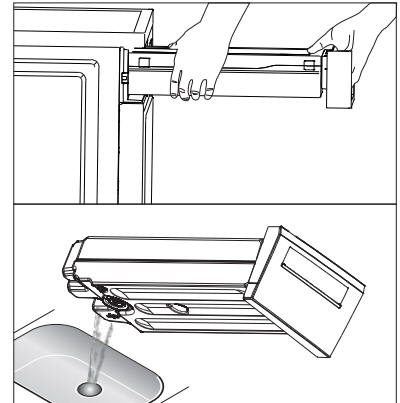
NOTA

La primera notificación que aparece en la pantalla después de encender la secadora para limpiar el filtro de la puerta o vaciar el depósito de agua es solo un recordatorio general.

Limpieza y cuidado

Vaciado del depósito de agua

1. Extraiga y sostenga el depósito de agua con las dos manos.
2. Inclíne el depósito y vacíe el agua condensada.
3. Instale el depósito de agua.



NOTA

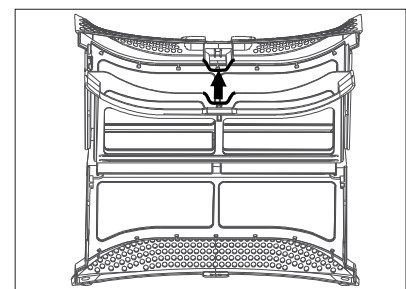
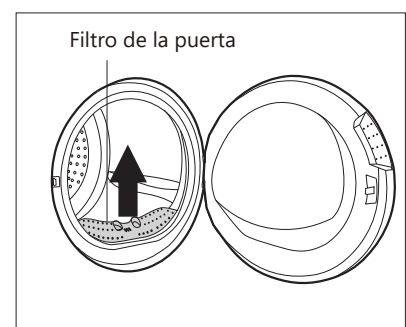
- Vacíe el depósito de agua después de cada uso. Cuando esté totalmente lleno, el programa pausará y se iluminará el icono "🚰". Después de vaciar el depósito, la secadora se podrá reiniciar pulsando el botón Iniciar/Pausar.

Limpieza de los filtros

Esta secadora tiene un filtro de pelusa primario en la puerta. Asegúrese de limpiar el filtro de la puerta después de cada ciclo para evitar que aumente el consumo de energía y la duración del ciclo.

Limpieza del filtro de la puerta

1. Abra la puerta.
2. Saque el filtro de la puerta.
3. Abra el filtro y retire las pelusas del filtro. Puede utilizar un aspirador para eliminar las pelusas o limpiarlo a mano.
4. Tire las pelusas al cubo de la basura y no las tire por el desagüe para evitar microplásticos en el sistema de aguas usadas.



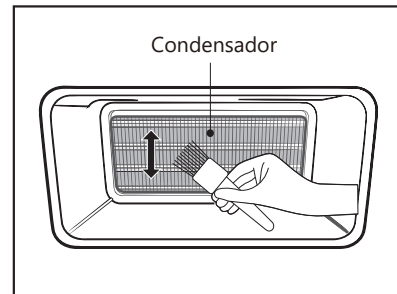
NOTA

- Para garantizar que el filtro de doble capa se pueda cerrar correctamente, es necesario alinear la ranura central.
- Preste atención a la orientación correcta antes de insertar el filtro de la puerta.

Limpieza del condensador

! ADVERTENCIA

- No toque el condensador con la mano, podría lesionarse.
- Retire la pelusa del condensador cuando sea necesario, aprox. cada 3 meses, con un aspirador con cepillo para quitar el polvo.
- No presione el condensador al limpiarlo o podría dañarse y la secadora dejaría de funcionar si las aletas de refrigeración están dañadas o dobladas.



Eliminación de objetos extraños

En caso de que caigan objetos extraños debajo del compartimento del filtro, retire el filtro, abra el compartimento del condensador y retire el objeto ajeno asegurándose de no tocar el condensador con las manos descubiertas para evitar lesiones.

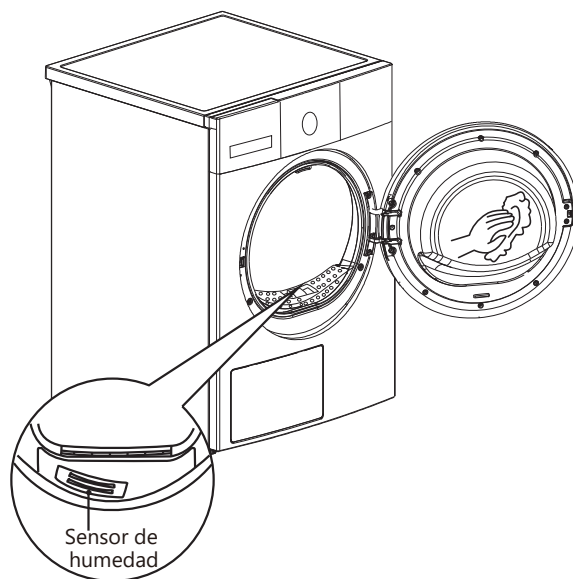
Limpieza de la secadora

! ADVERTENCIA

- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiarla.
- Limpie la secadora con un paño húmedo con agua limpia.
- No utilice disolventes, limpiadores abrasivos, limpia-cristales o limpiadores multiusos. Éstos podrían dañar las superficies de plástico y otras piezas.
- Utilice guantes para la limpieza.

Tras cada uso:

- Prepare un paño húmedo con agua limpia.
- Limpie la puerta, especialmente el interior.
- Limpie la junta de goma alrededor de la apertura de la puerta.
- Limpie el sensor de humedad del interior del tambor.
- Saque todos los filtros, limpie el sellado y las aberturas de ventilación.
- Antes de poner en marcha la secadora, seque todas las piezas con un paño suave.



● NOTA

- La ilustración anterior es solo para referencia. Tome como estándar la apariencia del producto real.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Siempre que haya un problema con el aparato, compruebe si puede solucionarlo siguiendo las tablas que se indican a continuación. Si el problema persiste, desenchufe el aparato y llame al servicio de atención al cliente.

Problema	Solución
La pantalla no se enciende	Compruebe si hay corriente. Compruebe que el aparato está enchufado. Compruebe el programa seleccionado. Pulse el botón On/Off
 está iluminado o parpadeando	Compruebe el depósito de agua. Si está lleno, vacíe el agua condensada y reinicie la secadora. Si el depósito no está lleno, reinicie la secadora. Si el icono  sigue encendido después de haber realizado los dos primeros pasos, llame al servicio técnico. Cuando la secadora está encendida en modo de espera, el icono  permanecerá siempre encendido solo como recordatorio. Después del arranque, el icono desaparecerá. Realice el mantenimiento después de cada ciclo.
La secadora no arranca	Conecte la secadora a la corriente y enciéndala. Compruebe que la puerta está cerrada. Compruebe que hay un programa configurado. Pulse el botón de Iniciar/Pausar.
No se alcanza el nivel de secado o el proceso lleva demasiado tiempo	Limpie el filtro de pelusa y el condensador. Vacíe el depósito de agua. Compruebe la tubería de desagüe. Compruebe que el lugar de instalación es adecuado. Limpie la entrada de aire. Use un programa de mayor intensidad o un programa de tiempo.
Se escuchan zumbidos	El compresor está en funcionamiento. Estos ruidos son normales y no indican ninguna avería.
La secadora se apaga al finalizar el programa	No se trata de ningún error. La secadora se apaga automáticamente para ahorrar energía.

Códigos de error

Descripción	Posibles causas	Solución
E33	Error del sensor de temperatura	Póngase en contacto con su servicio técnico local si se produce alguno de estos errores.
E82	Error de comunicación	

▲ ADVERTENCIA

- La reparación por cuenta propia o por personal no profesional puede suponer un riesgo para la seguridad y anular la garantía.
- Si el LED muestra alguna otra indicación y la secadora no funciona, llame al servicio técnico.

💡 NOTA

Las instrucciones también están disponibles en el sitio web: www.ponjohnsonentuvida.es

💡 NOTA

Cómo encontrar información relacionada con la energía en la base de datos pública de la Comisión Europea EPREL:

1. Abra la página de inicio de la base de datos EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/tumbledriers>
2. Busque el modelo
Modelo: JDRY90NILO

FICHA DE INFORMACIÓN DE PRODUCTO

Nombre o marca comercial del proveedor: JOHNSON

Dirección: P.I. San Carlos, Camino de la Sierra S/N, Parc. 11 03370 Redován (Alicante)

Identificador del modelo: JDRY90NILO

Tecnología de la secadora: condensador eléctrico.

Parámetro	Valor	Parámetro	Valor
Capacidad nominal (kg)	9.0	Dimensiones en cm	Altura 85
			Anchura 60
			Fondo 60
Índice de eficiencia energética (EEI)	50	Clase de eficiencia energética	B
Eficiencia de condensación (%) (si aplica)	88	Clase de eficiencia de condensación (si aplica)	B
Consumo energético ponderado en kWh por ciclo de secado. El consumo energético real dependerá del uso que se haga del aparato.	0.92		
Duración del programa (horas:minutos)	Capacidad nominal 4:40	Tipo	Libre instalación
	Media 2:50		
Emisión acústica de ruido aéreo (dB(A) re 1 pW)	62	Clase de emisión acústica de ruido aéreo	B
Modo apagado (si aplica) (W)	0.50	Modo de espera (si aplica) (W)	N/A
Inicio diferido (W) (si aplica)	4.00	Modo en red (W) (si aplica)	N/A
En el caso de las secadoras domésticas equipadas con bomba de calor, el nombre químico o la denominación industrial aceptada del gas refrigerante utilizado, sin perjuicio de lo dispuesto en el Reglamento (UE) n.º 517/2014 sobre gases fluorados de efecto invernadero.			R290
Enlace web con información sobre la disponibilidad de piezas de repuesto para reparadores profesionales y usuarios finales.			www.ponjohnsonentuvida.es
Enlace web a las instrucciones de reparación para usuarios finales			www.ponjohnsonentuvida.es
Enlace web a precios indicativos antes de impuestos			www.ponjohnsonentuvida.es
Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor			3 años

Información adicional

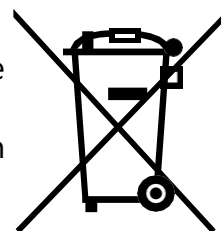
Enlace al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información del punto 6 del anexo 11 del Reglamento (UE) 2023/2533 de la Comisión: <https://www.ponjohnsonentuvida.es>

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Instrucciones importantes para el medio ambiente

Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación de residuos: Este producto cumple con la Directiva RAEE de la UE (2012/19/UE). Este producto lleva un símbolo de clasificación para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Los aparatos usados deben devolverse a un punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor donde compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos viejos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Deseche el aparato de acuerdo con los requisitos locales para la eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

El aparato contiene gas inflamable (R290). Póngase en contacto con su autoridad municipal para obtener información sobre cómo desechar el aparato correctamente.

Cumplimiento de la Directiva RoHS

El producto que ha adquirido cumple con la Directiva RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos ni prohibidos especificados en la Directiva.

Información del paquete

Los materiales de embalaje del producto están fabricados con materiales reciclables, de conformidad con nuestra normativa nacional sobre medio ambiente. No deseche los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos u otros residuos. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.



Servicio de posventa

Las piezas de repuesto para su electrodoméstico estarán disponibles durante un mínimo de 10 años, de conformidad con los requisitos del anexo 2 del Reglamento Delegado (UE) 2023/2533 de la Comisión Europea.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con nuestro centro de atención al cliente.

Contacto del servicio posventa:

Web: <https://ponjohnsonentuvida.es/content/25-servicio-tecnico-electro>

ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica

- Nunca intente reparar un aparato que esté defectuoso o se sospeche que lo está. Podría poner en peligro su vida y la de futuros usuarios. Solo los especialistas autorizados pueden realizar este trabajo de reparación.
- Una reparación inadecuada anulará la garantía y no se reconocerán los daños posteriores.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este aparato tiene una garantía de reparación de tres años, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de la fabricación, incluyendo mano de obra y piezas de recambio. Para justificar la fecha de compra será obligatorio presentar la factura o ticket de compra. Las condiciones de esta garantía se aplican únicamente a España y Portugal. Si ha adquirido este producto en otro país, consulte con su distribuidor las condiciones aplicables.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Mandos a distancia, gomas de admisión de desagüe, atranques y juntas de puertas, burletes.
2. Daños en esmaltes, pinturas, niquelados, cromados, oxidaciones u otro tipo de piezas o componentes estéticos que no afecten al funcionamiento interno del aparato.
3. Daños en piezas de desgaste por uso, corrosión u oxidación, ya sea causada por el uso normal del aparato o deterioro acelerado por circunstancias ambientales o climáticas no propicias. No aptos para uso en exterior.
4. Daños en piezas frágiles de cristal, cristal vitrocerámico, plásticos, manetas, cestillos, puertas o bombillas cuando su fallo o rotura no sea atribuible a un defecto de fabricación.
5. Averías producidas por causas fortuitas o siniestros de fuerza mayor, o como consecuencia de un uso anormal, negligente o inadecuado del aparato.
6. Responsabilidades civiles de cualquier naturaleza.
7. Daños consecuenciales al aparato siempre que estos no hayan sido provocados por una avería interna de funcionamiento.
8. Mantenimientos o conservación del aparato: revisiones periódicas, ajustes y engrases.
9. Las averías que pueden sufrir los accesorios y complementos, adaptadores, cables externos, bolsas, recambios sueltos de todo tipo, lámparas, así como cualquier pieza considerada consumible por el fabricante.
10. Averías causadas por una instalación incorrecta o no legal, ventilación inadecuada, falta de toma de tierra en la vivienda, alteraciones de corriente, modificaciones inapropiadas o utilización de piezas de recambio no originales.
11. Electrodomésticos que se utilicen en aplicaciones industriales o para fines comerciales.
12. Electrodomésticos con número de serie ilegible o alterado.
13. Defectos o averías producidas como consecuencia de arreglos, reparaciones, modificaciones, o desarme de la instalación del aparato por el usuario o por un técnico no autorizado por el fabricante, o como resultado del incumplimiento manifiesto de las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante.
14. Durante el periodo de garantía es imprescindible conservar todos los manuales junto con el equipo. Si el equipo se vende, dona o regala, se debe entregar el manual y todos los documentos relacionados al nuevo usuario. Si alguno de estos se perdiera, no podrá ser reclamada su reposición.
15. Las averías que tengan su origen o sean consecuencia directa o indirecta de: contacto con líquidos, productos químicos y otras sustancias, así como de condiciones derivadas del clima o el entorno: terremotos, incendios, inundaciones, calor excesivo o cualquier otra fuerza externa, como insectos, roedores y otros animales que puedan tener acceso al interior de la máquina o sus puntos de conexión.
16. Daños derivados de terrorismo, motín, alboroto o tumulto popular, manifestaciones y huelgas legales o ilegales; hechos de actuaciones de la Fuerzas Armadas o de los Cuerpos de Seguridad del Estado en tiempos de paz; conflictos armados y actos de guerra (declarada o no); reacción o radiación nuclear o contaminación radiactiva; vicio o defecto propio de los bienes; hechos calificados por el Gobierno de la Nación como de "catástrofe o calamidad nacional".

Toda la información y las instrucciones de este manual se refieren al estado actual de desarrollo. Las imágenes utilizadas son simbólicas y con fines únicamente ilustrativos y pueden no representar el aspecto real del producto. Debido a posibles errores de composición o de imprenta, así como la necesidad de realizar modificaciones técnicas continuas, Johnson no puede aceptar ninguna responsabilidad por la exactitud del contenido de este manual. Consulte en el QR de las portadas o en la sección Documentación técnica de nuestra web la versión más actualizada de este documento.



www.ponjohnsonentuvida.es

CONTENTS

EN

2	Safety instructions
10	Specifications
11	Product overview
12	Quick start guide
14	Product installation
19	Operation instructions
29	Cleaning and maintenance
31	Troubleshooting
33	Product information sheet
34	Disposal and recycling
36	Warranty



Read all instructions and explanations before use. Follow the instructions carefully. Keep the operation instructions handy for later use. If the appliance is sold or passed on then ensure that the new owner always receives these operation instructions.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read the user manual carefully before using the appliance. It provides important information on safety, installation, operation and maintenance. This will protect you and prevent damage to the appliance. An improper usage can cause personal injuries and damage to property. Failing to follow these instructions shall void any warranty.

Keep the user manual for future reference. If the appliance is sold or passed on, make sure that the new owner always receives these safety instructions.

Intended use

- This appliance is intended to be used in domestic household and similar household installation environments.
- This appliance is intended to dry textiles in household amounts suitable for domestic appliances, which have been washed with water, and which are marked on the manufacturer's care label as being suitable for tumble drying.
- This appliance is intended for indoor usage only, not intended for outdoor, built-in or commercial usage or shared use, i.e. by several families in an apartment building.
- People with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved

NOTE



All other types of usage are not permitted. Manufacturer is not liable for damage caused by improper usage or incorrect operation.

Safety with children

- Children under 3 years shall be kept away from the appliance or continuously supervised. Children should be supervised so they do not play with the appliance.
- Children from the age of 8 can use the appliance safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of appliance.
- Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children as well as pets may climb onto or into the appliance. Always close the door after use.
- Children may hide things in the appliance. Check the appliance before every operation.
- Surfaces of the appliance may become very hot during operation. Keep children and pets far away from the appliance while it is operating.

Explanation of Symbols



DANGER

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



WARNING OF ELECTRICAL VOLTAGE

This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.



WARNING

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



CAUTION

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



NOTE

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.



OBSERVE INSTRUCTIONS

This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Refrigerant Safety



WARNING

- In the appliance enclosure or in the built-in structure, keep ventilation openings clear of obstruction.
- Do not damage the refrigerant circuit.



The appliance contains an environmentally friendly but flammable R290 refrigerant. Keep away from open flame and other sources of ignition.



Risk of fire and explosion due to damage to the tumble dryer. Refrigerant R290 (propane) is a flammable and explosive gas if it leaks in the event of damage.

Take measures to protect the tumble dryer against damage. Do not make any alterations to the tumble dryer.

UV Radiation Safety

- This warning only covers products which contain a UV-C lamp, and which have a germs reduction function with UV-C lamp. Always read the product guide before using the device and use the product according to the instructions!
- The device contains a lamp that emits UV-C rays. Do not look at the source of light while the lamp is operating!
- UV-C lamp is used to provide germs reduction in textile products.
- Do not take the UV-C lamp out of the device and do not operate it outside!
- Do not touch the lamp!
- Use of the product except for its purpose or damage to the UV-C lamp protection glass or surrounding may cause dangerous UV-C radiation to occur. UV-C radiation can damage the eyes and skin even in low doses. Do not operate any product which is damaged!
- Do not remove the UV-C lamp protection glass. Do not operate the product without the UV-C lamp protection glass!
- After the appliance stops due to various reasons (power outage, fuse problem, machine door opening, etc) while UV Sanitize Programs are in progress, the program will resume to germs reduction from where it left.
- In cases where UV-C lamp and related parts need to be replaced (expiration of lamp life, break of lamp glass, etc.), call the technical service. Do not try to replace the parts by yourself. When waiting for technical service, make sure the machine is closed and the plug is disconnected!
- Keep children away while using any programs with activated UV-C Lamp!
- Hygiene program incorporating UV is effective for removing *Escherichia coli*, *Staphylococcus aureus* bacteria.
- This product contains light sources that emit light stream. Do not look at light source of light while the light source is operating. These light sources are available as a spare part and must only be replaced by trained specialist staff.

Installation Location and Surrounding

- The appliance must be installed in a clean place, where dirt, dust or fluffs do not accumulate. Air must be able to circulate freely around the appliance. Do not obstruct the front air inlet or the air intake grilles at the back of the appliance.
- Do not install the appliance on a carpet floor. Because an obstruction of the openings by carpet can damage the appliance.
- Keep the appliance clear from heating sources and direct sunlight to avoid plastic and rubber parts corroding.
- Do not operate the appliance in rooms with a temperature of below 2°C. This can cause damage by frost to components, like hoses, which may burst or split. If it is unavoidable, make sure to pour out the condensate water completely after every use. (see "Cleaning and Maintenance")
- Do not use the appliance in humid and drenching environments or rooms containing explosive or caustic gas.
- Never use flammable sprays or substances in the immediate proximity of the appliance.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the appliance, in such a way that the full opening of door is restricted.
- Do not stack this dryer on washing machine without stacking kits. If you want to stack this dryer on a washing machine, please purchase the independent parts. Installation shall be done by the manufacturer, its service agent or similarly qualified people to avoid any hazards.
- Must not be installed in a non-stationary location like on a ship.



WARNING

- Do not restrict the floor clearance through deep piled carpets, strips of wood or similar. This might cause heat built-up which would interfere with the operation of the appliance. Risk of Fire!

Installation

- Pay attention to the chapter "Product installation".
- Remove all packaging material before operating the appliance. Otherwise, serious damage may result.
- Before setting up the appliance, check it for any externally visible damage.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not disassemble or install the dryer without any instruction or supervision.
- Lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer.
- After installation, leave the appliance to stand for 2 hours.
- Before drying laundry for the first time, the appliance shall be operated once a machine cleaning program. (see "Operation instructions")

Electrical Connection

- The appliance corresponds to protection class I and may only be connected to mains plug with a protective conductor protected by a fuse complying with the data in the "Technical specifications" table or by the rating plate (fuse rating, voltage and frequency).
- If needed, the grounding installation has to be made by a qualified electrician. Ensure that the appliance is installed in accordance with the local regulations.
- Don't use multiple plugs, extension cords or similar. Risk of overheating!
- The electrical socket must be easily accessible after installation so that the appliance can be disconnected from the electricity supply if needed.
- Always pull at the plug, not at the cable.
- Do not bend, clamp or damage the power cord and the power plug.
- Make sure the power cord is not trapped by the appliance, or it can get damaged.
- Always unplug the appliance if it is not being used.
- Do not pull the plug out of the mains outlet if there is flammable gas around. Risk of explosion!
- If the appliance appears to be at a high temperature abnormally, please unplug the mains plug immediately. Call Customer Service!



WARNING: Electric Shock Hazard

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified people in order to avoid a hazard.
- The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- If the appliance is damaged, it must not be operated unless repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons. Never try to repair an appliance which is defective or presumed to be defective.
- Never pour water over the appliance for cleaning purposes.
- Do not make any technical alterations to the appliance.
- Do not climb or sit on the appliance.
- Never pull out the power plug with wet hands.

Operation

- Pay attention to the maximum load quantity of this appliance and the reduced load quantity of the single programs. The load quantity is expressed in kilograms of dry laundry. (see "Program Description")
- Do not dry unwashed and uncleaned items in the tumble dryer.
- Do not dry laundry before being spun in a washing machine or spin extractor.
- Items that have been soiled with substances such as vegetables or cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, hair care products, nail varnish remover, wax and wax removers should be washed manually in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the appliance. Risk of Fire! Risk of Explosion!
- Fabric softeners or similar products should be used as recommended in the instructions by manufacturer. Risk of Fire!
- Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.
- Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coins, brooches, nails, screws, stones etc. may cause serious damage to appliance components, which can therefore cause damage to the laundry.
- Items containing foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the appliance. Risk of Fire!

- Do not dry any textiles that contain padding or fillings that are damaged (e.g. pillows, jackets). The filling may fall out and cause a fire hazard. Risk of Fire!
- Please do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the laundry is properly inserted and distributed.
- Do not operate the dryer without the door lint filter and without the water container.
- Take care when opening the door after using the steam function. Take a step back and wait until the steam has evaporated. Risk of scalding!
- Do not lean on the opened door of the appliances.
- Condensed water is not drinking water. It can cause health problems in both people and animals if consumed.

WARNING

- Never stop a tumble dryer before the end of the drying program unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

Maintenance

- Pay attention to the chapter "Cleaning and Maintenance".
- Always unplug the appliance before cleaning and maintenance and after each use.
- The lint filters have to be cleaned, and the water container has to be emptied after each drying program.
- Clean the appliance with a damp rag moistened with clean water and do not spray it directly with water.
- Never use any industrial chemicals as cleaning solvents, which are flammable, explosive or toxic. Do not use gasoline and alcohol for cleaning the appliance. Only select cleaning solvents that are suitable for machine cleaning. Risk of fire and explosion!
- Do not use solvents, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaners. These could damage plastic surfaces and other parts.
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning. Risk of fire and explosion!
- Fill steam generators only with liquids specified by the manufacturer. (Suitable for the dryer with steam function)
- Do not touch the heat exchanger with your hand, which may cause an injury. Please wear gloves when cleaning. (Suitable for the dryer with access to the heat exchanger).
- The appliance should not be overturned during normal use or maintenance.

CAUTION

- Repairs shall only be carried out by the manufacturer, its service agent or similarly qualified people in order to avoid a hazard. Manufacturer will not be responsible for damage caused by the intervention of non-authorized people. Failing to follow these instructions shall void any warranty.

Transport

- Before transporting the appliance prepare it with the following instructions:
- Disconnect the appliance from the power supply and pull the mains plug out of the socket.
- Remove the external drain hose from the house installations (see "Product installation")
- Empty the water container of the appliance. (see "Cleaning and Maintenance")
- Check if the door and the water container are closed properly.
- This appliance is heavy. Never transport or carry the appliance alone, always with the assistance of another person.
- Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.
- Transport with care. If the dryer can't be transported erectly; the dryer can be tilted to right less than 30°.
- Remove all obstacles on the transport route and from the installation location, e.g. open doors and clear away objects lying on the floor.
- Before reinstallation of appliances check it for any externally visible damage.
- After transportation, leave the appliance to stand for 2 hours.

CAUTION

- Incorrect transportation can cause personal injuries and damage to properties. Ensure that the appliance is properly secured during transportation.

CAUTION

- When lifting the machine, there is a risk of cuts in the lower area. Protective gloves must be worn.

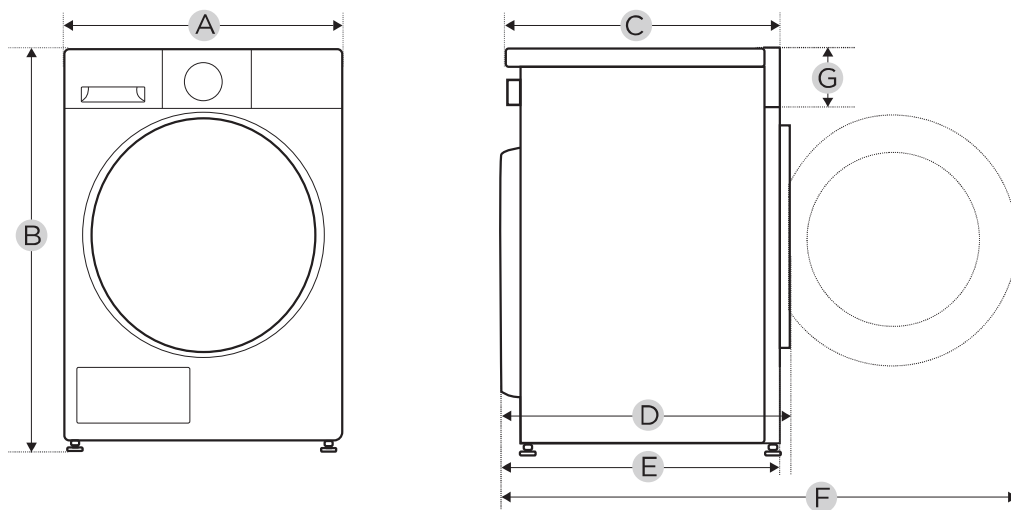
SPECIFICATIONS

Model

JDRY90NILO

Rated capacity

9.0kg dry load

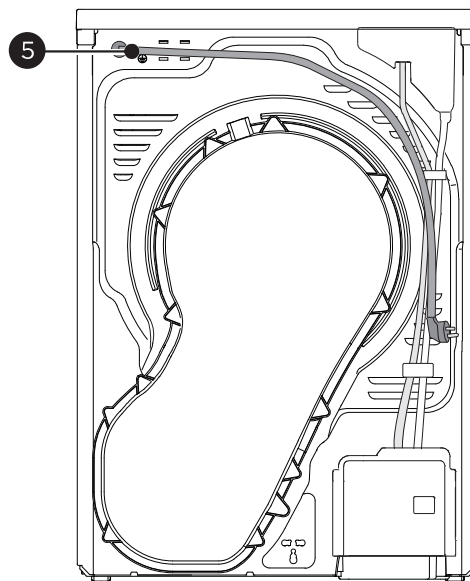
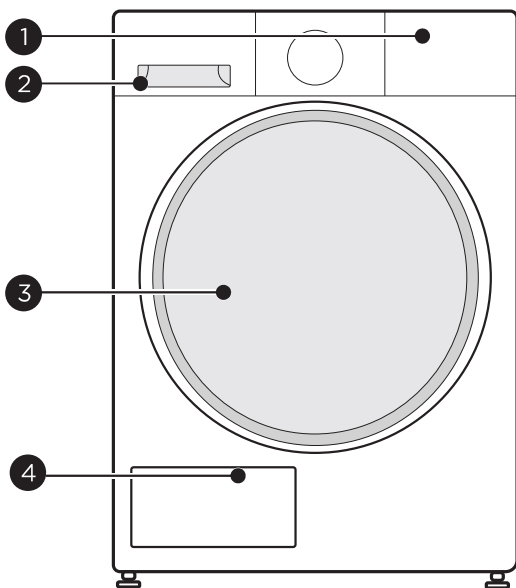


Model	JDRY90NILO
Power supply	220-240V-,50Hz
Rated input power	750W
Rated capacity	9.0kg
Weight	50kg
Refrigerant	R290
Quantity of refrigerant	145g
GWP	3
CO ₂ e	0.00t
Ambient temperature	+2°C - +35°C
Dimension	
A	595mm
B	850mm
C	560mm
D	600mm
E	580mm
F	1080mm
G	120mm

NOTE

- The rated capacity is the maximum load quantity in kg dry weight that can be dried at one time. Make sure that the laundry loaded into the appliance does not exceed the rated capacity.

PRODUCT OVERVIEW



1	Control panel
2	Water container
3	Door

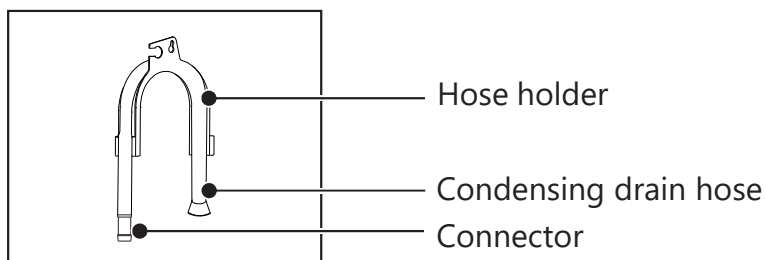
4	Maintenance cover
5	Power cord

NOTE

The illustration above is for reference only. Please take the appearance of the actual product as reference.

Accessories

- The following parts are optional for specific models.
- If your dryer has the following parts, please wear gloves to install them as per the instructions below.



QUICK START GUIDE

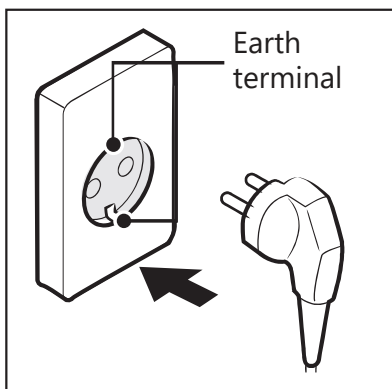


WARNING

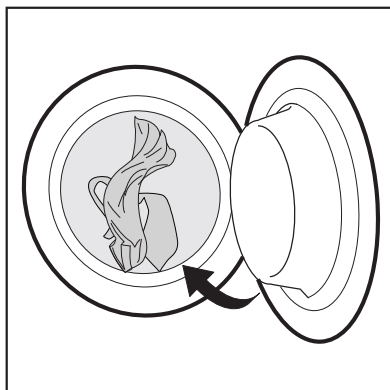
Before operation, please make sure the machine is installed properly. See chapter "Product installation".

1. Before Drying

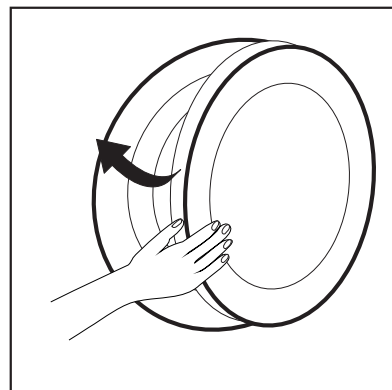
1. Insert the mains plug



2. Load the laundry

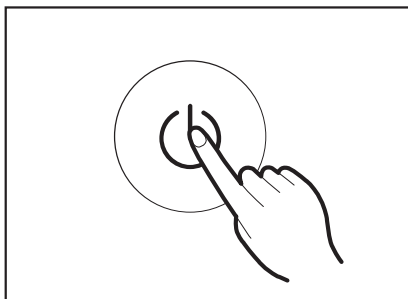


3. Close the door

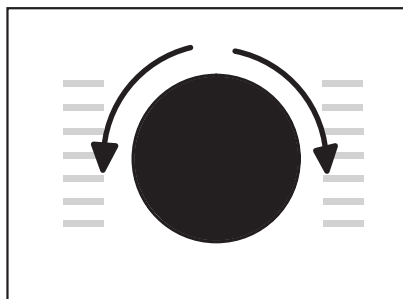


2. Drying

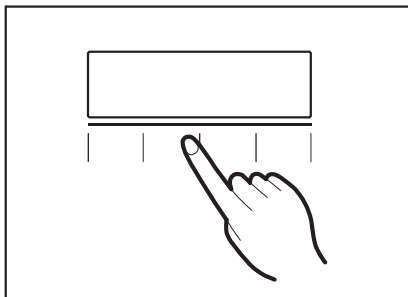
1. Power on



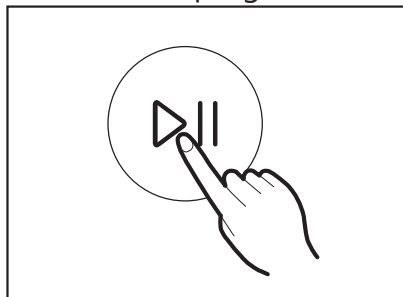
2. Select program



3. Select options or remain default settings



4. Press Start/Pause to start the program



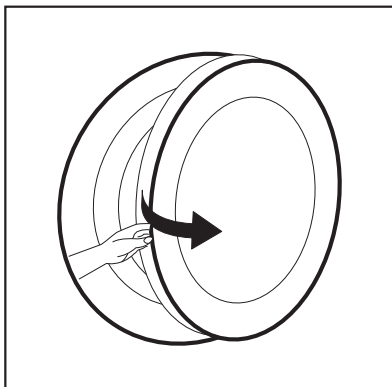
NOTE

The illustration above is for reference only. Please take the appearance of the actual product as reference.

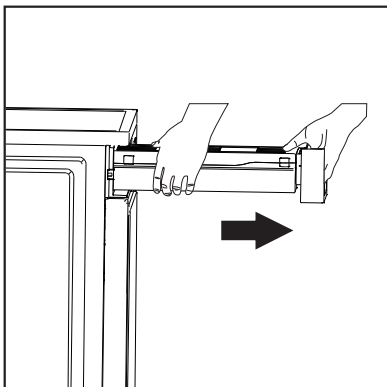
3. After Drying

An acoustic signal is given and "End" will be displayed.

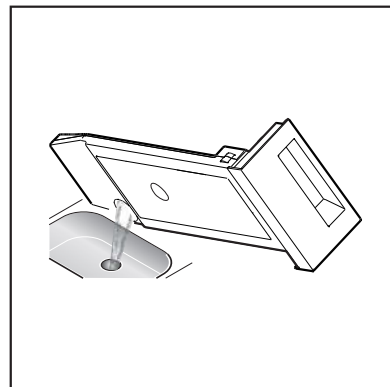
1. Open the door and take out laundry



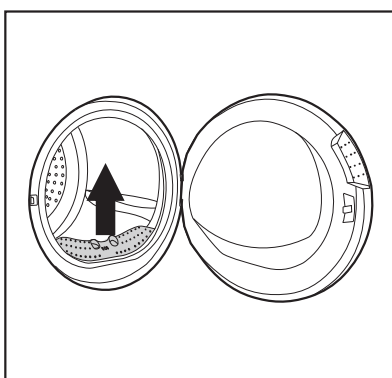
2. Pull out the water container



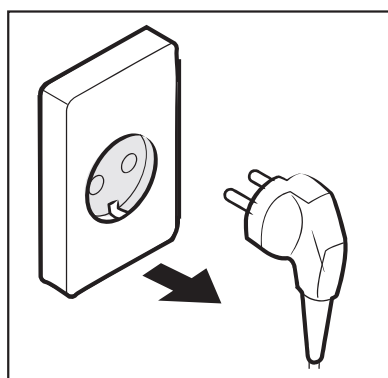
3. Pour out condensation water



4. Clean the lint filter



5. Unplug the mains plug



NOTE

If the socket with a switch is used, please press the switch to turn off the power directly.

PRODUCT INSTALLATION

Installation Area

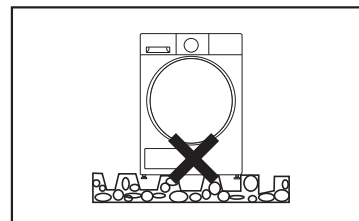
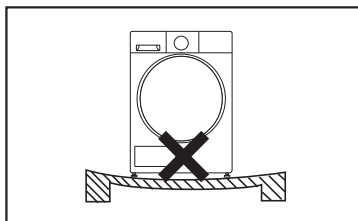
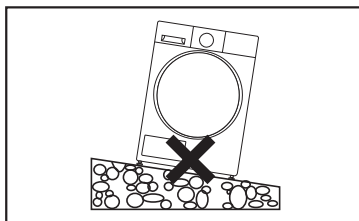
WARNING

Before installing the machine, the location characterized as follows shall be selected:

1. Rigid, dry, firm and level surface.
2. Avoid direct sunlight.
3. Sufficient ventilation.
4. Room temperature is above 2 °C .
5. Keep far away from the heat sources such as coal or gas burning appliances.
6. Place the product with its back surface to the wall (for heater models).

It is recommended that, for your convenience, the machine is positioned close to your washing machine.

To keep vibration and noise within minimum level when the dryer is in use, it must be placed on a firm and level surface.

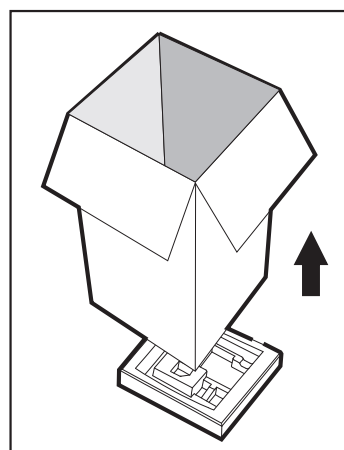
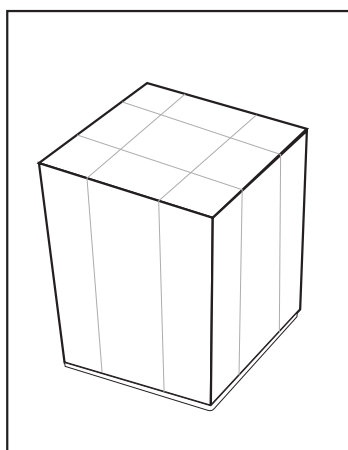


NOTE

Do not install the tumble dryer in a room when there is a risk of frost occurring. At temperatures around freezing point the tumble dryer may not be able to operate properly.

Unpacking the Tumble Dryer

1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the appliance and remove the base packaging.
3. Remove the tape securing of the power supply cord.



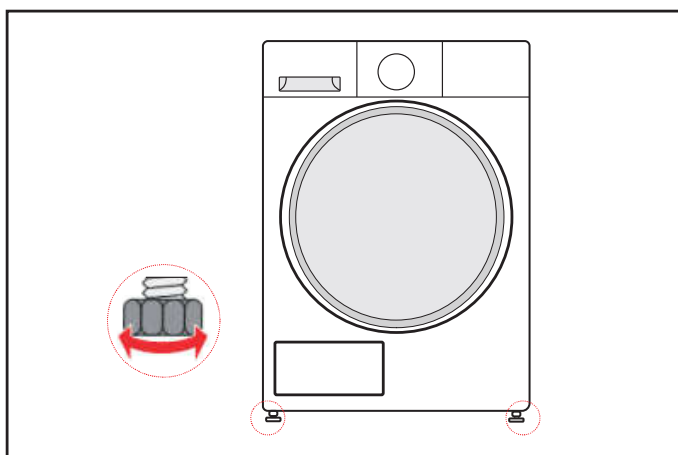
WARNING

- Packaging material (e.g. foils, styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation ! Keep all packaging well away from children.
- Children can become entangled in the packaging film or swallow small parts and suffocate. Do not allow children to play with the packaging.

Disposal of packaging material

The packaging is designed to protect the appliance from damage during transportation. The packaging materials are environmentally friendly and should be recycled. Recycling the packaging can reduce the use of raw materials in the manufacturing process and the amount of waste in landfill sites.

Level Adjusting



Once in its permanent operating position, check that the dryer is absolutely level with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet by hand or using a tool.

NOTE

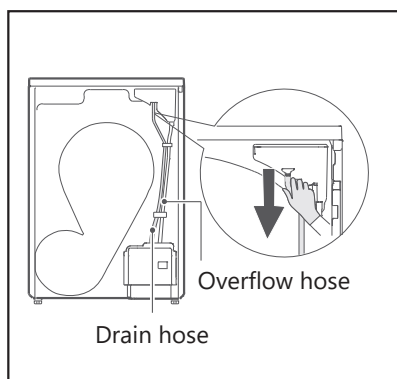
- The feet must never be removed.

Install external drain hose

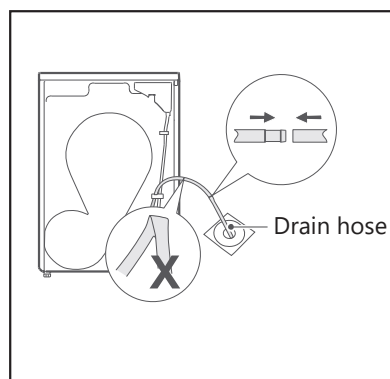
WARNING

- Do not kink, crush or protract the drain hose.
- Position drain hose properly.

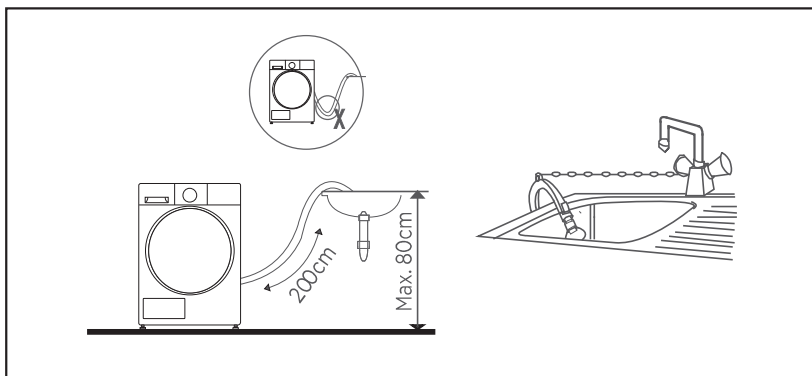
1. Pull out the upper drain hose



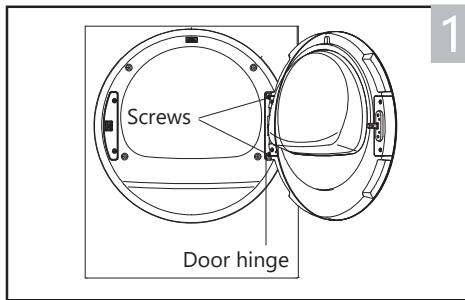
2. Put the external drain hose into the floor drain



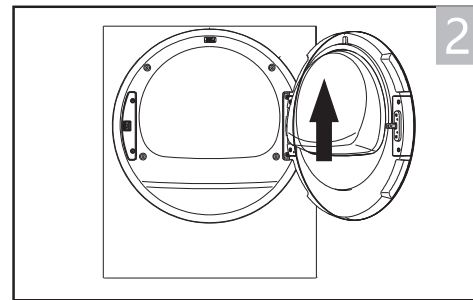
3. Put the hose holder in the washing basin or any other sink.



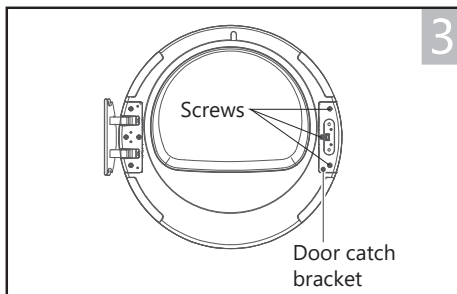
Door Adjustment Guidelines



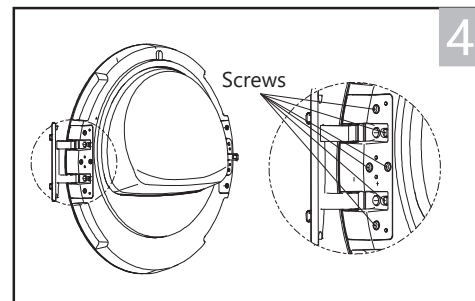
Use an M8mm socket to remove the two hexagonal bolts on one side of the door hinge. Due to the adhesive inside the screws, some force may be required to unscrew them.



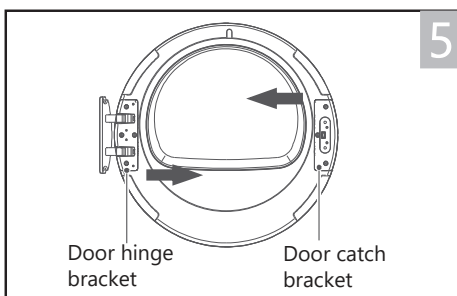
After removing the bolts, because the door assembly is relatively heavy, it requires a partner to assist in lifting the entire door assembly slightly upwards and removing it from the metal front door panel. Be careful to avoid the glass being hit and broken.



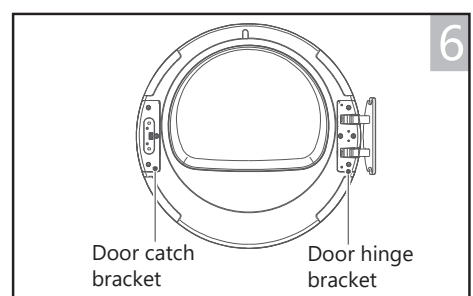
In order to protect the appearance, first use a cotton cloth to pad the flat side of the door during installation. Use a PH2 screwdriver to remove the three black screws on one side of the door latch.



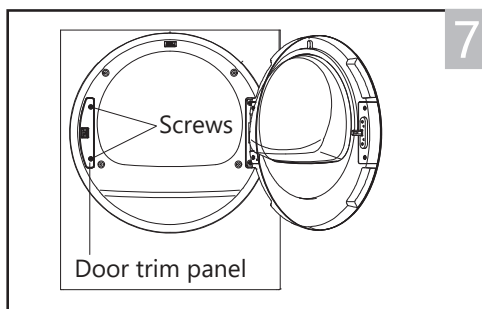
Use a PH2 screwdriver to remove the 6 black screws on one side of the hinge, and pay attention to the distribution of the screws. There are 4 black screws on the front side, and 2 black screws on the side where the door is opened.



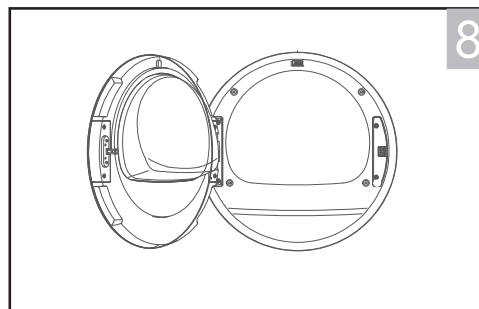
Swap the installation positions of the door hook and the door hinge. Use a PH2 screwdriver to install the three screws on one side of the door latch. Use a PH2 screwdriver to install the 6 screws on one side of the hinge. Pay attention that there are 4 screws on the front side and 2 screws on the side where the door opens. Torque is 1.5N.m.



After replacement, it will look like the above picture.



Use a PH2 screwdriver to remove the two black screws on the front door trim panel.



One partner assists in lifting the door assembly and hangs it on the metal front door panel from the left side. The partner needs to keep holding the door assembly. Use an M8mm socket to install the two hexagonal bolts on one side of the door hinge (Torque is 2.5N.m). Use a PH2 screwdriver to install the decorative panel on the other side (right side) and install two black screws (Torque is 1.5N.m) . By following the above steps, the conversion from left-opening to right-opening door is achieved.

NOTE

- This process must only be carried out by a qualified professional.
- After the replacement is completed, check whether the machine is running normally, whether there is an abnormal opening and closing sound, if there is an anomaly, contact the after-sales service.

OPERATION INSTRUCTIONS

Before Each Cycle

Leave it to stand for 2 hours after transporting. Before first use, please follow these steps to clean the inside drum.

1. Put some clean rags into the drum.
2. Plug the power.
3. Select the Secar por tiempo/Secar por tempo programme, press the Start/Pause button.
4. After finishing this programme, please follow the "Cleaning and care" section to clean the filter door.

During drying, the compressor and the water will generate some noise which is entirely normal.



NOTE

1. Before drying, thoroughly spin the laundry in washing machine. High spin speed shortens the drying time and saves energy.
2. For uniform drying result, sort the laundry according to fabric type and select the appropriate drying programme.
3. Before drying, please close zips, hooks and eyelets, button, tie fabric belts, etc.
4. Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
5. Sew in or remove underwiring from bras.
6. Close duvet covers and pillow cases to prevent small items from being rolled up inside them.
7. Leave jackets open and undo any long zips so that textiles dry evenly.
8. Do not over dry the clothes, because over dried clothes can easily get creases.
9. Do not dry the articles containing rubber or similar elastic materials.
10. Keep the area around the tumble dryer clean. Coal dust or flour may cause an explosion.
11. The door shall be opened only after the programme of the tumble dryer is finished to avoid being scalded by hot steam or over heated drying machine.
12. Clean the lint filter and empty water container after each use to avoid extension of drying time and increase of energy consumption.
13. Do not dry clothes after dry-clean process.

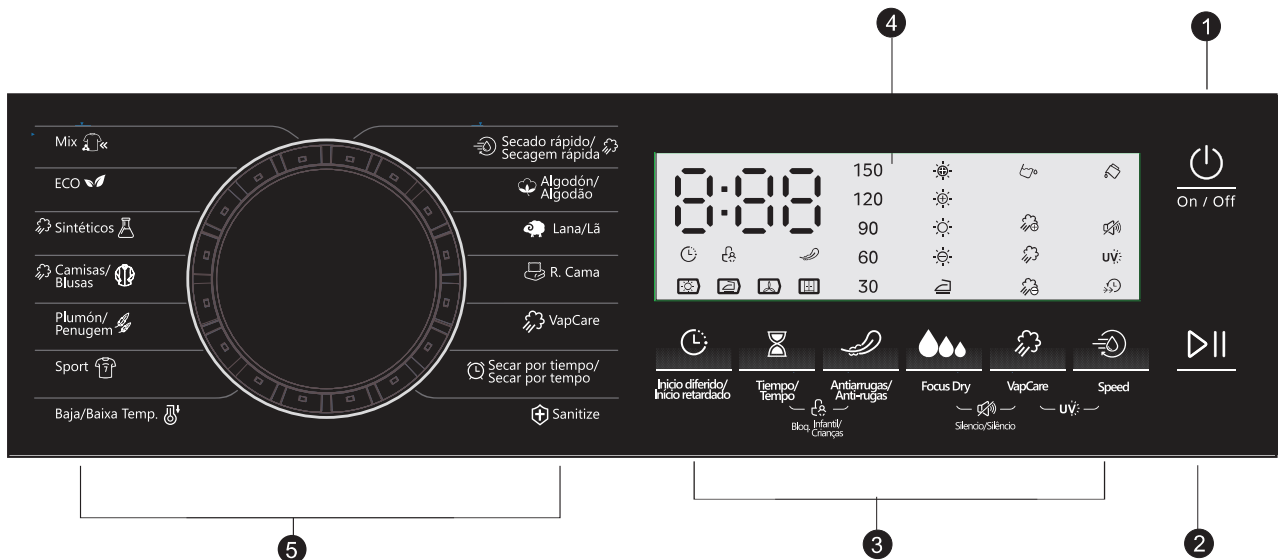
The reference weight of dry clothes (weight per item)

 Sweater (mixed 800g)	 Jacket (cotton 800g)	 Jeans (800g)	 Bath Towel (cotton 900g)
 Single bedsheet (cotton 600g)	 Work clothes (1120g)	 Pyjamas (200g)	 Shirt (cotton 300g)
 T-Shirt (cotton 180g)	 Underwear (cotton 70g)	 Socks (mixed-weave 50g)	

Only dry laundry suitable for tumble drying. Regard the laundry care labels:

- ☐ Suitable for tumble drying
- ☐ Normal drying process: Drying in the tumbler is possible under normal load and temperature 80°.
- ☐ Mild drying process: Caution is appropriate when tumble drying. Select mild process with reduced thermal action.
- ☐ Do not tumble dry: Articles unsuitable for drying in the tumbler.

Control Panel



1 ON/OFF

Switch the tumble dryer on or off.

2 Start/Pause

Press the button to start or interrupt the drying program.

3 Options

By selecting the options, you can change the program settings or select additional functions.

4 Display

The display shows you the settings, the estimated remaining time and status messages. See page 22 for details.

5 Programs

Various drying programs can be selected depending on your needs and the type of laundry to be dried.

Display



Inicio diferido/Início retardado (Delay)



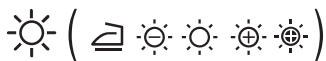
Child lock



Antiarrugas/Anti-rugas (Anti-crease: 30, 60, 90, 120, 150)



Cycle phase status (drying, iron dry reached, cool down, cupboard dry reached)



Intensity (iron dry, slightly dry, cupboard dry, extra dry, ultra dry)



Steam (gentle, standard, power)



Empty water container warning



Speed



UV Sanitize



Signal



Steam water tank empty, please fill it.



Cycle suitable for wool textiles



Remaining time indicator/Error message

Before starting the appliance

1. Insert the plug into the socket.
2. Put your laundry loosely inside the drum.
3. Close the door. Take care not to trap any items.
4. Switch on the machine.

Programme selector

1. When the LED display screen brightens up, rotate the programme knob to select the desired programme.
2. Select the Inicio Diferido/Início Retardado, Tiempo/Tempo, Focus Dry, Antiarrugas/Anti-rugas, VapCare, Speed or UV functions for additional options.
3. Press the Start/Pause button.
4. Press ON/OFF after the programme has completed.

Programme start

The drum will rotate after the programme starts. The remaining programme time will be displayed.

Programme end

1. The drum will stop rotating after the programme ends. The display will show "End" and related LED will illuminate. The dryer will start the Antiarrugas/Anti-rugas function if user doesn't remove the load.
Press the ON/OFF button if the display is on after unloading the tumble dryer. Drying is complete, then pull out the plug.
2. Deal with the problems according to "Trouble Shooting" section, if there is an unexpected stop during the drying procedure or the dryer shows an Error Code.

WARNING

Do not switch the dryer off before the drying program has finished. If this is done, the laundry must be hung up or spread out to cool it down for avoiding risk of the laundry igniting itself.

Program Description

Program	Max Load	Description
Algodón/ Algodão	9.0kg	This program is suitable for drying heavy-duty cotton items. Note: Use the R. cama program to dry large, bulky items made from cotton like bed sheets. Use Mix program to dry small size mixed loads type made of cotton and synthetics.
ECO ¹	9.0kg	The eco program is suitable to dry wet cotton laundry. It's the most efficient program in terms of energy consumption.
Mix	6.0kg	For drying mixed loads made of cotton, synthetics including mixed fabrics.
Sintéticos	4.0kg	Suitable for easy-care textiles made of synthetics or mixed fabrics that do not need to be ironed after drying, such as leisure wear, baby clothes or socks. Note: Do not exceed the maximum loading quantity.
Lana/Lã	1.0kg	Suitable for auxiliary drying of machine washable wool clothing.
Camisas/ Blusas	1.0kg	The program is dedicated to shirts and blouses. Default setting of the drying level is cupboard dry, which makes manual cupboard easier. To avoid creases, hang laundry on hanger for final dry-off or iron immediately after end of program. Note: Do not exceed the maximum loading quantity.
Plumón/ Penugem	1.5kg	Suitable for down clothing, such as down jackets, down vests, thin down comforters, etc. Note: Do not exceed the maximum loading quantity.
R. Cama	5.0kg	Suitable for a typical bed linen load (bed sheets, pillowcases, duvet covers). Do not exceed the maximum load quantity for this program.
Secar por tiempo/Secar por tempo		The Time Dry program is suitable for pre-dried or slightly damp laundry. Also recommended for individual items or for drying thin fabrics. The program can be set between 10 and 150 minutes.
VapCare	0.6kg	Using a small amount of dry load for cold steam care to achieve wrinkle removal for clothing.

Program	Max Load	Description
Sanitize	5.0kg	To sterilize drying clothing, especially long-term heat-resistant clothing. Light and fine clothing are not suggest to use this program.
Sport	3.0kg	Special program for iron-free sportswear and functional textiles, made from thin polyester fabrics.
Baja/Baixa Temp.	1.0kg	Low-temperature suitable for drying synthetic delicate fabrics.
Secado rápido/ Secagem rápida	2.0kg	For quick drying of individual items or small quantities of laundry. Suitable for textiles made of cotton, synthetics and mixed fabrics. Do not exceed the maximum load quantity for this program. Note: For textiles like towels, bathrobes or bathroom rugs please use the program R. Cama. If there is a washing process before drying, it is recommended to choose a dehydration speed of 1200 rpm.

1. The Eco program is the energy saving program and is suitable for drying normal wet cotton laundry. It's the most efficient program in terms of energy consumption for cotton laundry.

NOTE

- The max load is the maximum load quantity in kg dry weight that can be dried at one time. Make sure that the laundry loaded into the appliance does not exceed the rated capacity.
- Time drying programs do not automatically detect the residual moisture of the laundry to be dried. If the laundry is still damp after drying program, it's advisable to repeat the program if necessary and adjust the program duration. The duration of program can be adjusted by usage of the Tiempo/Tempo button.

Options



Inicio diferido/Início retardado

This function is used for delaying the start of the drying programme up to 24 hours. When the delayed programme starts, the time starts to countdown on the display and the delay icon blinks.

1. Load your laundry and make sure the machine door is closed.
2. Press the On/Off button, then use the programme selector knob to select the desired programme.
3. Press the Inicio diferido/Início retardado button.
4. Repeatedly to press the Inicio diferido/Início retardado button to select the desired delay time.
5. After the Start/Pause button is pressed, the dryer is at the running condition. The drying procedure will be automatically performed when the delay time is over.
6. If you press the Start/Pause button again, the delay function will be paused.
7. If you want to cancel the "Inicio diferido/Início retardado" function, please press the On/Off button.



Tiempo/Tempo

When the Secar por tiempo/Secar por tempo programme is selected, the Tiempo/Tempo button can be used to adjust the drying time in 10 min. steps. Once the preset time has elapsed, the program ends automatically.



Focus Dry

You can set the degree of dryness of the laundry using the [Focus Dry] button. There are five different drying level: Iron dry, Slightly dry, Cupboard dry, Extra dry, Ultra dry.

1. The intensity function can be activated only before the programme starts.
2. Press the Focus Dry button to increase the drying grade.

Note: This option is available for various programs.



Señal/Sinal On/Off

Press the Focus Dry and VapCare buttons at the same time for 3 seconds to start no signal function. Set the buzzer on or off. In default condition, the buzzer is on. When the buzzer is on:

1. The tumble dryer confirms the pressing of the option button with a signal tone.
2. If the programme knob is rotated during the dryer is running, the buzzer will remind the user that this is an invalid operation.
3. When the drying programme is done, the buzzer will beep.



Antiarrugas/Anti-rugas

At the end of the drying cycle, a 30 minutes anti-crease function is active as default setting. The time for the function can be adjusted to 30-60-90-120-150 minutes. This function prevents the laundry from creases. The laundry can be removed during the anti-crease phase.



Bloq. infantil/crianças

1. This machine incorporates a special child safety lock, which can prevent children from carelessly pressing buttons or making the faulty operation.
2. When the drying cycle is running, press the Tiempo/Tempo and Antiarrugas/Anti-rugas buttons at the same time for 3 seconds to start child lock function.
3. When child lock function is set, the display will show Child lock icon and all button are deactivated, except On/Off.
4. To deactivate the child lock function, the Tiempo/Tempo and Antiarrugas/Anti-rugas buttons shall be pressed at the same time for 3 seconds.



UV

The UV function helps to reduce germs that may still be present in the laundry after washing. Particularly suitable for increased hygiene requirements.

1. Select any program.
2. Press the VapCare and Speed buttons for 3 seconds and the UV symbol appears on the display.
3. To deactivate the UV function, press the VapCare and Speed buttons for 3 seconds again.

Note: This option is only available for special programs. Some programmes have this function activated automatically. To deactivate, press the VapCare and Speed buttons for 3 seconds and the symbol disappears from the display.



Speed

This option shortens the active drying time. Recommended for slightly wet and small quantities of laundry.



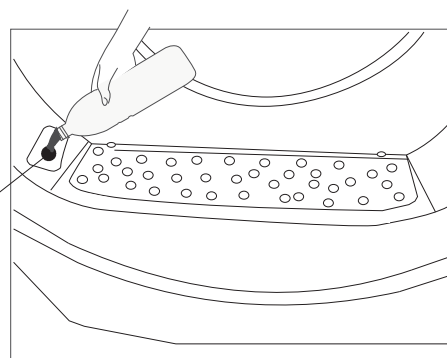
VapCare

By pressing the VapCare button, you can switch the steam On or Off.

1. VapCare is optional for the following program: Sintéticos, Camisas/Blusas, Secado rápido/Secagem rápida, VapCare.
2. When Focus Dry is selected, VapCare can not be selected and vice versa.

If the  icon is blinking, please open the water inlet cap at the left of the door filter and add the purified water until the indicator disappears. Then close the inlet cap.

Water inlet



NOTE

- When using a program with steam function for the first time, a buzzing sound is normal. After adding water, the sound will decrease.
- Only use purified water for steam function.

Consumption data

The listed consumption data are measured in accordance with EN 61121 and refer to the residual moisture of the textiles spun in the washing machine at the indicated speed. The actual consumption data may vary from the given data. The load quantity, type of fabric, composition of the laundry, residual moisture in the fabric, selected level of drying and options as well as ambient conditions can influence the consumption data.

Model	Programme	Capacity	Final moisture content	Drying Time [h:min]	Energy Consumption	Spinning speed
JDRY90NILO	ECO	9.0kg	0%	4:40	1.41kWh	1000rpm
		4.5kg	0%	2:50	0.77kWh	1000rpm
	Algodón/Algodão	9.0kg	0%	4:00	1.80kWh	1000rpm
		4.5kg	0%	2:20	0.95kWh	1000rpm
	Algodón/Algodão Extra (Algodón + ☼)	9.0kg	-3%	4:15	2.00kWh	1000rpm
		4.5kg	-3%	2:35	1.05kWh	1000rpm
	Algodón/Algodão Plancha (Algodón + ☼)	9.0kg	12%	3:20	1.25kWh	1000rpm
		4.5kg	12%	2:00	0.70kWh	1000rpm
	Sintéticos	4.0kg	2%	1:10	0.70kWh	800rpm
	Sintéticos Extra (Sintéticos + ☼)	4.0kg	0%	1:30	1.00kWh	800rpm
	Sintéticos Plancha (Sintéticos + ☼)	4.0kg	12%	0:50	0.40kWh	800rpm
	Lana/Lã	1.0kg	6%	3:00	1.20kWh	/

* The Eco program is used to assess the compliance with the Delegated Regulation of the EU Commission 2023/2533 Ecodesign and 2023/2534 Energy Labeling, measured in accordance with EN 61121.

* Acoustic airborne noise emission of the ECO programme at full load is 62dB.

NOTE

- Thick or multi-layered fabrics, e.g. jackets etc., are not easy to dry. It is recommended to choose Algodón/Algodão Extra program or use "Focus Dry" function.
- Please follow instructions at page 26 to change dry level.
- As uneven material, thick and multi-layered clothes are not easy to dry, it is better to choose the appropriate time drying program to completely dry them if some parts of the clothes are still damp after program finishes.
- Loading the household tumble dryer up to the maximum capacity for the respective programs will contribute to energy savings.

MAINTENANCE

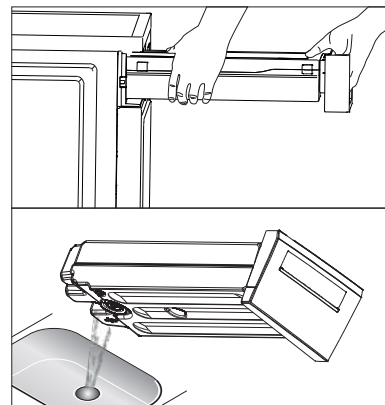
NOTE

The first notification that appears on the display after the dryer is powered on to clean the door filter or empty the water container is only a general reminder.

Cleaning and Care

Empty the water container

1. Pull out and hold the water container with two hands.
2. Tilt the water container, pour out the condensation water into the basin.
3. Install the water container.



NOTE

- Empty the water container after each use. Once the water container is filled completely, the program will be paused and the "🔇" will light on the display. After the container is emptied, the dryer can be restarted by pressing the Start/Pause button.

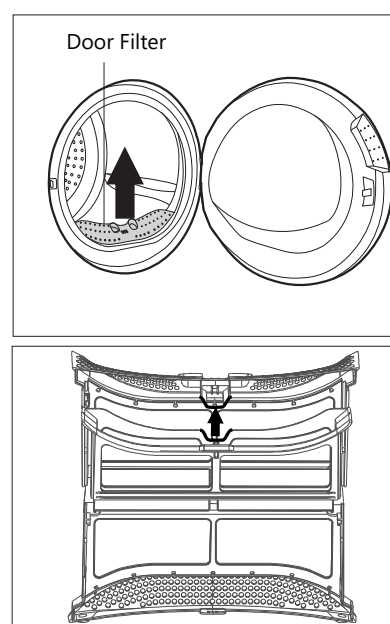
Clean the filters

This dryer has a primary door lint filter.

Make sure you clean the door filter after each cycle to avoid increased energy consumption and cycle time.

Clean the door filter

1. Open the door.
2. Take out the door filter.
3. Open the filter and remove the fluff on the filter screen. You can use a vacuum cleaner to remove the lint or clean it by hand.
4. Throw lint in the garbage bin and do not wash it down the drain to avoid micro plastics in the used water system.



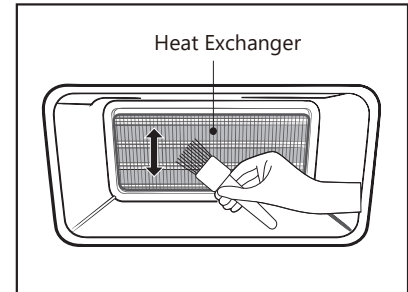
NOTE

- To ensure the double-layer filter can be closed smoothly, the middle slot need to be aligned.
- Take notice of the correct orientation before to insert the door filter.

Clean the heat exchanger

WARNING

- Do not touch the heat exchanger with your hand, which may cause an injury.
- As necessary, approx. once every 3 months, remove the fluff from the heat exchanger using a vacuum cleaner with a dusting brush attached.
- Clean the heat exchanger without applying any pressure. Otherwise the heat exchanger could be damaged. The dryer will not dry if the cooling fins are damaged or bent.



Foreign objects removal

In case of foreign objects fall inside below the lint filter compartment, remove the lint filter, open the heat exchanger area compartment and remove the foreign object making sure not to touch the heat exchanger with bare hands to avoid injuries.

Clean Tumble dryer

WARNING

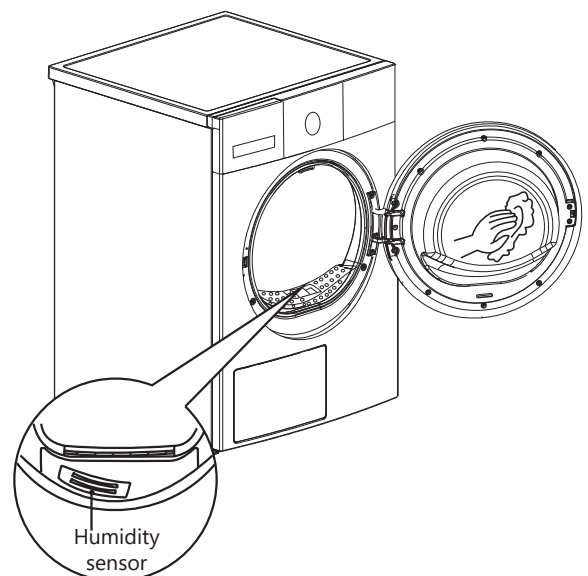
- Disconnect the power cord before cleaning!
- Do not spray directly with water.
- Do not use solvents, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaners. These could damage plastic surfaces and other parts.
- Please wear gloves when cleaning.

After each use:

- Prepare a damp rag moistened with clean water.
- Clean the door, especially the inner window.
- Clean the sealing around the door opening.
- Clean the humidity sensor inside the drum.
- Take out the door lint filter, clean the sealing and air flow openings.
- Before starting the dryer, make sure that all parts are dried.

NOTE

- The illustration above is for reference only. Please take the appearance of the actual product as reference.



TROUBLE SHOOTING

Whenever there is a problem with the appliance, check if you can solve it following the tables below. If the problem persists, please draw the mains plug and call the customer service.

Problem	Solution
Display is not on	Check if the power supply works. Check if the mains plug is inserted. Check the selected program. Press the [On/Off] button.
 is lit up or blinking	Check the water container. If it's full, please pour out the condensation water and restart the dryer. If the container is not full, please restart the dryer directly. If the  icon is still lighting after you have finished the first two steps, please call the customer service. When the dryer is powered on standby, the  icon will always on only as a reminder. After startup, the  icon will disappear. Please perform maintenance after each cycle.
Dryer does not start	Connect the tumble dryer to the mains plug. Turn on the tumble dryer. Check the the door is closed. Check the program is set. Press the [Start/Pause] button.
Degree of dryness was not reached or drying time too long	Clean lint filter and heat exchanger. Empty the water container. Check the drain hose. Check installation place is appropriate. Keep the air inlet clean. Use higher drying intensity level program or time program.
There are humming noises	The compressor is operating. These noises are quite normal and do not indicate a fault.
The dryer switches off at the end of the program	The dryer switches off automatically for energy saving. This is not a malfunction but a normal function.

Error Codes

Description	Possible Cause	Solution
E33	Temperature sensor error	Please contact your local service center if the problem occurs
E82	Communication error	

WARNING

- Self-repair or non-professional repair may create safety risk and cease the guarantee.
- If the LED displays other prompt and the dryer does not work, please call the service.

NOTE

The instructions are also available on the website: www.ponjohnsonentuvada.es

NOTE

How to find Energy related information on the public database of European Commission EPREL:

- 1.Open the EPREL database homepage
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/tumbledriers>
- 2.Search for the model
Model ID: JDRY90NILO

PRODUCT INFORMATION SHEET

Supplier's name or trade mark: JOHNSON

Supplier's address: P.I. San Carlos, Camino de la Sierra S/N, Parc. 11 03370 Redován (Alicante)

Model identifier: JDRY90NILO

Technology of tumble dryer: Electric condenser

Parameter	Value	Parameter	Value
Rated capacity(kg)	9.0	Dimensions in cm	Height 85
			Width 60
			Depth 60
Energy Efficiency Index (EEI)	50	Energy efficiency class	B
Condensation efficiency (%) (if applicable)	88	Condensation efficiency class (if applicable)	B
Weighted energy consumption in kWh per drying cycle. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.92		
Programme duration (hours:minutes)	Rated capacity	Type	Free-standing
	Half		
Acoustic airborne noise emission (dB(A) re 1 pW)	62	Acoustic airborne noise emission class	B
Off-mode (if applicable) (W)	0.50	Standby mode (if applicable) (W)	N/A
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
For household tumble dryers equipped with a heat pump, the chemical name or the accepted industry designation of the refrigerant gas used, without prejudice to Regulation (EU) No 517/2014 on fluorinated greenhouse gases.			R290
Weblink to information on spare parts availability for professional repairers and end users			www.ponjohnsonentuvida.es
Weblink to repair instructions for end-users			www.ponjohnsonentuvida.es
Weblink to indicative pre-tax prices			www.ponjohnsonentuvida.es
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier			3 years

Additional information

Link to the supplier's website, where the information in point 6 of Annex 11 to Commission Regulation (EU) 2023/2533 is found: <https://www.ponjohnsonentuvida.es>

DISPOSAL AND RECYCLING

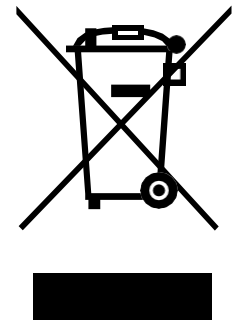
Important Instructions for Environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of Waste Products: This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Dispose of the appliance in accordance with local requirements for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment.

The appliance contains flammable gas (R290). Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.



Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package Information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



Customer Service

Spare parts for your appliance are available for a minimum of 10 years following Delegated Regulation of the EU Commission 2023/2533 Annex 2 requirements.

In case of questions, please contact our customer service center.

Customer service contact:

Web: <https://ponjohnsonentuvda.es/content/25-servicio-tecnico-electro>

WARNING

Risk of electric shock

- Never try to repair an appliance which is defective or presumed to defective. You may put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.
- Improper repair will void the warranty and subsequent damages can't be recognized!

WARRANTY CONDITIONS

This appliance is guaranteed for three years from the date of sale against all manufacturing defects, including labour and spare parts. In order to justify the date of purchase, it will be compulsory to present the invoice or purchase receipt. The conditions of this warranty apply only to Spain and Portugal. If you have purchased this product in another country, please consult your distributor for the applicable conditions.

WARRANTY EXCLUSIONS

1. Remote controls, drain intake rubbers, dockings and door seals, weather stripping.
2. Damage to enamels, paints, nickel plating, chrome plating, oxidation or other types of aesthetic parts or components that do not affect the internal functioning of the appliance.
3. Damage to wear parts due to use, corrosion or oxidation, whether caused by normal use of the appliance or accelerated deterioration due to unfavorable environmental or climatic circumstances. Not suitable for outdoor use.
4. Damage to fragile pieces of glass, glass ceramic, plastics, handles, baskets, doors or light bulbs when their failure or breakage is not attributable to a manufacturing defect.
5. Faults produced by fortuitous causes or accidents of force majeure, or as a consequence of abnormal, negligent or inappropriate use of the device.
6. Civil liabilities of any nature.
7. Consequential damage to the appliance as long as it has not been caused by an internal malfunction.
8. Maintenance or upkeep of the appliance: periodic reviews, adjustments and greases.
9. Faults that accessories and complements, adapters, external cables, bags, spare parts of all kinds, lamps, as well as any part considered consumable by the manufacturer, may suffer.
10. Faults caused by incorrect or illegal installation, inadequate ventilation, lack of grounding in the home, power disturbances, inappropriate modifications or use of non-original spare parts.
11. Appliances used in industrial applications or for commercial purposes.
12. Appliances with illegible or altered serial number.
13. Defects or breakdowns produced as a result of fixes, repairs, modifications, or disassembly of the installation of the device by the user or by a technician not authorized by the manufacturer, or as a result of manifest non-compliance with the manufacturer's instructions for use and maintenance.
14. During the warranty period it is essential to keep all manuals together with the equipment. If the equipment is sold, donated or given away, the manual and all related documents must be given to the new user. If any of these are lost, their replacement cannot be claimed.
15. Faults that have their origin or are a direct or indirect consequence of: contact with liquids, chemicals and other substances, as well as conditions derived from the climate or the environment: earthquakes, fires, floods, excessive heat or any other external force, such as insects, rodents and other animals that may have access to the interior of the machine or its connection points.
16. Damages derived from terrorism, riot or popular tumult, legal or illegal demonstrations and strikes; facts of actions of the Armed Forces or the State Security Forces in times of peace; armed conflicts and acts of war (declared or not); nuclear reaction or radiation or radioactive contamination; vice or defect of the goods; facts classified by the Government of the Nation as "national catastrophe or calamity".

All information and instructions in this manual refer to the current state of development. The images used are symbolic and for illustrative purposes only and may not represent the actual appearance of the product. Due to possible typesetting or printing errors, as well as the need for continuous technical modifications, Johnson cannot accept any liability for the accuracy of the contents of this manual. Please refer to the QR on the cover pages or the Technical Documentation section of our website for the most current version of this document.



www.ponjohnsonentuida.es

CONTENU

FR

2	Consignes de sécurité
10	Spécifications
11	Présentation du produit
12	Guide de démarrage rapide
14	Installation du produit
19	Fonctionnement
29	Nettoyage et entretien
31	Dépannage
33	Fiche d'information produit
34	Mise au rebut et recyclage
36	Garantie



Lisez attentivement toutes les instructions et explications avant d'utiliser l'appareil. Suivez scrupuleusement les instructions. Conservez ce mode d'emploi à portée de main pour toute consultation ultérieure. Si vous vendez ou donnez l'appareil, assurez-vous que le nouvel acquéreur reçoive ce mode d'emploi.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Il contient des informations importantes concernant la sécurité, l'installation, le fonctionnement et l'entretien. Ces informations vous protégeront et éviteront d'endommager l'appareil. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures et des dommages matériels. Le non-respect de ces consignes annulera toute garantie. Conservez ce manuel d'utilisation pour toute consultation ultérieure. Si vous vendez ou donnez l'appareil, assurez-vous que le nouvel acquéreur reçoive toujours ces consignes de sécurité.

Usage prévu

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique.
- Il est conçu pour sécher des quantités domestiques de textiles adaptés au séchage en machine, préalablement lavés à l'eau et portant la mention « séchage en machine » sur l'étiquette d'entretien du fabricant.
- Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage intérieur. Il ne doit pas être utilisé à l'extérieur, encastré, à des fins commerciales ou partagé (par exemple, par plusieurs ménages dans un même immeuble).
- Les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, ne doivent pas utiliser cet appareil sans surveillance ni formation concernant son utilisation en toute sécurité et sans comprendre les risques encourus.

REMARQUE

Toute autre utilisation est interdite. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte ou un dysfonctionnement.

Sécurité des enfants

- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil ou sous surveillance constante. Il est important de les surveiller afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Les enfants de 8 ans et plus peuvent utiliser l'appareil en toute sécurité après avoir reçu la surveillance appropriée ou des instructions sur son utilisation.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants et les animaux domestiques peuvent grimper sur ou à l'intérieur de l'appareil. Refermez toujours la porte après utilisation.
- Les enfants peuvent cacher des objets dans l'appareil. Vérifiez l'appareil avant chaque utilisation.
- Les surfaces de l'appareil peuvent devenir très chaudes pendant son fonctionnement. Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'appareil lorsqu'il est en marche.

Explication des symboles



DANGER

Ce symbole indique que des dangers pour la vie et la santé des personnes existent en raison de la présence de gaz extrêmement inflammable.



AVERTISSEMENT RELATIF À LA TENSION ÉLECTRIQUE

Ce symbole indique qu'il existe un danger pour la vie et la santé des personnes en raison d'une tension élevée.



AVERTISSEMENT

Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION

Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères ou modérées.



REMARQUE

Ce symbole indique une information importante (par exemple, des dommages matériels), mais ne représente pas un danger.



RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS

Ce symbole indique que seul le service technique doit utiliser et entretenir cet appareil conformément aux instructions de fonctionnement.

Sécurité avec le réfrigérant



AVERTISSEMENT

- Veillez à ce que toutes les ouvertures de ventilation restent dégagées, aussi bien sur le boîtier de l'appareil que sur les placards.
- Ne pas endommager le circuit de réfrigérant.



Cet appareil contient un fluide frigorigène R290 respectueux de l'environnement mais inflammable. Tenez-le éloigné des flammes nues et de toute autre source d'inflammation.



Risque d'incendie et d'explosion en cas de dommages au sèche-linge. Le réfrigérant R290 (propane) est un gaz inflammable et explosif en cas de fuite.

Prenez les précautions nécessaires pour protéger le sèche-linge. N'apportez aucune modification au sèche-linge.

Protection contre les rayons UV

- Cet avertissement concerne uniquement les produits contenant une lampe UV-C et dotés d'une fonction de réduction des germes par UV-C. Veuillez toujours lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et suivre les instructions.
- L'appareil contient une lampe qui émet des rayons UV-C. Ne regardez pas la source lumineuse lorsque la lampe est en fonctionnement.
- La lampe UV-C est utilisée pour réduire les germes sur les produits textiles.
- Ne retirez pas la lampe UV-C de l'appareil et ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Ne touchez pas la lampe.
- Toute utilisation du produit à des fins autres que celles prévues, ou tout dommage causé au verre de protection de la lampe UV-C ou à la zone environnante, peut entraîner l'émission de rayonnements UV-C dangereux. Les rayonnements UV-C peuvent endommager les yeux et la peau, même à faibles doses. N'utilisez pas un produit endommagé.
- Ne retirez pas le verre de protection de la lampe UV-C. N'utilisez pas le produit sans le verre de protection de la lampe UV-C ! Si l'appareil s'arrête pour quelque raison que ce soit (coupure de courant, fusible grillé, porte ouverte, etc.) pendant un programme de désinfection UV, celui-ci reprendra là où il s'était arrêté afin de réduire les germes.
- Si la lampe UV-C ou des pièces associées doivent être remplacées (durée de vie de la lampe expirée, vitre cassée, etc.), veuillez contacter le support technique. N'essayez pas de remplacer les pièces vous-même. En attendant le support technique, assurez-vous que l'appareil est fermé et débranché.
- Tenez les enfants éloignés de l'appareil pendant l'utilisation d'un programme avec la lampe UV-C activée.
- Le programme d'hygiène UV est efficace pour éliminer les bactéries *Escherichia coli* et *Staphylococcus aureus*.
- Ce produit contient des sources lumineuses émettant un faisceau. Ne regardez pas directement la source lumineuse lorsqu'elle est en fonctionnement. Ces sources lumineuses sont disponibles en pièces détachées et leur remplacement doit être effectué uniquement par un personnel qualifié.

Lieu d'installation et environs

- L'appareil doit être installé dans un endroit propre, exempt de saletés, de poussière et de peluches. L'air doit pouvoir circuler librement autour de l'appareil. Ne pas obstruer l'entrée d'air avant ni les grilles d'aération situées à l'arrière de l'appareil.
- Ne pas installer l'appareil sur de la moquette. L'obstruction des ouvertures par la moquette peut endommager l'appareil.
- Éloigner l'appareil des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil afin d'éviter la corrosion des pièces en plastique et en caoutchouc.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces dont la température est inférieure à 2 °C (36 °F). Cela pourrait provoquer des dommages dus au gel sur des composants tels que les tuyaux, qui pourraient éclater ou se rompre. Si cela est inévitable, veiller à vidanger complètement le condensat après chaque utilisation (voir « Nettoyage et entretien »).
- Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements humides ou pluvieux, ni dans des pièces contenant des gaz explosifs ou caustiques.
- Ne jamais utiliser d'aérosols ou de substances inflammables à proximité de l'appareil. L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte à charnières du côté opposé à l'appareil, de manière à empêcher son ouverture complète.
- Ne superposez pas ce sèche-linge à un lave-linge sans kit de superposition. Si vous souhaitez superposer ce sèche-linge à un lave-linge, achetez les pièces séparément. L'installation doit être effectuée par le fabricant, son service après-vente agréé ou un personnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- L'appareil ne doit pas être installé dans un endroit non fixe, comme sur un bateau.



AVERTISSEMENT

Ne pas obstruer l'espace entre l'appareil et le sol avec des tapis à poils longs, des lattes de bois ou tout autre objet similaire. Cela pourrait entraîner une accumulation de chaleur susceptible de perturber le fonctionnement de l'appareil. Risque d'incendie !

Installation

- Veuillez consulter la section « Installation du produit ».
- Retirez tous les emballages avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages importants.
- Avant d'installer l'appareil, vérifiez qu'il ne présente aucun dommage externe visible.
- N'installez pas et n'utilisez pas un appareil endommagé.
- Ne démontez pas et n'installez pas le sèche-linge sans instructions ni surveillance.
- Ne laissez pas de peluches s'accumuler autour du sèche-linge.
- Après l'installation, laissez l'appareil reposer pendant 2 heures.
- Avant le premier séchage, effectuez un cycle de nettoyage de l'appareil. (Voir « Mode d'emploi »)

Raccordement électrique

- Cet appareil est classé comme appareil de classe I et doit être branché uniquement sur une prise de courant équipée d'un conducteur de protection protégé par un fusible conforme aux spécifications du tableau « Caractéristiques techniques » ou de la plaque signalétique (calibre du fusible, tension et fréquence).
- Si nécessaire, la mise à la terre doit être effectuée par un électricien qualifié. Assurez-vous que l'appareil est installé conformément à la réglementation locale.
- N'utilisez pas de multiprises, de rallonges ou d'appareils similaires. Risque de surchauffe !
- La prise de courant doit rester facilement accessible après l'installation afin de pouvoir débrancher l'appareil si nécessaire.
- Tirez toujours sur la fiche, et non sur le cordon.
- Ne pliez pas, ne pincez pas et n'endommagez pas le cordon d'alimentation ni la fiche.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé dans l'appareil, car cela pourrait l'endommager.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne débranchez pas l'appareil si des gaz inflammables sont présents à proximité. Risque d'explosion ! Si l'appareil semble anormalement chaud, débranchez-le immédiatement. Contactez le service client !



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son centre de service agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni branché sur un circuit régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.
- Si l'appareil est endommagé, il ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé par le fabricant, son centre de service agréé ou un technicien qualifié. Ne tentez jamais de réparer un appareil défectueux ou suspecté de l'être.
- Ne versez jamais d'eau sur l'appareil pour le nettoyer.
- N'apportez aucune modification technique à l'appareil.
- Ne vous tenez pas debout et ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.

Opération

- Veuillez tenir compte de la capacité de charge maximale de cet appareil et de la capacité de charge réduite de chaque programme. La capacité de charge est exprimée en kilogrammes de linge sec. (Voir « Description du programme »)
- Ne pas sécher en machine des vêtements non lavés ou non nettoyés.
- Ne pas sécher en machine des vêtements avant de les avoir essorés en machine à laver ou en sèche-linge.
- Les vêtements tachés de substances telles que l'huile végétale ou de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les produits capillaires, le dissolvant pour vernis à ongles, la cire et le dissolvant pour cire doivent être lavés à la main à l'eau chaude avec une dose supplémentaire de lessive avant d'être séchés en machine. Risque d'incendie ! Risque d'explosion !
- Les adoucissants ou produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant. Risque d'incendie !
- Les vêtements tachés d'huile peuvent s'enflammer spontanément, surtout s'ils sont exposés à des sources de chaleur comme un sèche-linge. Les vêtements chauffent, ce qui provoque une réaction d'oxydation de l'huile. L'oxydation génère de la chaleur. Si la chaleur ne peut pas s'échapper, les vêtements peuvent devenir suffisamment chauds pour prendre feu. Empiler, entasser ou entreposer des vêtements tachés d'huile peut empêcher la dissipation de la chaleur et ainsi créer un risque d'incendie.
- Veillez à vider toutes les poches. Les objets pointus et rigides, tels que les pièces de monnaie, les boutons-pression, les clous, les vis, les pierres, etc., peuvent endommager gravement les composants de l'appareil et, par conséquent, les vêtements.

- Ne séchez pas dans l'appareil les articles contenant de la mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, les tissus imperméables, les articles recouverts de caoutchouc, ni les vêtements ou oreillers rembourrés de mousse. Danger d'incendie !
- Ne séchez pas les textiles dont le rembourrage est endommagé (par exemple, les oreillers, les vestes). Le rembourrage pourrait s'échapper et provoquer un incendie. Risque d'incendie !
- Ne fermez pas la porte trop brusquement. Si vous avez des difficultés à la fermer, vérifiez que le linge est bien tassé et réparti.
- N'utilisez pas le sèche-linge sans le filtre à peluches de la porte et le réservoir d'eau.
- Soyez prudent lorsque vous ouvrez la porte après avoir utilisé la fonction vapeur. Reculez et attendez que la vapeur s'évapore. Risque de brûlures !
- Ne vous appuyez pas sur la porte ouverte de l'appareil.
- L'eau condensée n'est pas potable. Sa consommation peut entraîner des problèmes de santé pour les humains et les animaux.

AVERTISSEMENT

Ne jamais arrêter le sèche-linge avant la fin du programme de séchage, sauf si tous les vêtements sont rapidement retirés et mis à plat pour dissiper la chaleur.

Entretien

- Veuillez consulter la section « Nettoyage et entretien ».
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer, d'effectuer son entretien et après chaque utilisation.
- Les filtres à peluches doivent être nettoyés et le réservoir d'eau vidé après chaque cycle de séchage.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide imbibé d'eau claire et ne le vaporisez pas directement d'eau.
- N'utilisez jamais de produits chimiques industriels tels que des solvants de nettoyage, car ils sont inflammables, explosifs ou toxiques. N'utilisez pas d'essence ni d'alcool pour nettoyer l'appareil. Utilisez uniquement des solvants de nettoyage adaptés au nettoyage des machines. Risque d'incendie et d'explosion !
- N'utilisez pas de solvants, de nettoyants abrasifs, de nettoyants pour vitres ni de nettoyants multi-usages. Ces produits pourraient endommager les surfaces en plastique et d'autres pièces.
- Le sèche-linge ne doit pas être utilisé s'il a été nettoyé avec des produits chimiques industriels. Risque d'incendie et d'explosion !
- Remplissez les générateurs de vapeur uniquement avec les liquides spécifiés par le fabricant. (Convient aux sèche-linge avec fonction vapeur)

- Ne touchez pas l'échangeur de chaleur à mains nues, car cela pourrait vous blesser. Portez des gants pour le nettoyage. (Convient aux sèche-linge dont l'échangeur de chaleur est accessible)
- L'appareil ne doit pas être renversé pendant son utilisation ou son entretien.



ATTENTION

Les réparations doivent impérativement être effectuées par le fabricant, son centre de service agréé ou un personnel qualifié équivalent afin d'éviter tout risque. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par du personnel non autorisé. Le non-respect de ces instructions annulera toute garantie.

Transport

- Avant de transporter l'appareil, préparez-le conformément aux instructions suivantes :
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Retirez le tuyau d'évacuation externe de la plomberie du bâtiment (voir « Installation du produit »).
- Videz le réservoir d'eau de l'appareil (voir « Nettoyage et entretien »).
- Assurez-vous que la porte et le réservoir d'eau sont correctement fermés.
- Cet appareil est lourd. Ne le transportez jamais seul ; faites-vous toujours aider par une autre personne.
- Ne vous tenez jamais par les parties saillantes de l'appareil lorsque vous le soulevez. La porte de l'appareil ne peut pas servir de poignée.
- Transportez-le avec précaution. Si le sèche-linge ne peut pas être transporté en position verticale, vous pouvez l'incliner vers la droite de moins de 30°.
- Dégagez le trajet de transport et le lieu d'installation de tout obstacle, par exemple en ouvrant les portes et en retirant tout objet du sol. Avant de réinstaller l'appareil, vérifiez qu'il ne présente aucun dommage externe visible.
- Après le transport, laissez l'appareil reposer pendant 2 heures.



ATTENTION

Un transport inadéquat peut entraîner des blessures et des dommages matériels. Veillez à ce que l'appareil soit bien fixé pendant le transport.



ATTENTION

Lors du levage de la machine, il existe un risque de coupures au niveau des jambes. Le port de gants de protection est obligatoire.

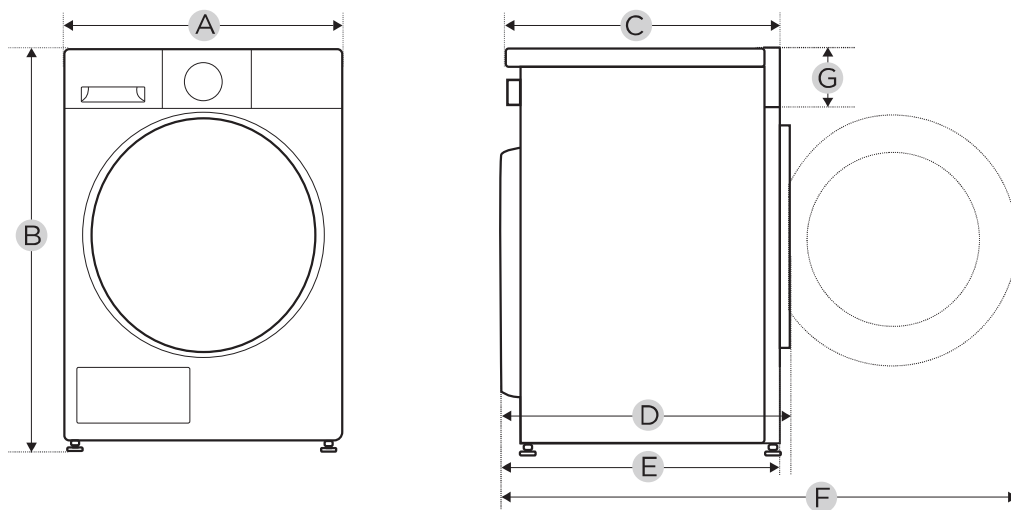
SPÉCIFICATIONS

Modèle

JDRY90NILO

Capacité nominale

Charge sèche de 9,0 kg



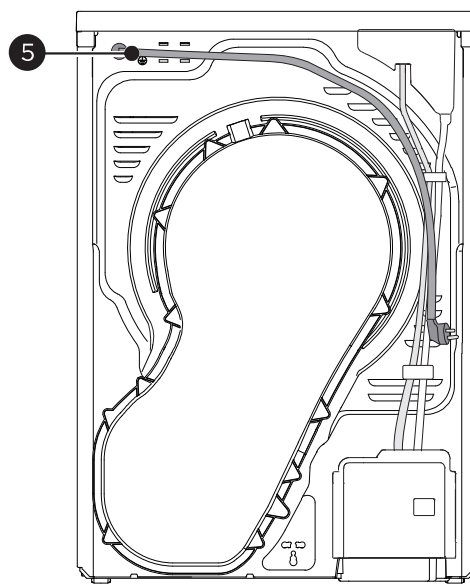
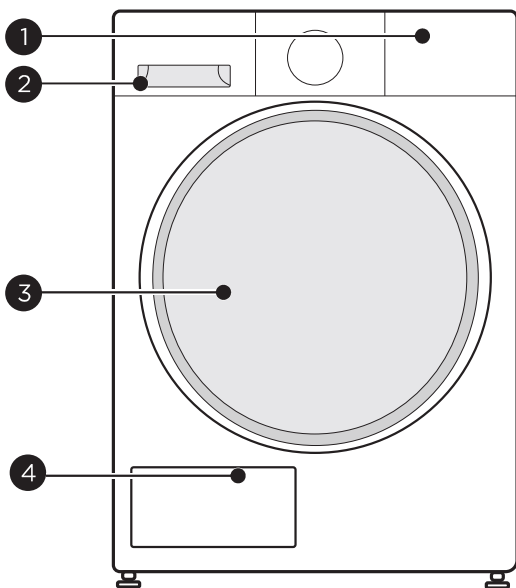
Modèle	JDRY90NILO
Alimentation	220-240V-,50Hz
Puissance d'entrée nominale	750W
Capacité nominale	9.0kg
Poids	50kg
Réfrigérant	R290
Quantité de réfrigérant	145g
GWP	3
CO ₂ e	0.00t
Température ambiante	+2°C - +35°C
Dimensions	
A	595mm
B	850mm
C	560mm
D	600mm
E	580mm
F	1080mm
G	120mm



REMARQUE

- La capacité nominale correspond au poids maximal de linge sec (en kg) pouvant être séché en une seule fois. Veuillez à ne pas dépasser cette capacité.

DESCRIPTION GÉNÉRALE DU PRODUIT



1	Panneau de contrôle
2	Réservoir d'eau
3	Porte

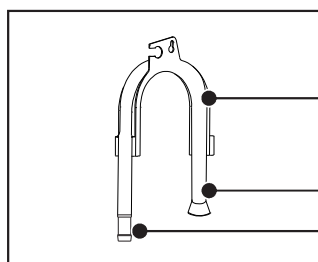
4	Couverture d'entretien
5	Câble

REMARQUE

L'illustration ci-dessus est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez vous référer à l'apparence réelle du produit.

Accessoires

Les pièces suivantes sont optionnelles pour certains modèles. Si votre sèche-linge en est équipé, portez des gants lors de leur installation et suivez les instructions.



Support de tuyauterie

Tuyau d'évacuation des condensats

Raccord de tuyauterie

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

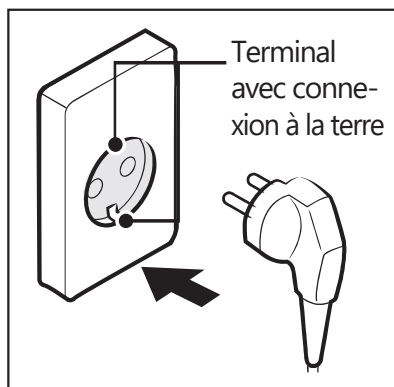


AVERTISSEMENT

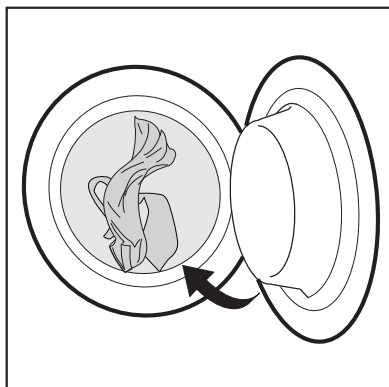
Avant utilisation, assurez-vous que le sèche-linge est correctement installé. Consultez la section « Installation du produit ».

1. Avant le séchage

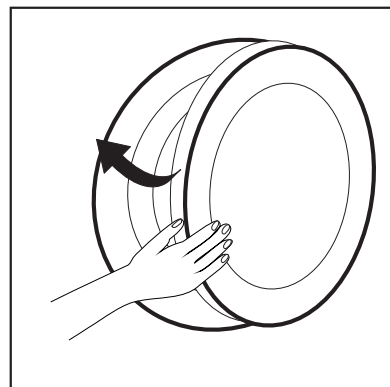
1. Branchez l'appareil



2. Charger les vêtements

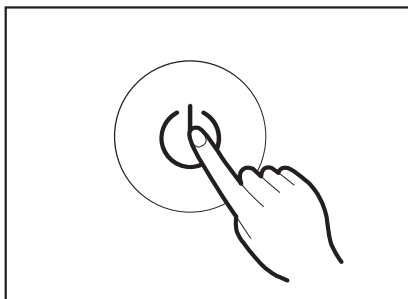


3. Fermez la porte

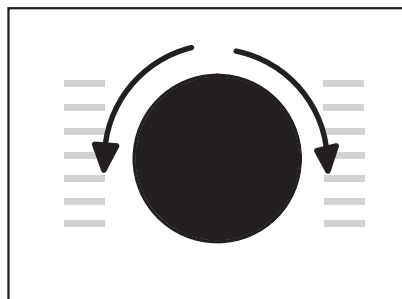


2. Séchage

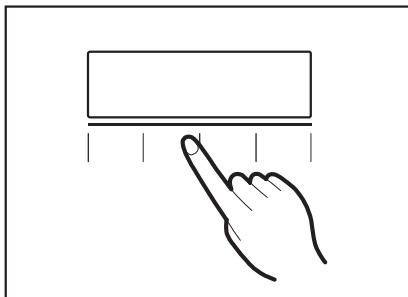
1. Allumez l'appareil



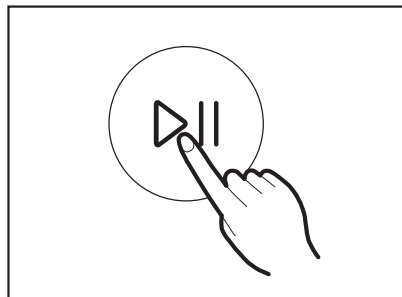
2. Choisissez un programme



3. Choisissez une fonction si nécessaire



4. Démarrez le programme



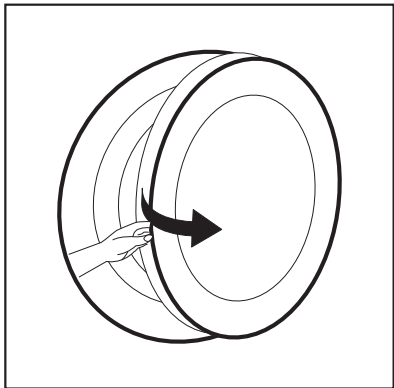
REMARQUE

L'illustration ci-dessus est donnée à titre indicatif uniquement. Veuillez vous référer à l'apparence réelle du produit.

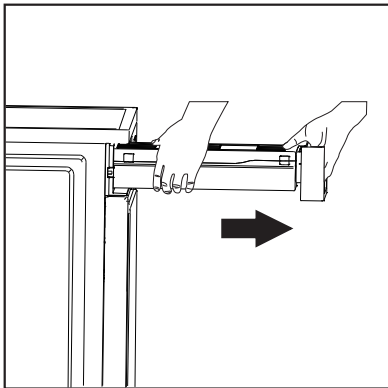
3. Après le séchage

Un signal sonore retentira et le message « Fin » s'affichera à l'écran.

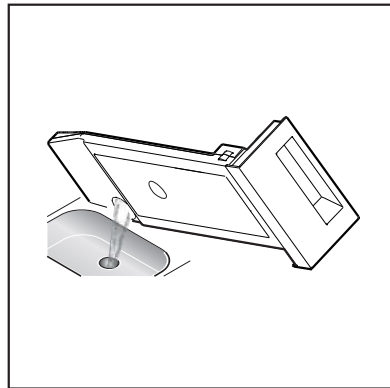
1. Ouvrez la porte et sortez les vêtements



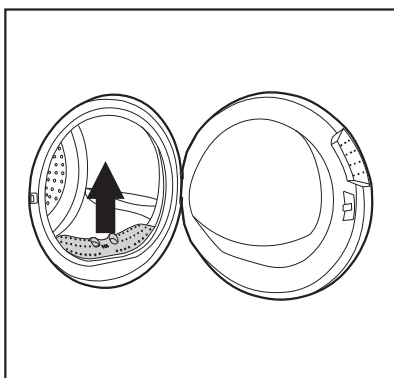
2. Retirez le réservoir d'eau



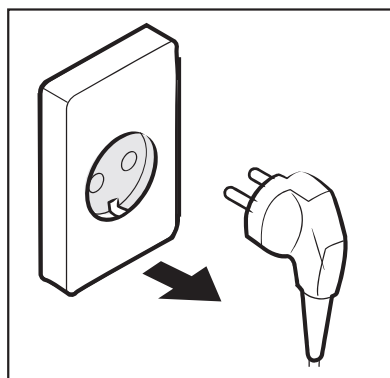
3. Videz l'eau condensée



4. Nettoyez le filtre



5. Déconnectez



REMARQUE

Si vous utilisez une prise avec interrupteur, appuyez sur l'interrupteur pour couper directement l'alimentation.

INSTALLATION DU PRODUIT

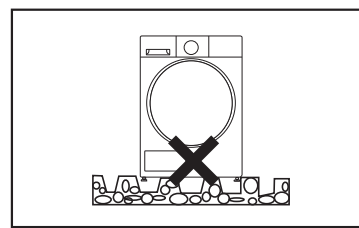
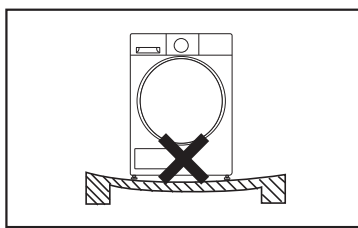
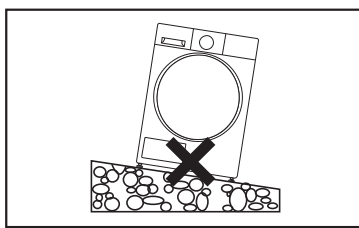
Zone d'installation

AVERTISSEMENT

Avant d'installer la machine, choisissez un emplacement présentant les caractéristiques suivantes :

1. Placer sur une surface rigide, sèche, ferme et plane.
2. Éviter l'exposition directe au soleil.
3. Assurer une ventilation adéquate.
4. La température ambiante doit être supérieure à 2 °C (36 °F).
5. Tenir à l'écart des sources de chaleur, telles que les appareils à charbon ou à gaz.
6. Placer le produit face arrière contre le mur (pour les modèles à pompe à chaleur).

Pour plus de commodité, il est recommandé de placer l'appareil près du lave-linge. Afin de minimiser les vibrations et le bruit pendant le fonctionnement du sèche-linge, celui-ci doit être placé sur une surface stable et plane.

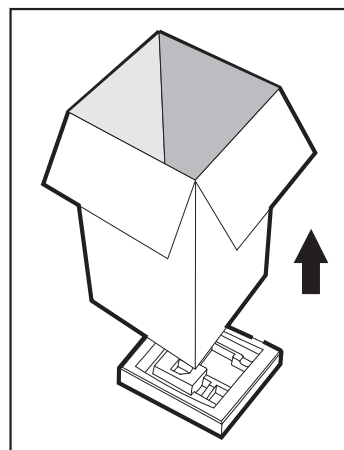
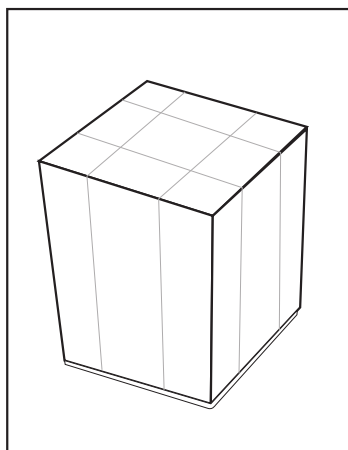


REMARQUE

N'installez pas le sèche-linge dans une pièce exposée au gel. À des températures proches de zéro, le sèche-linge risque de ne pas fonctionner correctement.

Comment déballer le sèche-linge

1. Retirez le carton et l'emballage en polystyrène.
2. Soulevez l'appareil et retirez l'emballage de sa base.
3. Retirez le ruban adhésif qui maintient le cordon d'alimentation.



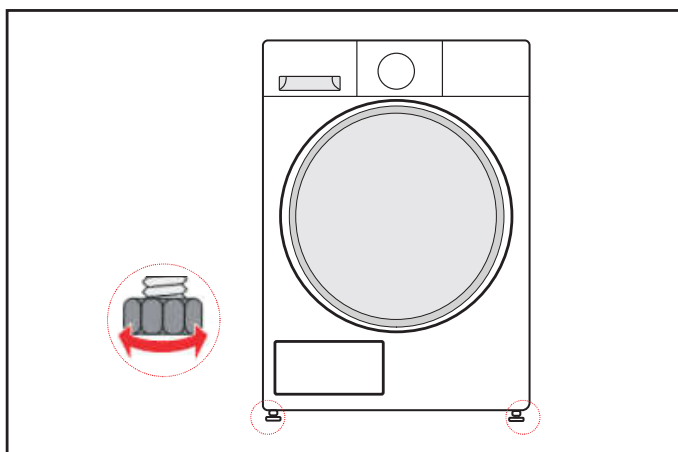
AVERTISSEMENT

- Les matériaux d'emballage (film plastique, polystyrène expansé, etc.) peuvent être dangereux pour les enfants.
- Risque d'étouffement ! Gardez tous les emballages hors de portée des enfants.
- Les enfants peuvent s'emmêler dans le film d'emballage ou avaler de petites pièces et s'étouffer. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage.

Élimination des matériaux d'emballage

L'emballage est conçu pour protéger l'appareil des dommages pendant le transport. Les matériaux d'emballage sont écologiques et recyclables. Le recyclage de l'emballage permet de réduire la consommation de matières premières lors de la fabrication et la quantité de déchets mis en décharge.

Réglage du niveau



Une fois le sèche-linge en position de fonctionnement définitive, vérifiez son niveau à l'aide d'un niveau à bulle. Si nécessaire, ajustez les pieds manuellement ou à l'aide d'un outil.

REMARQUE

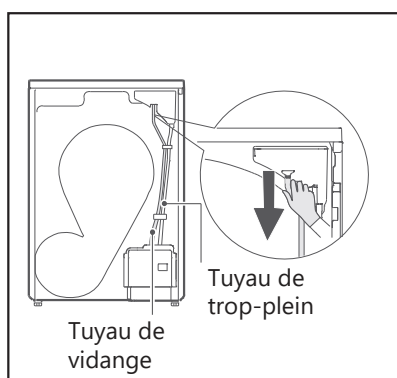
Les pieds ne doivent jamais être retirés.

Installation du tuyau de drainage externe

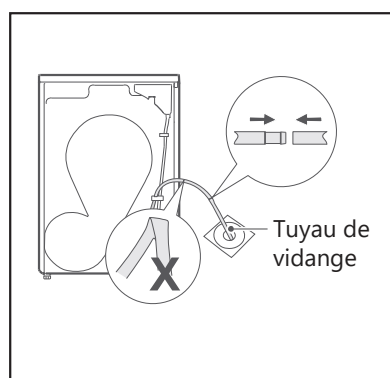
AVERTISSEMENT

1. Ne pliez pas, n'écrasez pas et n'étirez pas le tuyau d'évacuation.
2. Positionnez correctement le tuyau d'évacuation.

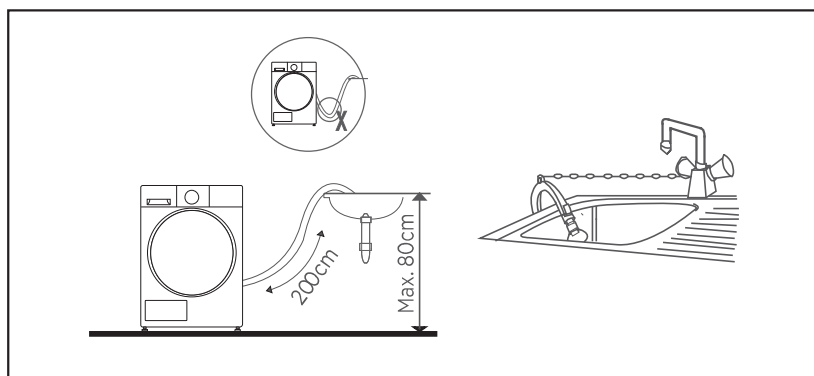
1. Retirez le tuyau d'évacuation supérieur.



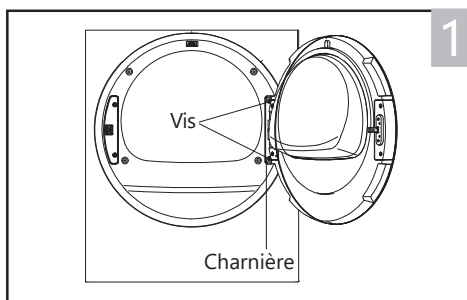
2. Placez le tuyau d'évacuation externe dans le drain de sol.



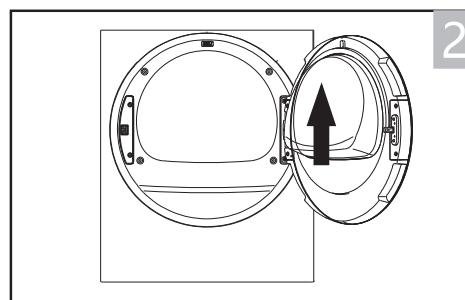
3. Placez le tuyau d'évacuation externe dans le siphon de sol ou dans un évier ou un lavabo.



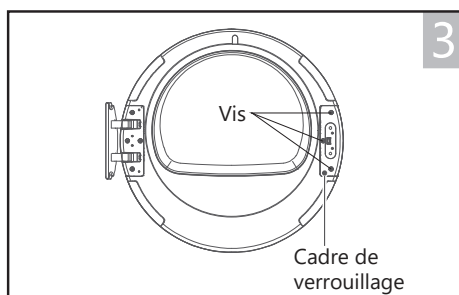
Consignes pour le réglage de la porte



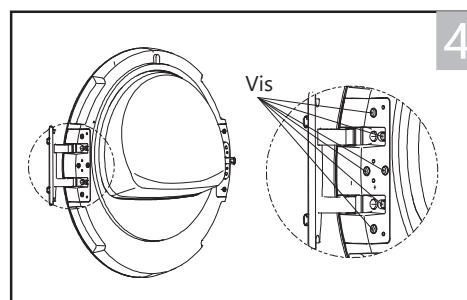
Utilisez une clé à douille M8 mm pour retirer les deux vis hexagonales situées d'un côté de la charnière de la porte. En raison de la présence d'adhésif à l'intérieur des vis, il peut être nécessaire d'exercer une certaine force pour les dévisser.



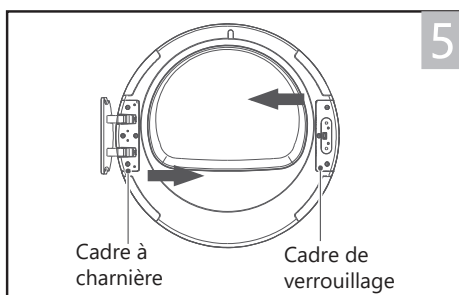
Après avoir retiré les vis, étant donné le poids relativement important de la porte, vous aurez besoin d'une autre personne pour la soulever délicatement et la retirer du panneau métallique avant. Veillez à ne pas heurter et casser la vitre.



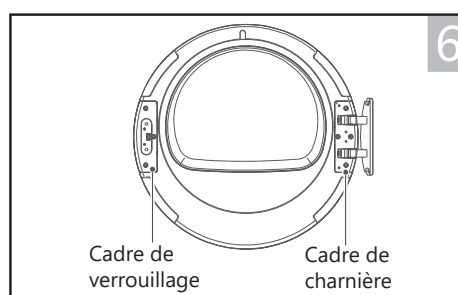
Pour préserver l'aspect de la porte, commencez par la protéger avec un chiffon en coton lors de l'installation. Utilisez un tournevis PH2 pour retirer les trois vis noires situées d'un côté du loquet.



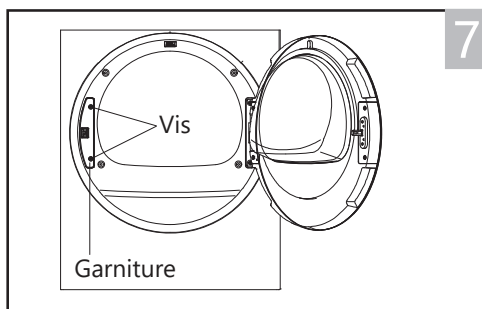
Utilisez un tournevis cruciforme PH2 pour retirer les 6 vis noires situées d'un côté de la charnière, en faisant attention à leur emplacement. Il y a 4 vis noires à l'avant et 2 sur le côté où la porte s'ouvre.



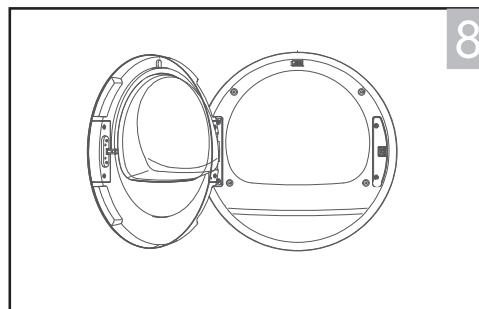
Inversez la position du crochet et de la charnière. Utilisez un tournevis PH2 pour installer les trois vis d'un côté du loquet. Utilisez un tournevis PH2 pour installer les six vis d'un côté de la charnière. Notez qu'il y a quatre vis à l'avant et deux sur le côté d'ouverture de la porte. Le couple de serrage est de 1,5 N·m.



Après le remplacement, le résultat ressemblera à l'image ci-dessus.



Utilisez un tournevis PH2 pour retirer les deux vis noires du panneau de garniture de la porte avant.



Pendant qu'une personne soulève le bloc-porte et le fixe au panneau métallique de la porte d'entrée par la gauche, l'autre maintient le bloc-porte. À l'aide d'une clé à douille M8 mm, installez les deux vis hexagonales d'un côté de la charnière (couple de serrage : 2,5 N·m). À l'aide d'un tournevis cruciforme PH2, installez le panneau décoratif de l'autre côté (à droite) et fixez les deux vis noires (couple de serrage : 1,5 N·m). Ces étapes permettent d'inverser le sens d'ouverture de la porte (de gauche à droite).



REMARQUE

- Cette procédure doit être effectuée uniquement par un professionnel qualifié.
- Une fois le remplacement terminé, vérifiez le bon fonctionnement de la machine. En cas de bruits inhabituels à l'ouverture ou à la fermeture, ou si vous constatez un autre problème, contactez le service après-vente.

OPÉRATION

Avant chaque séchage

Après le transport, laissez le sèche-linge reposer pendant 2 heures. Avant la première utilisation, suivez ces étapes pour nettoyer l'intérieur du tambour :

1. Placez des chiffons propres dans le tambour.
2. Branchez l'appareil et appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
3. Sélectionnez le programme Secar por tiempo/Secar por tempo et appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
4. Une fois le programme terminé, suivez les instructions de la section Nettoyage et entretien pour nettoyer le filtre de porte.

Durant le séchage, le compresseur et l'eau peuvent produire des bruits ; ceci est tout à fait normal.



REMARQUE

1. Avant de sécher le linge, assurez-vous que l'essorage fonctionne correctement dans la machine à laver. L'essorage réduit le temps de séchage et permet d'économiser de l'énergie.
2. Pour un séchage uniforme, trie le linge par type de tissu et choisissez le programme de séchage le plus adapté.
3. Avant de sécher le linge, fermez ou attachez toutes les fermetures éclair, boutons-pression, boutons, rubans, etc.
4. Videz les poches, en particulier les briquets et les allumettes.
5. Retirez les armatures des soutiens-gorge.
6. Fermez les housses de couette et les taies d'oreiller pour éviter que de petits objets ne s'y emmêlent.
7. Laissez les vestes ouvertes et n'ouvrez les fermetures éclair que pendant de longues périodes afin de permettre aux tissus de sécher uniformément.
8. Ne séchez pas trop longtemps le linge pour éviter les plis.
9. Ne séchez pas les articles contenant du caoutchouc ou d'autres matières élastiques.
10. Maintenez la zone autour du sèche-linge propre. La poussière de charbon ou la farine peuvent provoquer une explosion. N'ouvrez pas la porte avant la fin du programme de séchage pour éviter les brûlures dues à la vapeur chaude ou si la surface du sèche-linge devient trop chaude.
11. Nettoyez le filtre à peluches et videz le réservoir d'eau après chaque utilisation pour éviter d'augmenter le temps de séchage et la consommation d'énergie. Ne pas sécher au sèche-linge les vêtements nettoyés à sec.

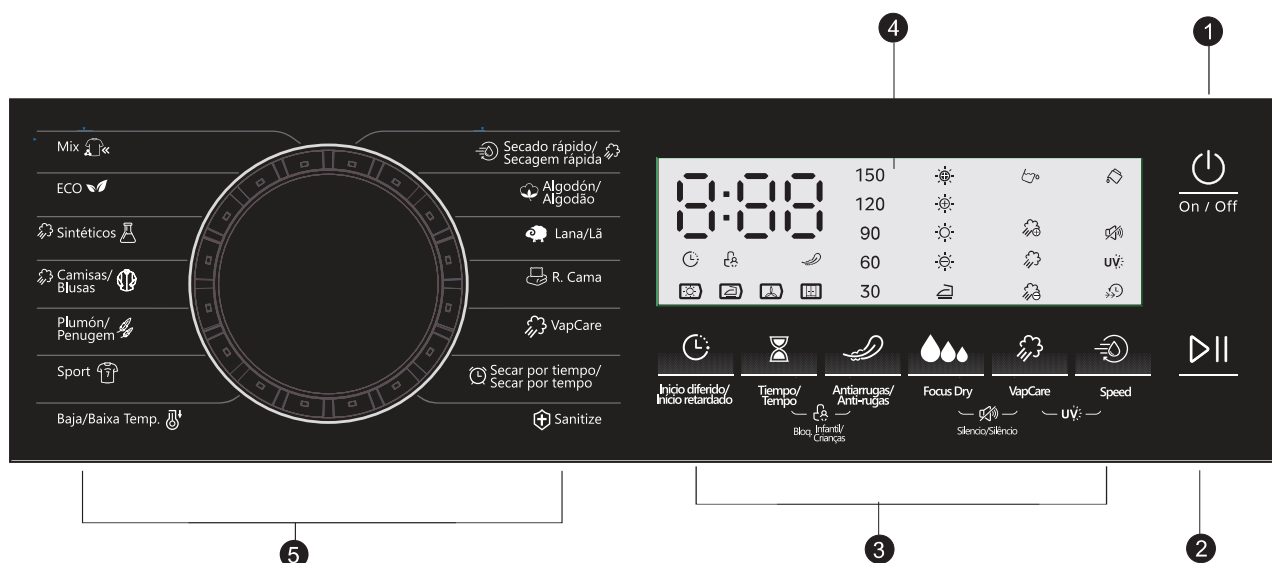
Référence du poids du vêtement sec (poids par unité)

 Sweat-shirt (mixte 800g)	 Veste (coton 800g)	 Jeans (800g)	 Serviette de bain (900g de coton)
 Drap de lit (coton 600g)	 Vêtements de travail (1120g)	 Pyjamas (200g)	 Chemise (coton 300g)
 T-shirt (coton 180g)	 Sous-vêtements (coton 70g)	 Chaussettes (mixte 50g)	

Ne séchez que des vêtements adaptés au sèche-linge. Respectez les étiquettes:

- ☐ Convient pour le séchage en machine
- ☐ Séchage normal: Le séchage en machine est possible avec une charge normale à 80°.
- ☐ Séchage en douceur: le séchage peut être effectué avec précaution. Choisissez un programme doux avec une action thermique réduite.
- ☒ Ne pas mettre au sèche-linge: Ne convient pas au sèche-linge.

Panneau de contrôle



1 ON/OFF

Mise en marche/arrêt

2 Marche/Pause

Démarrer ou mettre en pause le programme

3 Options

Pour sélectionner des fonctions supplémentaires.

4 Écran

L'écran affiche les paramètres, le temps restant estimé, les options et les messages d'état. Voir page 22 pour plus de détails.

5 Programmes

Différents cycles de séchage peuvent être sélectionnés en fonction des besoins de l'utilisateur et du type de linge à sécher.

Display



Inicio diferido/Início retardado (Démarrage différé)



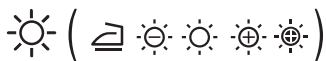
Verrouillage des enfants



Antiarrugas/Anti-rugas (Anti-rides, 30, 60, 90, 120, 150)



État des phases du cycle (séchage, séchage pour le repassage, refroidissement, séchage pour la garde-robe)



Intensité (sec pour le repassage, légèrement sec, sec pour le rangement, extra sec, ultra sec)



Vapeur (douce, standard, puissante)



Avertissement : Réservoir d'eau vide



Speed



UV



Signal acoustique



Avertissement : Remplissez le réservoir d'eau pour la vapeur



Cycle adapté aux tissus en laine



Temps restant/Code d'erreur

Avant de démarrer l'appareil

1. Branchez le sèche-linge à la prise électrique.
2. Placez le linge sans le tasser dans le tambour.
3. Fermez la porte. Veillez à ne pas accrocher les vêtements.
4. Mettez le sèche-linge en marche.

Sélecteur de programme

1. Lorsque l'écran LED s'allume, tournez le sélecteur jusqu'au programme souhaité.
2. Sélectionnez les options supplémentaires : Inicio Diferido/Início Retardado, Tiempo/Tempo, Focus Dry, Antiarrugas/Anti-rugas, VapCare, Speed ou UV.
3. Appuyez sur le bouton Marche/Pause.
4. Appuyez sur le bouton ON/OFF une fois le programme terminé.

Début du programme

Le tambour se mettra à tourner au début du programme. Le temps restant sera affiché.

Fin du programme

1. Le tambour s'arrête de tourner à la fin du programme. L'écran affiche "End" et les voyants correspondants s'allument. Le sèche-linge active la fonction anti-froissage si vous ne retirez pas le linge. Si l'écran reste allumé après avoir vidé le sèche-linge, appuyez sur le bouton ON/OFF pour l'éteindre et débranchez-le.
2. En cas de problème, consultez la section Dépannage, notamment si une erreur inattendue survient pendant le séchage ou si le sèche-linge affiche un code d'erreur.



AVERTISSEMENT

Ne pas éteindre le sèche-linge avant la fin du programme de séchage. Dans le cas contraire, il est impératif de suspendre ou d'étendre le linge pour le laisser refroidir et prévenir tout risque d'incendie.

Tableau des programmes de séchage

Programme	Charge maximale	Description
Algodón/ Algodão	9.0kg	Ce programme convient au séchage des vêtements en coton résistant. Remarque : Utilisez le programme R. cama pour sécher les articles en coton volumineux, comme les draps. Utilisez le programme Mix pour sécher de petites charges mixtes de vêtements en coton et en fibres synthétiques.
ECO ¹	9.0kg	Le programme ECO est adapté au séchage du linge en coton humide. C'est le plus économe en énergie.
Mix	6.0kg	Pour les tissus mélangés en coton et en fibres synthétiques.
Sintéticos	4.0kg	Pour sécher les textiles synthétiques délicats et infroissables, comme les chemises faciles d'entretien, les vêtements de bébé ou les chaussettes. Remarque : Ne pas dépasser la charge maximale.
Lana/Lã	1.0kg	Convient pour le séchage des vêtements en laine lavables en machine.
Camisas/ Blusas	1.0kg	Ce programme est conçu pour les chemises et les blouses. Le niveau de séchage par défaut est « prêt à ranger », ce qui permet un rangement immédiat après le séchage. Pour éviter les plis, suspendez les vêtements sur des cintres pour un séchage complet ou repassez-les immédiatement après la fin du programme. Remarque : Ne dépassez pas la capacité de charge maximale.
Plumón/ Penugem	1.5kg	Convient aux vêtements garnis de duvet tels que vestes, gilets, couettes fines, etc. Remarque : Ne pas dépasser la charge maximale admissible.
R. Cama	5.0kg	Convient pour une charge standard de linge de lit (draps, taies d'oreiller, housses de couette). Ne pas dépasser la capacité de charge maximale de ce programme.
Secar por tiempo/Secar por tempo		Le programme convient aux vêtements pré-séchés ou légèrement humides. Il est également recommandé pour le séchage de vêtements individuels ou de tissus délicats. Durée réglable de 10 à 150 minutes.
VapCare	0.6kg	À utiliser sur une petite quantité de linge sec pour un entretien à la vapeur froide et pour éliminer les plis des vêtements.

Programme	Charge maximale	Description
Sanitize	5.0kg	Pour stériliser les vêtements, notamment ceux résistants à la chaleur, pendant de longues périodes. Ce programme n'est pas recommandé pour les vêtements légers ou fins.
Sport	3.0kg	Pour sécher les vêtements de sport et les tissus en polyester qui ne nécessitent pas de repassage.
Baja/Baixa Temp.	1.0kg	Convient au séchage des tissus synthétiques délicats à basse température.
Secado rápido/ Secagem rápida	2.0kg	Pour un séchage rapide du linge individuel ou de petites charges. Convient au coton, aux synthétiques et aux mélanges. Ne pas dépasser la capacité de charge maximale de ce programme. Remarque : Pour les textiles tels que les serviettes, les peignoirs ou les tapis de bain, utilisez le programme R. Cama. Si un cycle de lavage précède le séchage, une vitesse d'essorage de 1 200 tr/min est recommandée.

1. Le programme Eco est un programme d'économie d'énergie adapté au séchage du linge en coton humide. C'est le programme le plus économe en énergie pour le lavage du coton.



REMARQUE

- La charge maximale correspond au poids maximal de linge sec (en kg) pouvant être séché en une seule fois. Veillez à ne pas dépasser la capacité de l'appareil.
- Les programmes de séchage à durée déterminée ne détectent pas automatiquement l'humidité résiduelle. Si le linge est encore humide après le cycle de séchage, il est conseillé de relancer le programme si nécessaire et d'en ajuster la durée. La durée du programme se règle à l'aide du bouton Temps/Temps.

Options



Inicio diferido/Inicio retardado

Cette fonction permet de retarder le démarrage du programme de séchage jusqu'à 24 heures. Lorsqu'il est lancé, un compte à rebours s'affiche à l'écran et l'icône de démarrage différé clignote.

1. Chargez le linge et vérifiez que la porte est bien fermée.
2. Appuyez sur le bouton On/Off et utilisez le bouton de sélection pour sélectionner le programme souhaité.
3. Appuyez sur le bouton Inicio diferido/Inicio retardado.
4. Appuyez sur le bouton Inicio diferido/Inicio retardado à plusieurs reprises pour sélectionner l'heure à laquelle vous souhaitez le différer.
5. Après avoir appuyé sur le bouton Marche/Pause, le sèche-linge fonctionne et le programme de séchage démarre automatiquement lorsque le délai est écoulé.
6. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton Marche/Pause, la fonction de démarrage différé sera mise en pause.
7. Si vous voulez annuler le démarrage différé, appuyez sur le bouton On/Off.



Tiempo/Tempo

Lorsque vous sélectionnez les programmes Secar por tiempo/Secar por tempo, utilisez cette touche pour régler le temps de séchage par intervalles de 10 minutes. Lorsque le temps imparti sera écoulé, le programme s'arrêtera automatiquement.



Focus Dry

Vous pouvez ajuster le niveau de séchage de vos vêtements en appuyant sur le bouton Focus Dry. Cinq niveaux de séchage sont disponibles : séchage prêt au repassage, séchage léger, séchage prêt à ranger, séchage extra et séchage ultra.

1. Le niveau de séchage ne peut être activé qu'avant le démarrage du programme
2. Appuyez sur le bouton Focus Dry pour augmenter le niveau de séchage.

Remarque : Cette option est disponible pour plusieurs programmes.



Señal/Sinal On/Off

Maintenez enfoncés simultanément les boutons Focus Dry et VapCare pendant 3 secondes pour activer ou désactiver les bips. Cette fonction est activée par défaut. Lorsqu'elle est activée :

1. Le sèche-linge confirme la pression de chaque bouton par un signal sonore.
2. Si le sélecteur de programme est tourné pendant le fonctionnement du sèche-linge, un signal sonore avertit l'utilisateur que cette opération est invalide.
3. Un signal sonore retentit à la fin du programme de séchage.



Antiarrugas/Anti-rugas

À la fin du cycle de séchage, la fonction anti-froissement est activée pendant 30 minutes par défaut. La durée de la fonction peut être réglée sur 30-60-90-120-150 minutes. Cette fonction empêche le linge de se froisser et vous pouvez retirer le linge à tout moment pendant qu'elle est active.



Bloq. infantil/crianças

1. Cet appareil est équipé d'une sécurité enfant spéciale qui empêche les enfants d'appuyer par inadvertance sur les boutons ou d'effectuer des opérations incorrectes.
2. Lorsque le cycle de séchage est en cours, appuyez sur les touches Tiempo/Tempo et Antiarrugas/Anti-rugas pendant 3 secondes pour activer la fonction de verrouillage des enfants.
3. Lorsque la fonction de verrouillage des enfants est activée, l'écran affiche l'icône de verrouillage des enfants et toutes les touches sont désactivées, à l'exception de la touche On/Off.
4. Pour désactiver la fonction de verrouillage des enfants, il faut appuyer sur les touches Tiempo/Tempo et Antiarrugas/Anti-rugas pendant 3 secondes.



UV

La fonction UV contribue à réduire les germes pouvant subsister sur les vêtements après lavage. Particulièrement adaptée aux exigences d'hygiène les plus strictes.

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez simultanément sur les boutons VapCare et Speed et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes. Le symbole UV s'affiche à l'écran.
3. Pour désactiver la fonction UV, appuyez de nouveau simultanément sur les boutons VapCare et Speed et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes.

Remarque : Cette option est disponible uniquement pour certains programmes. Sur certains programmes, cette fonction est activée par défaut. Pour la désactiver, appuyez simultanément sur les boutons VapCare et Speed et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes ; le symbole disparaît alors de l'écran.



Speed

Cette option réduit la durée du séchage actif. Recommandée pour le linge légèrement humide et les petites charges.



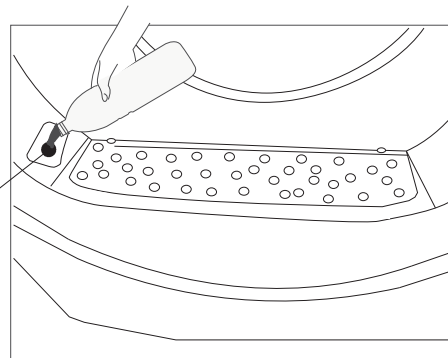
VapCare

En appuyant sur VapCare, vous pouvez activer ou désactiver la fonction vapeur.

1. VapCare est optionnel pour les programmes suivants : Sintéticos, Camisas/Blusas, Secado rápido/Secagem rápida, VapCare.
2. Lorsque le programme Focus Dry, est sélectionné, VapCare ne peut pas être sélectionné, et inversement.

Si le voyant  clignote, ouvrez le couvercle de l'arrivée d'eau situé à gauche du filtre de porte et ajoutez de l'eau purifiée jusqu'à ce que le voyant disparaisse. Refermez ensuite le couvercle.

Entrée
d'eau



REMARQUE

- Lors de la première utilisation de la fonction vapeur, un léger bourdonnement est normal. Ce bruit diminuera après l'ajout d'eau.
- Utilisez uniquement de l'eau purifiée pour la fonction vapeur.

Données de consommation

Les chiffres de consommation indiqués sont mesurés conformément à la norme EN 61121 et correspondent à l'humidité résiduelle du linge essoré en machine à laver à la vitesse indiquée. La consommation réelle peut varier. La charge, le type de textile, sa composition, son humidité résiduelle, le niveau et les options de séchage sélectionnés, ainsi que les conditions ambiantes, peuvent tous influencer la consommation.

Modèle	Programme	Capacité	Humidité résiduelle	Temps séchage [h:min]	Consommation d'énergie	Vitesse essorage
JDRY90NILO	ECO	9.0kg	0%	4:40	1.41kWh	1000rpm
		4.5kg	0%	2:50	0.77kWh	1000rpm
	Algodón/Algodão	9.0kg	0%	4:00	1.80kWh	1000rpm
		4.5kg	0%	2:20	0.95kWh	1000rpm
	Algodón/Algodão Extra (Algodón + ☼)	9.0kg	-3%	4:15	2.00kWh	1000rpm
		4.5kg	-3%	2:35	1.05kWh	1000rpm
	Algodón/Algodão Plancha (Algodón + ☼)	9.0kg	12%	3:20	1.25kWh	1000rpm
		4.5kg	12%	2:00	0.70kWh	1000rpm
	Sintéticos	4.0kg	2%	1:10	0.70kWh	800rpm
	Sintéticos Extra (Sintéticos+ ☼)	4.0kg	0%	1:30	1.00kWh	800rpm
	Sintéticos Plancha (Sintéticos + ☼)	4.0kg	12%	0:50	0.40kWh	800rpm
		4.0kg	12%	0:50	0.40kWh	800rpm
	Lana/Lã	1.0kg	6%	3:00	1.20kWh	/

Le programme Eco permet d'évaluer la conformité aux règlements délégués (UE) 2023/2533 relatifs à l'écoconception et (UE) 2023/2534 relatifs à l'étiquetage énergétique, conformément à la norme EN 61121.

Le niveau sonore aérien du programme Eco à pleine charge est de 62 dB.



REMARQUE

- Les vêtements épais ou multicouches, comme les vestes, sont difficiles à sécher. Il est recommandé de sélectionner le programme Algodón/Algodão Extra ou d'utiliser la fonction «Focus Dry».
- Suivez les instructions à la page 26 pour modifier le niveau de séchage.
- Comme les vêtements épais et multicouches sont difficiles à sécher en raison de leur matière irrégulière, il est préférable de sélectionner un programme de séchage suffisamment long pour les sécher complètement si certaines parties du vêtement restent humides après la fin du cycle.
- Remplir le sèche-linge à sa capacité maximale pour chaque programme permet de réaliser des économies d'énergie.

ENTRETIEN

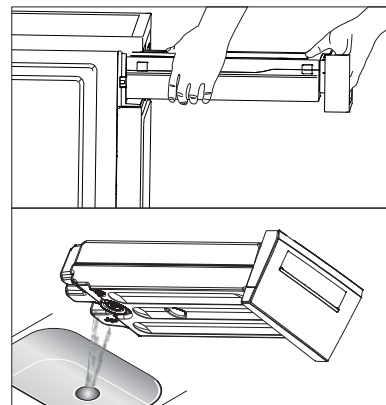
REMARQUE

La première notification qui apparaît à l'écran après la mise en marche du sèche-linge pour nettoyer le filtre de porte ou vider le réservoir d'eau est un simple rappel général.

Nettoyage et entretien

Vider le réservoir d'eau

1. Retirez le réservoir d'eau et tenez-le à deux mains.
2. Inclinez le réservoir et videz le condensat.
3. Remettez le réservoir d'eau en place.



REMARQUE

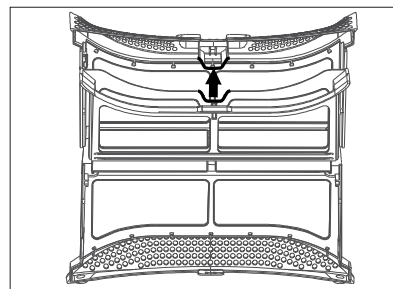
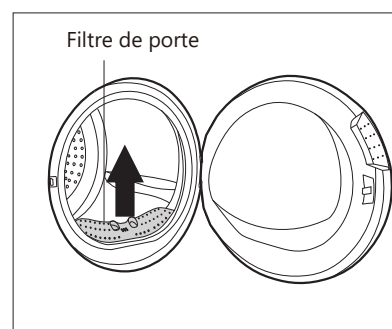
- Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation. Lorsqu'il est plein, le programme se met en pause et l'icône «  » s'allume. Après avoir vidé le réservoir, vous pouvez redémarrer le sèche-linge en appuyant sur le bouton Marche/Pause.

Nettoyage des filtres

Ce sèche-linge est équipé d'un filtre à peluches principal dans la porte. Veillez à nettoyer ce filtre après chaque cycle afin de réduire la consommation d'énergie et la durée du cycle.

Nettoyage du filtre de porte

1. Ouvrez la porte.
2. Retirez le filtre de la porte.
3. Ouvrez le filtre et retirez les peluches. Vous pouvez utiliser un aspirateur ou le nettoyer à la main.
4. Jetez les peluches à la poubelle et ne les jetez surtout pas dans l'évier afin d'éviter la présence de microplastiques dans les eaux usées.



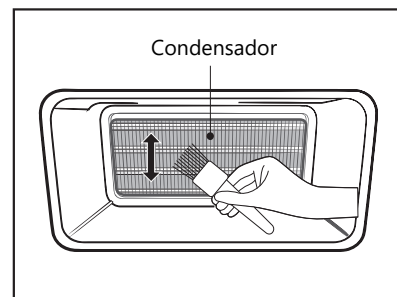
REMARQUE

- Pour garantir la bonne fermeture du filtre double couche, alignez la rainure centrale.
- Veillez à respecter le sens d'insertion du filtre de porte.

Nettoyage du condenseur

AVERTISSEMENT

- Ne touchez pas le condenseur à mains nues ; vous risqueriez de vous blesser.
- Nettoyez le condenseur des peluches au besoin, environ tous les 3 mois, à l'aide d'un aspirateur muni d'une brosse.
- Ne pas appuyer sur le condenseur lors du nettoyage, car il pourrait être endommagé et le sèche-linge cesserait de fonctionner si les ailettes de refroidissement sont endommagées ou pliées.



Retrait des corps étrangers

Si des corps étrangers tombent sous le compartiment du filtre, retirez le filtre, ouvrez le compartiment du condenseur et retirez l'objet en prenant soin de ne pas toucher le condenseur à mains nues afin d'éviter toute brûlure.

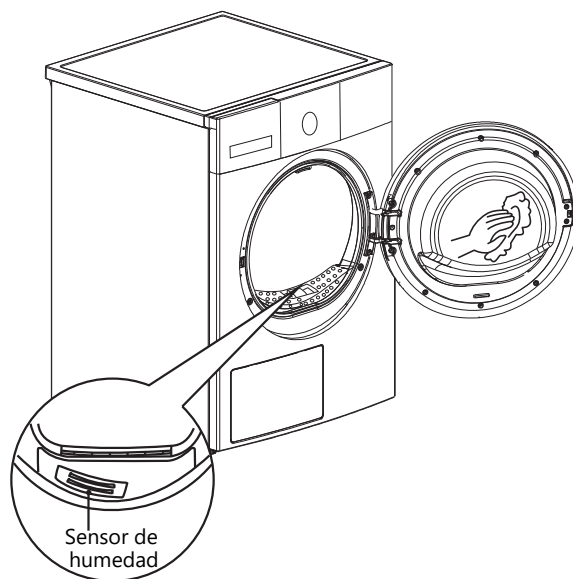
Nettoyage du sèche-linge

AVERTISSEMENT

- Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.
- Nettoyez le sèche-linge avec un chiffon humide et de l'eau claire.
- N'utilisez pas de solvants, de nettoyeurs abrasifs, de nettoyeurs pour vitres ni de nettoyeurs multi-usages. Ces produits pourraient endommager les surfaces en plastique et d'autres pièces.
- Portez des gants lors du nettoyage.

Après chaque utilisation :

- Préparez un chiffon humide avec de l'eau claire.
- Nettoyez la porte, en particulier l'intérieur.
- Nettoyez le joint en caoutchouc autour de l'ouverture de la porte.
- Nettoyez le capteur d'humidité à l'intérieur du tambour.
- Retirez tous les filtres et nettoyez le joint et les ouvertures de ventilation.
- Avant de mettre le sèche-linge en marche, séchez toutes les pièces avec un chiffon doux.



REMARQUE

- L'illustration ci-dessus est fournie à titre indicatif uniquement. Veuillez vous référer à l'apparence réelle du produit.

DÉPANNAGE

En cas de problème avec l'appareil, vérifiez si vous pouvez le résoudre à l'aide des tableaux ci-dessous. Si le problème persiste, débranchez l'appareil et contactez le service client.

Problème	Solution
L'écran ne s'allume pas	Vérifiez si l'appareil est sous tension. Vérifiez que l'appareil est branché. Vérifiez le programme sélectionné. Appuyez sur le bouton On/Off.
 est illuminé ou clignotant	Vérifiez le niveau d'eau du réservoir. S'il est plein, videz le réservoir d'condensats et redémarrez le sèche-linge. Si le réservoir n'est pas plein, redémarrez le sèche-linge. Si le voyant  reste allumé après ces deux premières étapes, contactez l'assistance technique. Lorsque le sèche-linge est en veille, le voyant  reste allumé à titre de rappel. Il s'éteindra une fois le cycle de séchage démarré. Effectuez la maintenance après chaque cycle.
Le sèche-linge ne démarre pas	Branchez le sèche-linge et mettez-le en marche. Vérifiez que la porte est bien fermée. Assurez-vous qu'un programme est sélectionné. Appuyez sur le bouton Marche/Pause.
Le niveau de séchage n'est pas atteint ou le processus est trop long.	Nettoyez le filtre à charpie et l'échangeur. Videz le réservoir d'eau. Vérifiez le tuyau d'évacuation. Vérifiez que le site d'installation est approprié. Nettoyez l'entrée d'air. Utilisez un programme d'intensité plus élevée ou un programme de durée.
Il y a des bruits de vrombissement	Ces bruits sont tout à fait normaux et n'indiquent pas un problème.
Le sèche-linge s'éteint à la fin du programme.	Il ne s'agit pas d'une erreur mais d'une fonction normale. Le sèche-linge s'éteint automatiquement pour économiser l'énergie.

Codes d'erreur

Description	Causes possibles	Solution
E33	Erreur du capteur de température	Contactez votre centre de service local si l'une de ces erreurs se produits
E82	Erreur de communication	

AVERTISSEMENT

- Toute réparation effectuée par vous-même ou par une personne non qualifiée peut présenter un risque pour votre sécurité et annuler la garantie.
- Si le voyant LED affiche un autre symbole et que le sèche-linge ne fonctionne pas, veuillez contacter l'assistance technique.

REMARQUE

Les instructions sont également disponibles sur le site web : www.ponjohnsonentuvda.es

REMARQUE

Comment trouver des informations relatives à l'énergie dans la base de données publique de la Commission européenne EPREL:

- 1.Ouvrir la page d'accueil de la base de données EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/tumbledriers>
- 2.Recherche du modèle
Modèle: JDRY90NILO

FICHE D'INFORMATION PRODUIT

Nom ou marque du fournisseur: JOHNSON

Adresse: P.I. San Carlos, Camino de la Sierra S/N, Parc. 11 03370 Redován (Alicante)

Identifiant du modèle: JDRY90NILO

Technologie du sèche-linge : condenseur électrique.

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur
Capacité nominale (kg)	9.0	Dimensions en cm	Hauteur 85
			Largeur 60
			Profond. 60
Indice d'efficacité énergétique (IEE)	50	Classe d'efficacité énergétique	B
Rendement de condensation (%) (le cas échéant)	88	Classe d'efficacité de condensation (le cas échéant)	B
Consommation énergétique pondérée en kWh par cycle de séchage. La consommation énergétique réelle dépendra de l'utilisation de l'appareil.	0.92		
Durée du programme (heures:minutes)	Capacité nominale	Type	Autonome
	Demi-		
	4:40		
	2:50		
Émission acoustique de bruit aérien (dB(A) re 1 pW)	62	Classe d'émission de bruit aérien	B
Mode arrêt (le cas échéant) (W)	0.50	Mode veille (le cas échéant) (W)	N/A
Démarrage différé (W) (le cas échéant)	4.00	Mode réseau (W) (le cas échéant)	N/A
Dans le cas des sèche-linge domestiques équipés d'une pompe à chaleur, le nom chimique ou le nom industriel accepté du gaz réfrigérant utilisé, sans préjudice des dispositions du règlement (UE) n° 517/2014 relatif aux gaz à effet de serre fluorés.			R290
Lien web contenant des informations sur la disponibilité des pièces détachées pour les réparateurs professionnels et les utilisateurs finaux.			www.ponjohnsonentuvda.es
Lien Web vers les instructions de réparation destinées à l'utilisateur final			www.ponjohnsonentuvda.es
Lien vers les prix indicatifs avant taxes			www.ponjohnsonentuvda.es
Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur			3 ans

Informations Complémentaires

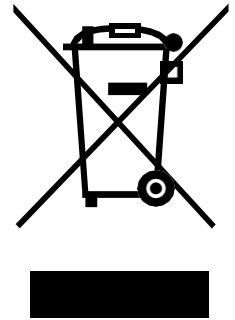
Lien vers le site web du fournisseur, où figurent les informations visées au point 6 de l'annexe 11 du règlement (UE) 2023/2533 de la Commission : <https://www.ponjohnsonentuvda.es>

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Instructions environnementales importantes

Conformité à la directive DEEE et élimination des déchets : Ce produit est conforme à la directive européenne DEEE (2012/19/UE). Il porte le symbole de classification des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères en fin de vie. Les appareils usagés doivent être rapportés dans un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques (DEEE). Pour trouver ces points de collecte, contactez votre mairie ou le magasin où vous avez acheté le produit. Chaque foyer a un rôle important à jouer dans la récupération et le recyclage des appareils usagés. Une mise au rebut correcte des appareils usagés contribue à prévenir les conséquences néfastes potentielles pour l'environnement et la santé humaine.



Mettez l'appareil au rebut conformément à la réglementation locale relative à l'élimination des DEEE.

Cet appareil contient du gaz inflammable (R290). Veuillez contacter votre mairie pour connaître les modalités de mise au rebut.

Conformité à la directive RoHS

Le produit que vous avez acheté est conforme à la directive européenne RoHS (2011/65/UE). Il ne contient aucune substance nocive ou interdite mentionnée dans la directive.

Informations sur l'emballage

Les emballages de nos produits sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à la réglementation environnementale nationale. Ne jetez pas ces emballages avec les ordures ménagères ni avec d'autres déchets. Déposez-les dans les points de collecte des emballages mis en place par votre commune.



Service après-vente

Les pièces détachées pour votre appareil seront disponibles pendant au moins 10 ans, conformément aux exigences de l'annexe 2 du règlement délégué (UE) 2023/2533 de la Commission européenne.

Pour toute question, veuillez contacter notre service client. Service après-vente :

Web: <https://ponjohnsonentuvda.es/content/25-servicio-tecnico-electro>

AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

- N'essayez jamais de réparer un appareil défectueux ou suspecté de l'être. Cela pourrait mettre votre vie et celle des futurs utilisateurs en danger. Seuls des techniciens agréés sont habilités à effectuer ce type de réparation.
- Toute réparation non conforme annulera la garantie et les dommages consécutifs ne seront pas couverts.

CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil est garanti pendant trois ans à compter de la date de vente contre tout défaut de fabrication, y compris la main-d'œuvre et les pièces de rechange. Afin de prouver la date d'achat, la facture ou le ticket de caisse doit être présenté. Les conditions de cette garantie s'appliquent uniquement à l'Espagne et au Portugal. Si vous avez acheté ce produit dans un autre pays, veuillez consulter votre revendeur pour connaître les conditions applicables.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

1. Les télécommandes, les caoutchoucs des bouches d'égout, les serrures et les joints des portes, les coupe-bise.
2. Les dommages causés à l'émail, à la peinture, au nickelage, au chromage, à la rouille ou à d'autres types de pièces ou composants esthétiques qui n'affectent pas le fonctionnement interne de l'appareil.
3. Dommages aux pièces d'usure dus à l'utilisation, à la corrosion ou à l'oxydation, qu'ils soient causés par l'utilisation normale de l'appareil ou par une détérioration accélérée due à des circonstances environnementales ou climatiques défavorables. Ne convient pas à une utilisation en extérieur.
4. Les dommages aux parties fragiles du verre, de la vitrocéramique, des matières plastiques, des poignées, des paniers, des portes ou des ampoules lorsque leur défaillance ou leur rupture n'est pas imputable à un défaut de fabrication.
5. Les pannes produites par des causes fortuites ou des accidents de force majeure, ou résultant d'une utilisation anormale, négligente ou inadéquate de l'appareil.
6. Les responsabilités civiles de toute nature.
7. Les dommages consécutifs à l'appareil pour autant qu'ils n'aient pas été causés par un dysfonctionnement interne.
8. La maintenance ou l'entretien de l'appareil : vérifications périodiques, réglages et graissage.
9. Les pannes que peuvent subir les accessoires et les compléments, les adaptateurs, les câbles externes, les sacs, les pièces détachées de toutes sortes, les lampes, ainsi que toute pièce considérée comme consommable par le fabricant.
10. Les pannes causées par une installation incorrecte ou non légale, une ventilation inadéquate, un manque de mise à la terre dans l'habitation, des altérations courantes, des modifications inappropriées ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.
11. Appareils utilisés dans des applications industrielles ou à des fins commerciales.
12. Les appareils dont le numéro de série est illisible ou altéré.
13. Les défauts ou pannes causés à la suite de réparations, de modifications ou de démontage de l'installation de l'appareil par l'utilisateur ou par un technicien non autorisé par le fabricant, ou à la suite du non-respect manifeste des instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant.
14. Tous les manuels doivent être conservés avec l'appareil pendant la période de garantie. Si l'équipement est vendu, donné ou cédé, le manuel et tous les documents connexes doivent être remis au nouvel utilisateur. Si l'un de ces documents est perdu, il ne pourra pas être remplacé.
15. Les pannes ayant pour origine ou résultant directement ou indirectement : du contact avec des liquides, des produits chimiques et d'autres substances, ainsi que des conditions liées au climat ou à l'environnement : tremblements de terre, incendies, inondations, chaleur excessive ou toute autre force extérieure, comme les insectes, les rongeurs et autres animaux qui peuvent avoir accès à l'intérieur de la machine ou à ses points de connexion.
16. Les dommages dérivés du terrorisme, de l'émeute, du tumulte populaire, des manifestations et des grèves légales ou illégales ; des actes des Forces Armées ou des Forces de Sécurité de l'Etat en temps de paix ; des conflits armés et des actes de guerre (déclarés ou non) ; de la réaction nucléaire ou des radiations ou de la contamination radioactive ; du défaut ou de la défectuosité des biens ; des événements classés par le Gouvernement National comme "catastrophe ou calamité nationale".

Toutes les informations et instructions contenues dans ce manuel se réfèrent à l'état actuel du développement. Les images utilisées sont symboliques et servent uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas représenter l'aspect réel du produit. En raison d'éventuelles erreurs de composition ou d'impression, ainsi que de la nécessité de procéder à des modifications techniques permanentes, Johnson ne peut être tenu responsable de l'exactitude du contenu de ce manuel. Pour obtenir la version la plus récente de ce document, veuillez vous référer au QR figurant sur les pages de couverture ou à la section Documentation technique de notre site Internet.



www.ponjohnsonentuvda.es

CONTEÚDO

PT

- 2 Instruções de segurança**
- 10 Especificações**
- 11 Descrição geral do produto**
- 12 Guia de início rápido**
- 14 Instalação do produto**
- 19 Funcionamento**
- 29 Limpeza e manutenção**
- 31 Resolução de problemas**
- 33 Ficha de informações do produto**
- 34 Eliminação e reciclagem**
- 36 Garantia**



Leia todas as instruções e explicações antes de utilizar o aparelho. Siga as instruções cuidadosamente. Guarde as instruções de utilização à mão para poder consultá-las posteriormente. Se vender ou ceder o aparelho, certifique-se de que o novo proprietário recebe estas instruções de utilização.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente o manual do utilizador antes de utilizar o aparelho. Ele fornece informações importantes sobre segurança, instalação, funcionamento e manutenção. Desta forma, protegerá a si mesmo e evitará danos ao aparelho. O uso inadequado pode causar ferimentos pessoais e danos materiais. O não cumprimento destas instruções anulará qualquer garantia. Guarde o manual do utilizador para consultas futuras. Se vender ou ceder o aparelho, certifique-se de que o novo proprietário recebe sempre estas instruções de segurança.

Utilização prevista

- Este aparelho foi concebido para utilização em residências e ambientes domésticos semelhantes.
- Este aparelho foi concebido para secar têxteis em quantidades domésticas adequadas para eletrodomésticos, que tenham sido lavados com água e que estejam marcados na etiqueta de cuidados do fabricante como adequados para secagem em máquina.
- Este aparelho foi concebido para utilização em interiores, não para utilização no exterior, integrada, comercial ou partilhada, ou seja, por várias famílias num edifício de apartamentos.
- Pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos que isso implica.

NOTA

Não é permitido qualquer outro tipo de utilização. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por utilização inadequada ou funcionamento incorreto.

Segurança infantil

- Crianças com menos de 3 anos devem ficar longe do aparelho ou estar sob supervisão contínua. As crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- Crianças a partir dos 8 anos podem utilizar o aparelho com segurança após terem recebido supervisão ou instruções adequadas sobre a sua utilização.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Tanto as crianças como os animais de estimação podem subir para o aparelho ou entrar nele. Feche sempre a porta após a utilização.
- As crianças podem esconder objetos no aparelho. Verifique o aparelho antes de cada utilização.
- As superfícies do aparelho podem aquecer muito durante o funcionamento. Mantenha as crianças e os animais de estimação afastados do aparelho enquanto estiver em funcionamento.

Explicação dos símbolos



PERIGO

Este símbolo indica que existem perigos para a vida e a saúde das pessoas devido ao gás extremamente inflamável.



AVISO DE TENSÃO ELÉTRICA

Este símbolo indica que existe perigo para a vida e a saúde das pessoas devido a alta tensão.



ATENÇÃO

Este símbolo indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode causar morte ou ferimentos graves.



CUIDADO

Este símbolo indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em ferimentos moderados ou leves.



NOTA

Este símbolo indica informações importantes (por exemplo, danos materiais), mas não perigo.



RESPEITE AS INSTRUÇÕES

Este símbolo indica que apenas o serviço técnico deve utilizar e manter este aparelho de acordo com as instruções de funcionamento.

Segurança com refrigerante



ATENÇÃO

- Mantenha as aberturas de ventilação livres de obstruções, tanto as da caixa do aparelho como as do móvel que o contém, se houver.
- Não danifique o circuito refrigerante.



O aparelho contém um refrigerante R290 ecológico, mas inflamável. Mantenha-o afastado de chamas abertas e outras fontes de ignição.



Risco de incêndio e explosão devido a danos na máquina de secar roupa. O refrigerante R290 (propano) é um gás inflamável e explosivo se ocorrer uma fuga em caso de danos.

Tome medidas para proteger a máquina de secar roupa contra danos. Não faça modificações na máquina de secar roupa.

Segurança contra a radiação UV

- Este aviso aplica-se apenas a produtos que contêm uma lâmpada UV-C e que têm uma função de redução de germes com lâmpada UV-C. Leia sempre o guia do produto antes de utilizar o dispositivo e utilize-o de acordo com as instruções.
- O dispositivo contém uma lâmpada que emite raios UV-C. Não olhe para a fonte de luz enquanto a lâmpada estiver em funcionamento.
- A lâmpada UV-C é utilizada para reduzir os germes em produtos têxteis.
- Não retire a lâmpada UV-C do dispositivo e não a utilize no exterior.
- Não toque na lâmpada.
- A utilização do produto para fins diferentes dos previstos ou danos no vidro protetor da lâmpada UV-C ou nas suas imediações podem provocar a emissão de radiação UV-C perigosa. A radiação UV-C pode danificar os olhos e a pele, mesmo em doses baixas. Não utilize nenhum produto que esteja danificado.
- Não remova o vidro protetor da lâmpada UV-C. Não utilize o produto sem o vidro protetor da lâmpada UV-C!
- Se o aparelho parar por diversos motivos (falha de energia, problema com os fusíveis, abertura da porta da máquina, etc.) enquanto os programas de desinfecção UV estiverem em execução, o programa será retomado para reduzir os germes a partir do ponto em que parou.
- Nos casos em que for necessário substituir a lâmpada UV-C e as peças relacionadas (fim da vida útil da lâmpada, quebra do vidro da lâmpada, etc.), contacte o serviço técnico. Não tente substituir as peças por conta própria. Enquanto aguarda o serviço técnico, certifique-se de que a máquina esteja fechada e a tomada desconectada.
- Mantenha as crianças afastadas enquanto utiliza qualquer programa com a lâmpada UV-C ativada.
- O programa de higiene que incorpora UV é eficaz na eliminação das bactérias *Escherichia coli* e *Staphylococcus aureus*.
- Este produto contém fontes de luz que emitem um feixe luminoso. Não olhe diretamente para a fonte de luz enquanto estiver em funcionamento. Estas fontes de luz estão disponíveis como peças de substituição e só devem ser substituídas por pessoal especializado qualificado.

Localização da instalação e ambiente

- O aparelho deve ser instalado num local limpo, onde não se acumule sujidade, pó ou algodão. O ar deve poder circular livremente à volta do aparelho. Não obstrua a entrada de ar frontal nem as grelhas de entrada de ar situadas na parte traseira do aparelho.
- Não instale o aparelho sobre um tapete. A obstrução das aberturas pelo tapete pode danificar o aparelho. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa para evitar la corrosión de las piezas de plástico y goma.
- Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor e da luz solar direta para evitar a corrosão das peças de plástico e borracha.
- Não utilize o aparelho em divisões com uma temperatura inferior a 2°C. Isto pode causar danos por congelamento em componentes como mangueiras, que podem rebentar ou partir-se. Se for inevitável, certifique-se de esvaziar completamente a água condensada após cada utilização. (Consulte «Limpeza e manutenção»).
- Não utilize o aparelho em ambientes húmidos e chuvosos, nem em divisões que contenham gases explosivos ou cáusticos.
- O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta com fechadura, uma porta deslizante ou uma porta com dobradiças no lado oposto ao do aparelho, de forma a restringir a abertura completa da porta.
- Não empilhe esta secadora sobre uma máquina de lavar sem kits de empilhamento. Se desejar empilhar esta secadora sobre uma máquina de lavar, adquira as peças separadas. A instalação deve ser realizada pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar qualquer perigo.
- Não deve ser instalado num local não fixo, como um barco.

ATENÇÃO

Não restrinja o espaço livre entre a unidade e o chão com tapetes de pelo comprido, ripas de madeira ou similares. Isso pode causar um acúmulo de calor que interferiria no funcionamento do aparelho. Risco de incêndio!

Instalação

- Preste atenção ao capítulo «Instalação do produto».
- Remova todo o material de embalagem antes de colocar o aparelho em funcionamento. Caso contrário, podem ocorrer danos graves.
- Antes de instalar o aparelho, verifique se não apresenta danos visíveis no exterior.
- Não instale nem utilize um aparelho danificado.
- Não desmonte nem instale a máquina de secar roupa sem instruções ou supervisão.
- Não deve permitir que se acumule algodão à volta da máquina de secar roupa.
- Após a instalação, deixe o aparelho repousar durante 2 horas.
- Antes de secar roupa pela primeira vez, o aparelho deve funcionar uma vez com um programa de limpeza da máquina. (ver «Instruções de funcionamento»)

Conexión eléctrica

- O aparelho corresponde à classe de proteção I e só pode ser ligado a uma tomada com condutor de proteção protegida por um fusível que cumpra os dados da tabela «Especificaciones técnicas» ou da placa de características (valor do fusível, tensão e frequência).
- Se necessário, a instalação da tomada de terra deve ser realizada por um electricista qualificado. Certifique-se de que o aparelho é instalado de acordo com as normas locais.
- Não utilize tomadas múltiplas, cabos de extensão ou similares. Risco de sobreaquecimento!
- A tomada deve ser facilmente acessível após a instalação, para que o aparelho possa ser desligado da rede elétrica, se necessário.
- Puxe sempre pela ficha, nunca pelo cabo.
- Não dobre, aperte nem danifique o cabo de alimentação ou a ficha.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso no aparelho, pois pode danificá-lo.
- Desligue sempre o aparelho da tomada quando não estiver a ser utilizado.
- Não desligue o aparelho da tomada se houver gases inflamáveis nas proximidades. Risco de explosão!
- Se o aparelho parecer estar a uma temperatura anormalmente alta, desligue-o imediatamente da tomada. Contacte o serviço de apoio ao cliente!



AVISO: Risco de choque elétrico

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoal qualificado semelhante, para evitar qualquer perigo.
- O aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, nem ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente por uma empresa de serviços públicos.
- Se o aparelho estiver danificado, não deve ser utilizado, a menos que seja reparado pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoal igualmente qualificado. Nunca tente reparar um aparelho que esteja com defeito ou que se suspeite que esteja com defeito.
- Nunca derrame água sobre o aparelho para limpá-lo.
- Não faça modificações técnicas no aparelho.
- Não suba nem se sente sobre o aparelho.
- Nunca desconecte o cabo de alimentação com as mãos molhadas.

Funcionamento

- Preste atenção à quantidade máxima de carga deste aparelho e à quantidade reduzida de carga dos programas individuais. A quantidade de carga é expressa em quilogramas de roupa seca. (ver «Descrição do programa»)
- Não seque na máquina de secar roupa peças que não tenham sido lavadas ou limpas.
- Não seque a roupa antes de centrifugá-la numa máquina de lavar roupa ou centrifugadora.
- As peças manchadas com substâncias como vegetais ou óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, querosene, removedores de manchas, aguarrás, produtos para o cuidado do cabelo, removedores de esmalte, cera e removedores de cera devem ser lavadas à mão com água quente e uma quantidade extra de detergente antes de serem secas no aparelho. Perigo de incêndio! Perigo de explosão!
- Os amaciantes ou outros produtos semelhantes devem ser utilizados de acordo com as instruções do fabricante. Perigo de incêndio!
- As peças de roupa manchadas com óleo podem inflamar-se espontaneamente, especialmente se expostas a fontes de calor, como uma máquina de secar roupa. As peças de roupa aquecem, provocando uma reação de oxidação no óleo. A oxidação gera calor. Se o calor não puder escapar, as roupas podem aquecer o suficiente para pegar fogo. Empilhar, amontoar ou armazenar roupas manchadas com óleo pode impedir que o calor se dissipe e, portanto, criar um risco de incêndio.
- Certifique-se de esvaziar todos os bolsos. Objetos pontiagudos e rígidos, como moedas, broches, pregos, parafusos, pedras, etc., podem causar sérios danos aos componentes.
- Artigos que contenham espuma de borracha (espuma de látex), toucas de banho, tecidos impermeáveis, artigos com revestimento de borracha e roupas ou almofadas com enchimento de espuma de borracha não devem ser secos na máquina. Perigo de incêndio!

- Não seque têxteis que contenham enchimentos ou acolchoados danificados (por exemplo, almofadas, casacos). O enchimento pode sair e provocar um incêndio. Perigo de incêndio!
- Não feche a porta com força excessiva. Se tiver dificuldade em fechar a porta, verifique se a roupa está bem colocada e distribuída.
- Não utilize a máquina de secar roupa sem o filtro de algodão da porta e sem o recipiente de água.
- Tenha cuidado ao abrir a porta após utilizar a função de vapor. Dê um passo para trás e espere que o vapor se evapore. Risco de queimaduras!
- Não se apoie na porta aberta dos eletrodomésticos.
- A água condensada não é potável. O seu consumo pode causar problemas de saúde tanto a pessoas como a animais.

ATENÇÃO

Nunca pare a máquina de secar antes do fim do programa de secagem, a menos que todas as peças de roupa sejam retiradas rapidamente e estendidas para dissipar o calor.

Manutenção

- Preste atenção ao capítulo «Limpeza e manutenção».
- Desligue sempre o aparelho da tomada antes de o limpar e realizar tarefas de manutenção, bem como após cada utilização.
- Os filtros de algodão devem ser limpos e o depósito de água deve ser esvaziado após cada programa de secagem.
- Limpe o aparelho com um pano húmido umedecido com água limpa e não o borrife diretamente com água.
- Nunca utilize produtos químicos industriais como solventes de limpeza, pois são inflamáveis, explosivos ou tóxicos. Não utilize gasolina ou álcool para limpar o aparelho. Selecione apenas solventes de limpeza adequados para a limpeza de máquinas. Risco de incêndio e explosão!
- Não utilize solventes, produtos de limpeza abrasivos, limpadores de vidros ou produtos de limpeza multiusos. Estes podem danificar as superfícies de plástico e outras peças.
- A máquina de secar roupa não deve ser utilizada se tiverem sido utilizados produtos químicos industriais para a sua limpeza. Risco de incêndio e explosão!
- Encha os geradores de vapor apenas com líquidos especificados pelo fabricante. (Adequado para secadoras com função de vapor)
- Não toque no permutador de calor com as mãos, pois isso pode causar ferimentos. Use luvas para a limpeza. (Adequado para secadoras com acesso ao permutador de calor).
- O aparelho não deve ser virado durante o uso normal ou manutenção.

CUIDADO

As reparações só devem ser realizadas pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar qualquer perigo. O fabricante não se responsabiliza por danos causados pela intervenção de pessoas não autorizadas. O não cumprimento destas instruções anulará qualquer garantia.

Transporte

- Antes de transportar o aparelho, prepare-o seguindo estas instruções:
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação e retire o cabo de alimentação da tomada.
- Retire a mangueira de drenagem externa das instalações da habitação (ver «Instalação do produto»).
- Esvazie o depósito de água do aparelho. (ver «Limpeza e manutenção»).
- Verifique se a porta e o depósito de água estão bem fechados.
- Este aparelho é pesado. Nunca transporte ou carregue o aparelho sozinho, peça sempre a ajuda de outra pessoa.
- Nunca segure nenhuma parte saliente da máquina ao levantá-la. A porta da máquina não pode ser utilizada como pega.
- Transporte-o com cuidado. Se a máquina de secar roupa não puder ser transportada na posição vertical, pode ser inclinada para a direita menos de 30°.
- Remova todos os obstáculos do percurso de transporte e do local de instalação, por exemplo, abra as portas e remova os objetos que se encontram no chão. Antes de reinstalar os aparelhos, verifique se não apresentam danos visíveis no exterior.
- Após o transporte, deixe o aparelho repousar durante 2 horas.

CUIDADO

O transporte incorreto pode causar ferimentos pessoais e danos materiais. Certifique-se de que o aparelho esteja bem preso durante o transporte.

CUIDADO

Ao levantar a máquina, existe risco de cortes na zona inferior. É obrigatório o uso de luvas de proteção.

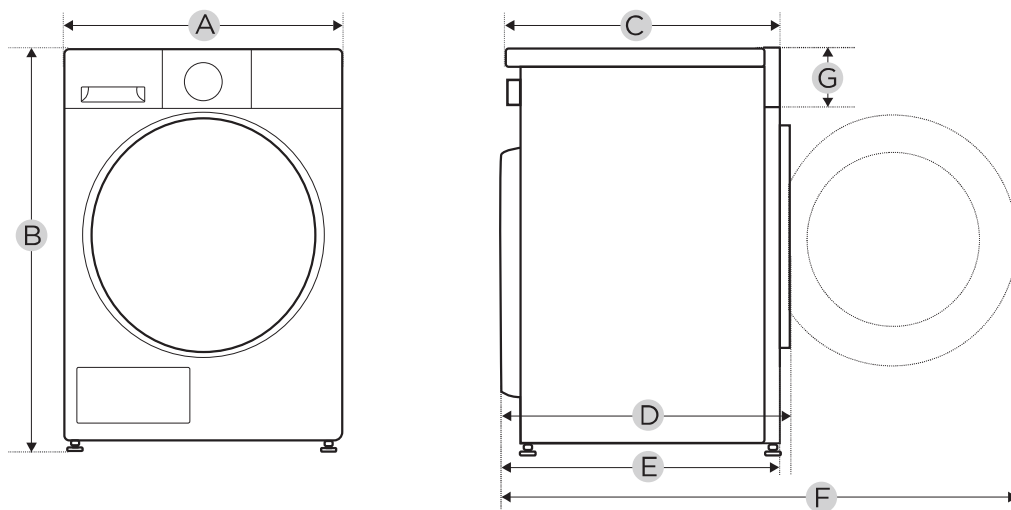
ESPECIFICAÇÕES

Modelo

Capacidade nominal

JDRY90NILO

9,0kg de carga seca

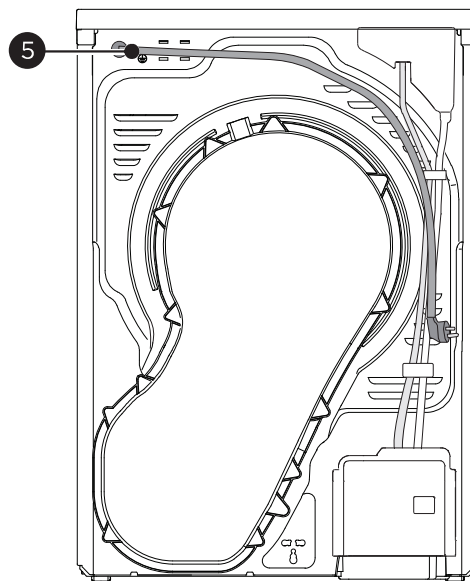
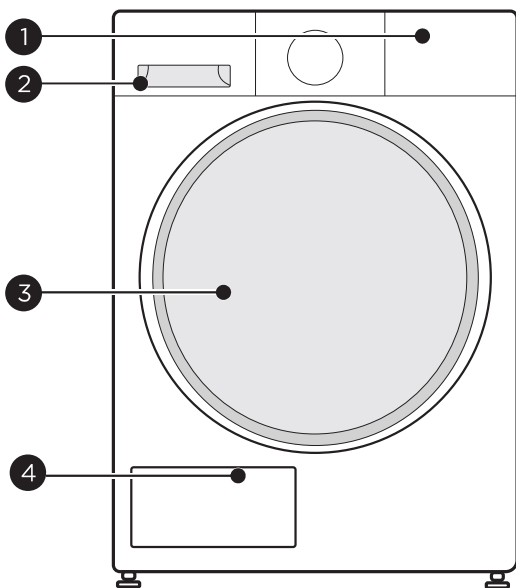


Modelo	JDRY90NILO
Alimentação	220-240V-,50Hz
Potência nominal de entrada	750W
Capacidade nominal	9.0kg
Peso	50kg
Refrigerante	R290
Quantidade de refrigerante	145g
GWP	3
CO ₂ e	0.00t
Temperatura ambiente	+2°C - +35°C
Dimensões	
A	595mm
B	850mm
C	560mm
D	600mm
E	580mm
F	1080mm
G	120mm

NOTA

- A capacidade nominal é a quantidade máxima de carga em kg de peso seco que pode ser seca de uma só vez. Certifique-se de que a roupa colocada no aparelho não exceda a capacidade nominal.

DESCRIÇÃO GERAL DO PRODUTO



1	Painel de controlo
2	Depósito de água
3	Porta

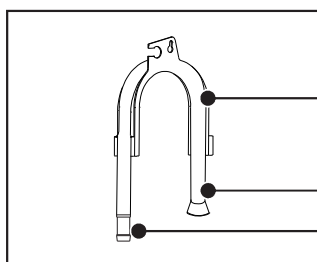
4	Tampa de manutenção
5	Cabo

NOTA

A ilustração acima é apenas para referência. Considere a aparência do produto real como referência.

Acessórios

As peças a seguir são opcionais para modelos específicos. Se a sua secadora as incluir, use luvas para instalá-las seguindo as instruções.



suporte para tubagem

tubagem de drenagem de condensação

conector da tubagem

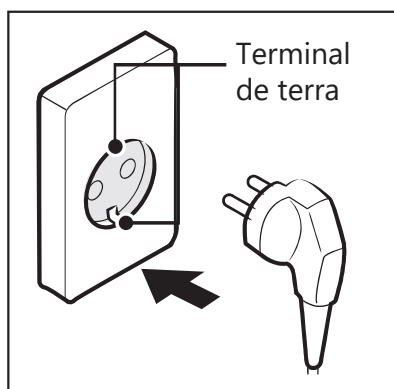
GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

ATENÇÃO

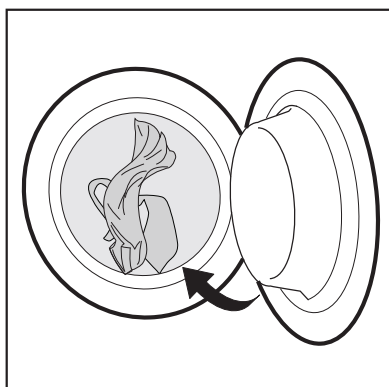
Antes de utilizar, certifique-se de que a máquina de secar roupa está bem instalada. Consulte a secção «Instalação do produto».

1. Antes de secar

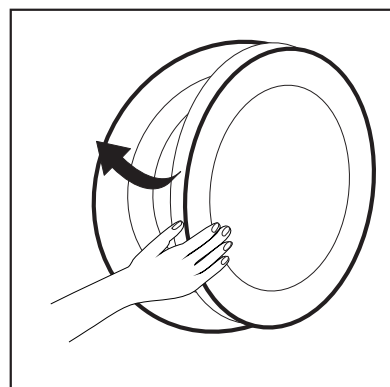
1. Ligue



2. Coloque as roupas

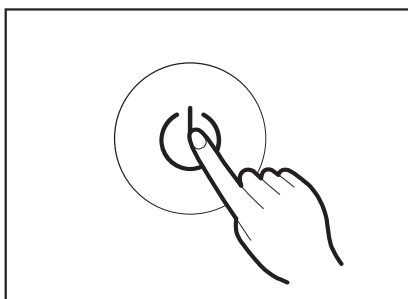


3. Feche a porta.

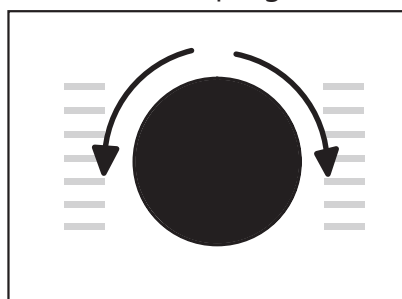


2. Secagem

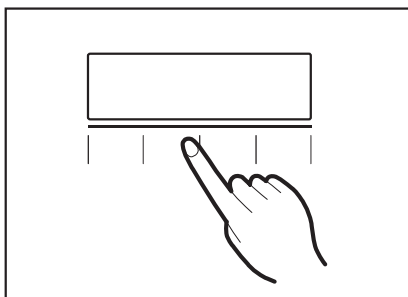
1. Ligue



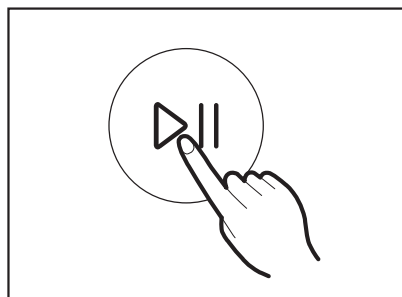
2. Escolha um programa



3. Escolha uma função, se necessário



4. Inicie



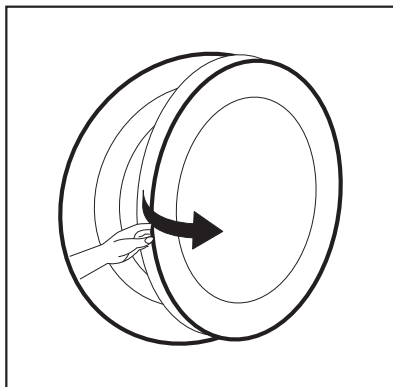
NOTA

A ilustração acima é apenas para referência. Considere a aparência do produto real como referência.

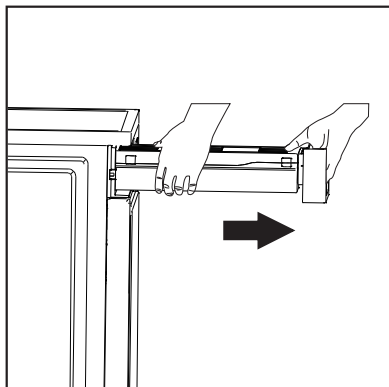
3. Após a secagem

Um sinal sonoro será emitido e "End" será exibido no visor.

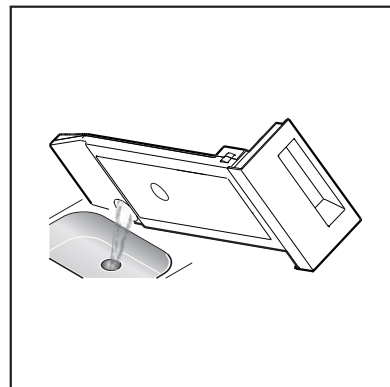
1. Abra a porta e retire a roupa



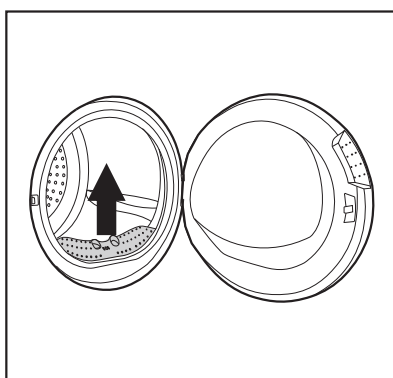
2. Retire o depósito de água



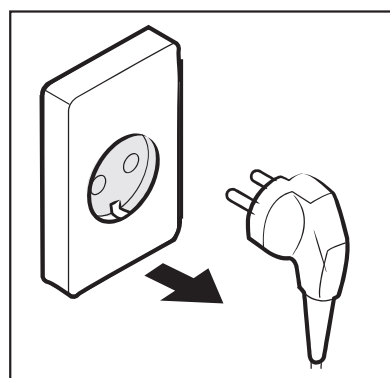
3. Esvazie a água condensada



4. Limpe o filtro



5. Desligue



NOTA

Se estiver a utilizar uma ficha com interruptor, pressione o interruptor para desligar diretamente a corrente.

INSTALAÇÃO DO PRODUTO

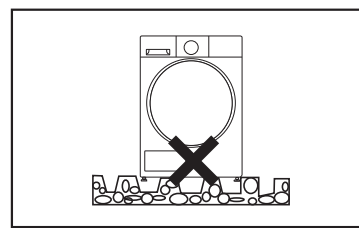
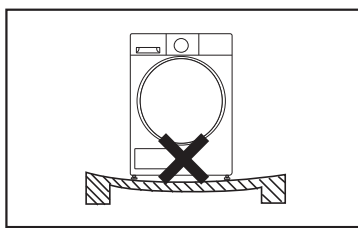
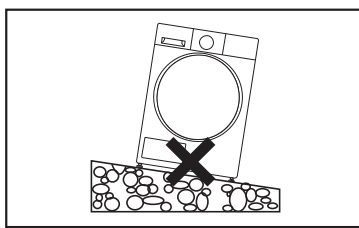
Área de instalação

⚠ ATENÇÃO

Antes de instalar a máquina, selecione um local com as seguintes características:

1. Superfície rígida, seca, firme e nivelada.
2. Evitar a luz solar direta.
3. Ventilação suficiente.
4. A temperatura ambiente deve ser superior a 2°C.
5. Manter afastado de fontes de calor, como aparelhos a carvão ou a gás.
6. Coloque o produto com a superfície posterior contra a parede (para os modelos com bomba de calor).

Para sua comodidade, recomenda-se colocar a máquina perto da máquina de lavar roupa. Para manter a vibração e o ruído ao mínimo quando a máquina de secar roupa estiver em funcionamento, ela deve ser colocada sobre uma superfície firme e nivelada.

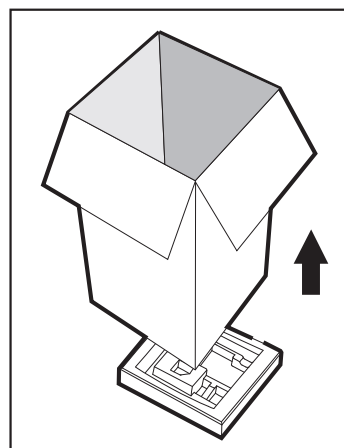
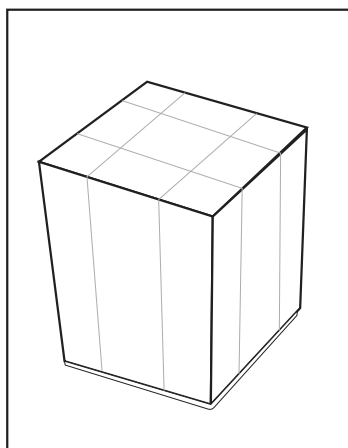


💡 NOTA

Não instale a máquina de secar roupa numa divisão onde exista risco de congelamento. A temperaturas próximas do ponto de congelamento, é possível que a máquina de secar roupa não funcione corretamente.

Como desembalar a máquina de secar roupa

1. Retire a caixa de cartão e a embalagem de esferovite.
2. Levante o aparelho e retire a embalagem da base.
3. Retire a fita adesiva que fixa o cabo de alimentação.



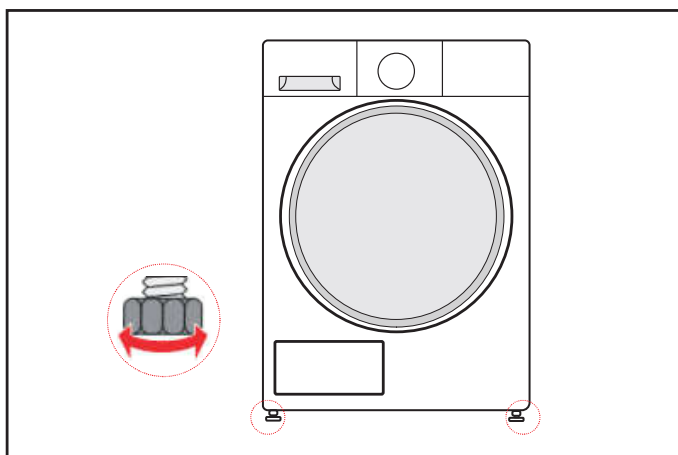
ATENÇÃO

- O material de embalagem (por exemplo, folhas de plástico, espuma de poliestireno) pode ser perigoso para as crianças.
- Existe risco de asfixia! Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças.
- As crianças podem ficar presas no filme de embalagem ou engolir peças pequenas e sufocar. Não permita que as crianças brinquem com a embalagem.

Eliminação de material de embalagem

A embalagem foi concebida para proteger o aparelho contra danos durante o transporte. Os materiais de embalagem são ecológicos e devem ser reciclados. A reciclagem da embalagem pode reduzir o uso de matérias-primas no processo de fabrico e a quantidade de resíduos nos aterros.

Ajuste de nível



Uma vez na sua posição final de funcionamento, verifique se a máquina de secar roupa está perfeitamente nivelada com a ajuda de um nível de bolha. Se não estiver, ajuste as pernas com a mão ou com uma ferramenta.

NOTA

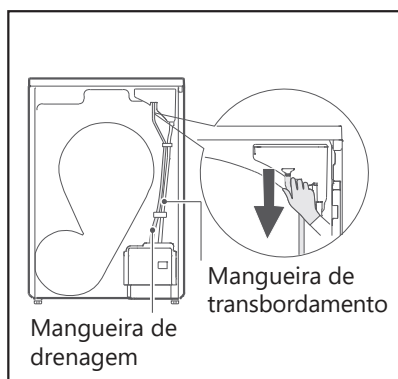
As pernas nunca devem ser removidas.

Instalação da mangueira de drenagem externa

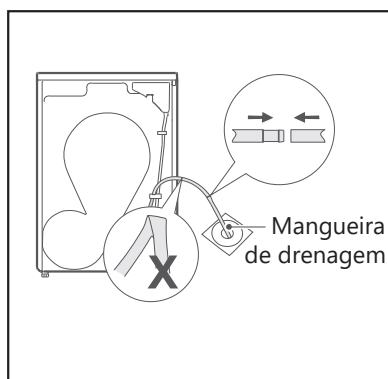
⚠ ATENÇÃO

1. Não dobre, amasse nem estique a mangueira de drenagem.
2. Coloque a mangueira de drenagem corretamente.

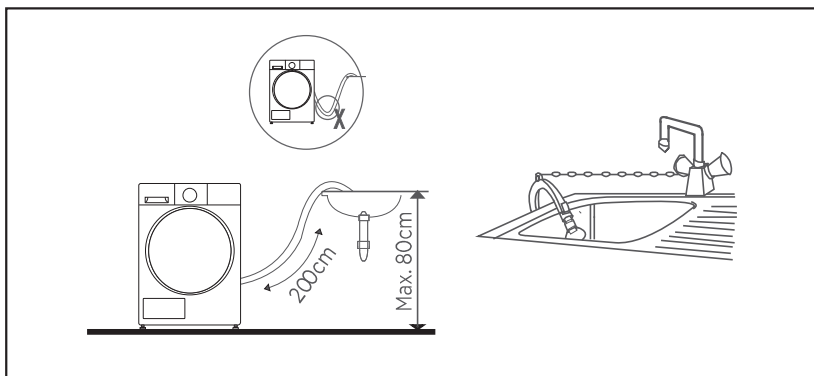
1. Retire a mangueira de drenagem superior.



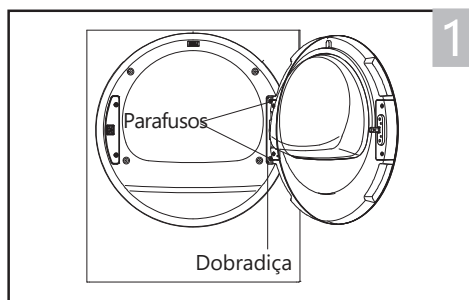
2. Coloque a mangueira de drenagem externa no ralo do chão.



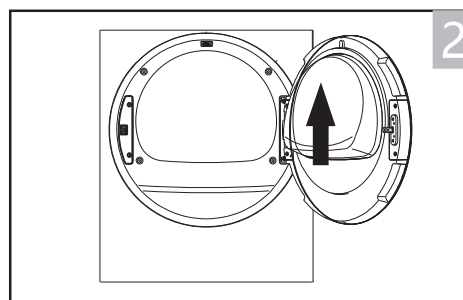
3. Coloque a mangueira de drenagem externa no ralo do chão ou em uma pia ou lavatório.



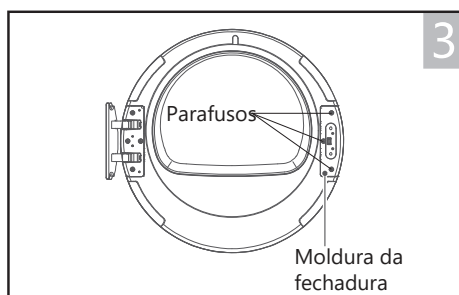
Orientações para o ajuste da porta



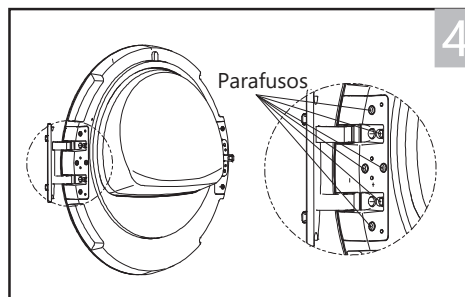
Use uma chave de caixa M8 mm para remover os dois parafusos hexagonais de um lado da dobradiça da porta. Devido ao adesivo dentro dos parafusos, pode ser necessário aplicar alguma força para os desaparafusar.



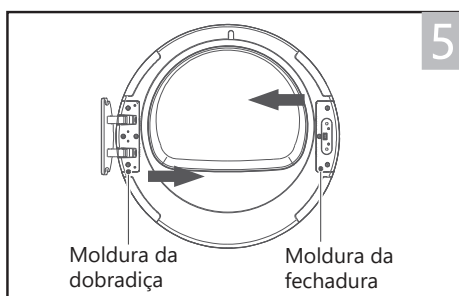
Depois de remover os parafusos, como o conjunto da porta é relativamente pesado, é necessária a ajuda de outra pessoa para levantar ligeiramente todo o conjunto da porta e removê-lo do painel metálico da porta dianteira. Tenha cuidado para não bater e quebrar o vidro.



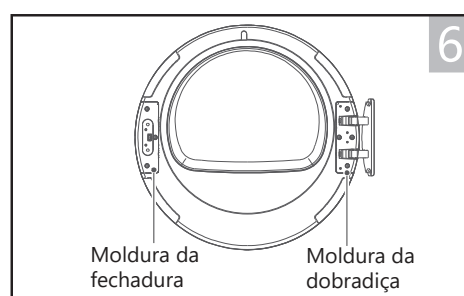
Para proteger a aparência, primeiro use um pano de algodão para acolchoar o lado plano da porta durante a instalação. Use uma chave de fendas PH2 para remover os três parafusos pretos de um lado da trava da porta.



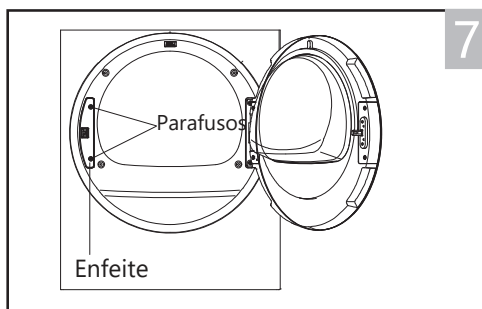
Use uma chave de fendas PH2 para remover os 6 parafusos pretos de um lado da dobradiça e preste atenção à distribuição dos parafusos. Existem 4 parafusos pretos na parte da frente e 2 parafusos pretos no lado onde a porta se abre.



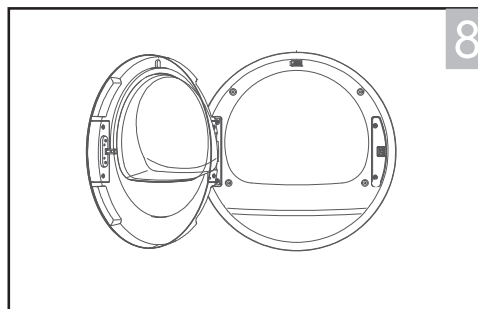
Troque as posições de instalação do gancho e da dobradiça da porta. Use uma chave de fenda PH2 para instalar os três parafusos em um lado da trava da porta. Use uma chave de fenda PH2 para instalar os 6 parafusos em um lado da dobradiça. Tenha em atenção que existem 4 parafusos na parte da frente e 2 parafusos no lado onde a porta se abre. O binário de aperto é de 1,5 N.m.



Após a substituição, ficará como mostrado na imagem acima.



Utilize uma chave de fendas PH2 para remover os dois parafusos pretos do painel decorativo da porta dianteira.



Enquanto uma pessoa ajuda a levantar o conjunto da porta e o pendura no painel metálico da porta dianteira pelo lado esquerdo, a outra deve continuar a segurar o conjunto da porta. Use uma chave de caixa M8 mm para instalar os dois parafusos hexagonais num dos lados da dobradiça da porta (o binário de aperto é de 2,5 N.m). Utilize uma chave de fenda PH2 para instalar o painel decorativo no outro lado (lado direito) e instale dois parafusos pretos (o torque de aperto é de 1,5 Nm). Seguindo os passos anteriores, consegue-se alterar o sentido de abertura da porta da esquerda para a direita.

NOTA

- Este procedimento só deve ser realizado por um profissional qualificado.
- Após concluir a substituição, verifique se a máquina está a funcionar normalmente. Se ouvir algum som anormal ao abrir e fechar, ou se detectar alguma anomalia, entre em contacto com o serviço pós-venda.

FUNCIONAMENTO

Antes de cada secagem

Deixe a máquina de secar repousar durante 2 horas após o transporte. Antes da primeira utilização, siga estes passos para limpar o interior do tambor:

1. Coloque alguns panos limpos no tambor.
2. Ligue a corrente, pressione On/Off.
3. Escolha o programa rápido Secar por tiempo/Secar por tempo e pressione o botão Iniciar/Pausar.
4. Quando o programa terminar, siga os passos da secção Limpeza e cuidados para limpar o filtro da porta.

Durante a secagem, o compressor e a água podem produzir ruídos, o que é completamente normal.



NOTA

1. Antes de secar, certifique-se de que a roupa foi centrifugada adequadamente na máquina de lavar. A centrifugação reduz o tempo de secagem e economiza energia.
2. Para obter uma secagem uniforme, separe a roupa de acordo com o tipo de tecido e escolha o programa de secagem mais adequado.
3. Antes de secar, feche ou amarre todos os fechos, botões de pressão, botões ou fitas, etc.
4. Retire tudo o que estiver nos bolsos, especialmente isqueiros ou fósforos.
5. Costure ou remova os aros dos sutiãs.
6. Feche as capas dos edredões e almofadas para evitar que pequenos objetos fiquem presos no interior.
7. Deixe os casacos abertos e abra os fechos muito compridos para que os tecidos sequem uniformemente.
8. Não seque as peças em excesso para evitar rugas.
9. Não seque artigos que contenham borracha ou outros materiais elásticos.
10. Mantenha limpa a área ao redor da máquina de secar. O pó de carvão ou a farinha podem provocar uma explosão.
11. A porta não deve ser aberta antes do término do programa de secagem para evitar queimaduras pelo vapor quente ou se a superfície da secadora estiver quente.
12. Limpe o filtro de fiapos e esvazie o depósito de água após cada uso para evitar o aumento do tempo de secagem e do consumo de energia.
13. Não seque roupas que tenham sido lavadas a seco.

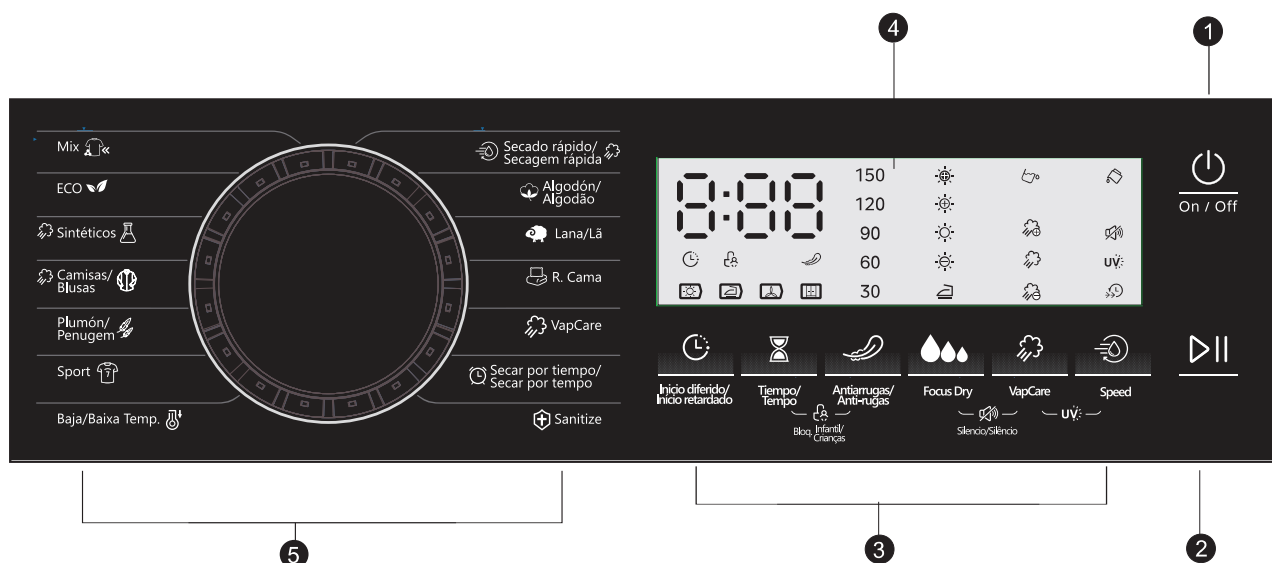
Referência do peso das peças secas (peso por unidade)

 Moletom (mistura 800g)	 Casaco (algodão 800g)	 Vaqueiros (800g)	 Toalha de banho (algodão 900g)
 Lençol (algodão 600g)	 Roupa de trabalho (1120g)	 Pijama (200g)	 Camisa (algodão 300g)
 Camiseta (algodão 180g)	 Roupa interior (algodão 70g)	 Meias (mistura 50g)	

Seque apenas peças adequadas para secagem na máquina. Tenha em atenção as etiquetas:

- ☐ Adequado para secadora.
- ☐ Secagem normal: É possível secar na secadora com uma carga normal e a 80°.
- ☐ Secagem suave: Pode ser seco com cuidado. Escolha um programa suave com ação térmica reduzida.
- ☒ Não usar secadora: Artigo não adequado para secar na secadora.

Painel de controlo



1 ON/OFF

Ligar e desligar a máquina de secar roupa

2 Iniciar/Pausar

Iniciar ou pausar o programa

3 Opções

Para seleccionar funções adicionais.

4 Ecrã

O ecrã mostra as definições, o tempo restante estimado, as opções e as mensagens de estado. Consulte a página 22 para obter mais detalhes.

5 Programas

Pode seleccionar diferentes ciclos de secagem de acordo com as necessidades do utilizador e o tipo de roupa que precisa secar.

Display



Início diferido/Início retardado



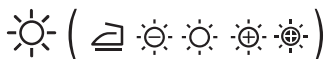
Bloqueio infantil



Antiarrugas/Anti-rugas (30, 60, 90, 120, 150)



Estado da fase do ciclo (secagem, seco para passar a ferro, arrefecimento, seco para guardar)



Intensidade (seco para passar a ferro, ligeiramente seco, seco para guardar no armário, extra seco, ultra seco)



Vapor (suave, padrão, potente)



Aviso: esvaziar o depósito de água



Speed



UV



Sinal acústico



Aviso: encher o depósito de água para vapor



Ciclo adequado para tecidos de lã



Tempo restante/Código de erro

Antes de ligar o aparelho

1. Insira a ficha na tomada.
2. Coloque a roupa solta dentro do tambor.
3. Feche a porta. Tenha cuidado para não prender nenhuma peça de roupa.
4. Ligue a máquina de secar.

Seletor de programa

1. Quando o visor LED acender, rode o seletor até ao programa desejado.
2. Selecione as opções adicionais Inicio Diferido/Inicio Retardado, Tiempo/Tempo, Focus Dry, Antiarrugas/Anti-rugas, VapCare, Speed ou UV.
3. Pressione o botão Iniciar/Pausar.
4. Pressione ON/OFF após concluir o programa.

Início do programa

O tambor começará a girar quando o programa iniciar. O tempo restante do programa será exibido.

Fim do programa

1. O tambor irá parar de girar quando o programa terminar. O visor irá mostrar "End" e os restantes LEDs relacionados irão acender. A máquina de secar irá ativar a função Anti-rugas se o utilizador não retirar as peças de roupa.
Prima ON/OFF se o visor estiver aceso após esvaziar a máquina de secar roupa para a desligar e desligue-a da corrente.
2. Se tiver algum problema, consulte a secção Resolução de problemas, caso ocorra algum erro inesperado durante o processo de secagem ou se a máquina de secar roupa apresentar um código de erro.

ATENÇÃO

Não desligue a máquina de secar antes de o programa de secagem ter terminado. Se o fizer, terá de pendurar ou estender a roupa para arrefecer, evitando assim o risco de incêndio.

Tabela de programas de secagem

Programa	Carga máxima	Descrição
Algodón/ Algodão	9.0kg	Este programa é adequado para secar peças de algodão resistentes. Nota: Utilize o programa R. cama para secar peças grandes e volumosas de algodão, como lençóis. Utilize o programa Mix para secar cargas mistas de pequeno tamanho compostas por peças de algodão e sintéticas.
ECO ¹	9.0kg	O programa ECO é adequado para secar roupa de algodão molhada. É o mais eficiente em termos de consumo energético.
Mix	6.0kg	Para tecidos mistos de algodão e sintéticos.
Sintéticos	4.0kg	Para secar tecidos sintéticos finos, que não são passados a ferro, como camisas de fácil manutenção, roupa de bebé ou meias. Nota: Não exceda a carga máxima.
Lana/Lã	1.0kg	Adequado para secar peças de lã laváveis na máquina.
Camisas/ Blusas	1.0kg	O programa é dedicado a camisas e blusas. A configuração padrão do nível de secagem é «secagem para armário», o que facilita o armazenamento imediato após a secagem. Para evitar rugas, pendure as roupas em cabides para a secagem final ou passe-as a ferro imediatamente após o término do programa. Nota: Não exceda a quantidade máxima de carga.
Plumón/ Penugem	1.5kg	Adequado para peças de vestuário com enchimento de penas, como casacos, coletes, edredões finos, etc. Nota: Não exceda a quantidade máxima de carga.
R. Cama	5.0kg	Adequado para uma carga típica de roupa de cama (lençóis, fronhas, capas de edredão). Não exceda a quantidade máxima de carga para este programa.
Secar por tiempo/Secar por tempo		O programa Secar por tempo é adequado para roupa pré-seca ou ligeiramente húmida. Também é recomendado para peças individuais ou para secar tecidos finos. Ajustável entre 10 e 150 minutos.
VapCare	0.6kg	Utilize uma pequena quantidade de carga seca para cuidar com vapor frio e eliminar os vincos da roupa.

Programa	Carga máxima	Descrição
Sanitize	5.0kg	Para esterilizar roupas, especialmente aquelas resistentes ao calor prolongado. Não é recomendável usar este programa para peças leves e finas.
Sport	3.0kg	Para secar roupa desportiva e tecidos de poliéster que não precisam de ser passados a ferro.
Baja/Baixa Temp.	1.0kg	Adequado para secar tecidos sintéticos delicados a baixa temperatura.
Secado rápido/ Secagem rápida	2.0kg	Para secagem rápida de peças individuais ou pequenas quantidades de roupa. Adequado para tecidos de algodão, sintéticos e misturas. Não exceda a quantidade máxima de carga para este programa. Nota: Para tecidos como toalhas, roupões ou tapetes de banho, utilize o programa R. Cama. Se houver um processo de lavagem antes da secagem, recomenda-se escolher uma velocidade de centrifugação de 1200 rpm.

1. O programa Eco é o programa de poupança de energia e é adequado para secar roupa normal de algodão molhada. É o programa mais eficiente em termos de consumo de energia para roupa de algodão.



NOTA

- A carga máxima é a quantidade máxima de carga em kg de peso seco que pode ser seca de uma só vez. Certifique-se de que a roupa colocada no aparelho não exceda a capacidade nominal.
- Os programas de secagem por tempo não detetam automaticamente a humidade residual da roupa a secar. Se a roupa continuar húmida após o programa de secagem, é aconselhável repetir o programa, se necessário, e ajustar a sua duração. A duração do programa pode ser ajustada através do botão Tiempo/Tempo.

Opções



Início diferido/Início retardado

Esta função é utilizada para adiar o início do programa de secagem até 24 horas. Quando ativada, uma contagem regressiva será iniciada no visor e o ícone de Início diferido piscará.

1. Coloque as peças de roupa e verifique se a porta está bem fechada.
2. Pressione o botão On/Off e, com o seletor, escolha o programa desejado.
3. Pressione o botão Início diferido/Início retardado.
4. Pressione repetidamente o botão Início diferido/Início retardado para selecionar o tempo que deseja atrasar.
5. Depois de pressionar o botão Iniciar/Pausar, a secadora ficará ligada e o programa de secagem começará automaticamente quando o tempo de atraso terminar.
6. Se pressionar o botão Iniciar/Pausar novamente, a função Início Diferido ficará em pausa.
7. Se quiser cancelar o início diferido, pressione o botão On/Off.



Tiempo/Tempo

Ao selecionar o programa Secar por tiempo/Secar por tempo, use este botão para ajustar o tempo de secagem em intervalos de 10 minutos. Quando o tempo ajustado terminar, o programa será encerrado automaticamente.



Focus Dry

Pode ajustar o nível de secagem da roupa premindo o botão Focus Dry. Existem cinco níveis de secagem: seco para engomar, ligeiramente seco, seco para guardar, extra seco, ultra seco.

1. O nível de secagem só pode ser ativado antes do início do programa.
2. Pressione o botão Focus Dry para aumentar o nível de secagem.

Nota: Esta opção está disponível para vários programas.



Señal/Sinal On/Off

Pressione os botões Focus Dry e VapCare simultaneamente durante 3 segundos para ativar ou desativar os sinais acústicos. Por predefinição, esta função está ativada. Quando está ativada:

1. A máquina de secar roupa confirma o toque de qualquer botão com um som.
2. Se o seletor de programas for rodado durante o funcionamento da máquina de secar roupa, um sinal sonoro lembrará o utilizador de que essa operação é inválida.
3. Quando o programa de secagem terminar, soará um sinal sonoro.



Antiarrugas/Anti-rugas

No final do ciclo de secagem, a função antirrugas é ativada durante 30 minutos (por predefinição, selecionável entre 30-60-90-120-150 minutos).

Esta função evita que a roupa fique amarrotada e pode retirar as peças a qualquer momento enquanto estiver ativa.



Bloq. infantil/crianças

1. Esta máquina incorpora um bloqueio especial de segurança para crianças, que pode impedir que elas pressionem os botões por descuido ou realizem uma operação inadequada.
2. Quando o ciclo de secagem estiver em funcionamento, pressione os botões Tiempo/Tempo e Antiarrugas/Anti-rugas durante 3 segundos para iniciar a função de bloqueio infantil.
3. Quando a função de bloqueio infantil estiver configurada, o visor mostrará o ícone de bloqueio infantil e todos os botões ficarão desativados, exceto o botão On/Off.
4. Para desativar a função de bloqueio infantil, mantenha pressionados os botões Tiempo/Tempo e Antiarrugas/Anti-rugas durante 3 segundos.



UV

A função UV ajuda a reduzir os germes que podem permanecer na roupa após a lavagem. Especialmente indicada para requisitos de higiene mais exigentes.

1. Selecione qualquer programa.
2. Pressione os botões VapCare e Speed durante 3 segundos e o símbolo UV aparecerá no ecrã.
3. Para desativar a função UV, pressione novamente os botões VapCare e Speed durante 3 segundos.

Nota: Esta opção só está disponível para programas especiais. Alguns programas têm esta função ativada automaticamente. Para desativá-la, pressione os botões VapCare e Speed durante 3 segundos e o símbolo desaparecerá do ecrã.



Speed

Esta opção reduz o tempo de secagem ativa. Recomendada para roupa ligeiramente húmida e pequenas quantidades de roupa.



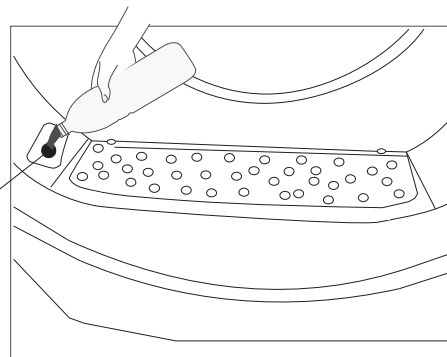
VapCare

Ao pressionar o botão VapCare, pode ativar ou desativar o vapor.

1. VapCare é opcional para os seguintes programas: Sintéticos, Camisas/Blusas, Secado rápido/Secagem rápida, VapCare.
2. Quando o Focus Dry é selecionado, o VapCare não pode ser selecionado e vice-versa.

Se o ícone  piscar, abra a tampa de entrada de água localizada à esquerda do filtro da porta e adicione água purificada até que o indicador desapareça. Em seguida, feche a tampa.

Entrada
de água



NOTA

- Ao utilizar um programa com função de vapor pela primeira vez, é normal que ocorra um zumbido. Após adicionar água, o som diminuirá.
- Utilize apenas água purificada para a função de vapor.

Dados de consumo

Os dados de consumo indicados são medidos de acordo com a norma EN 61121 e referem-se à humidade residual dos tecidos centrifugados na máquina de lavar à velocidade indicada. Os dados de consumo reais podem variar em relação aos dados indicados. A quantidade de carga, o tipo de tecido, a composição da roupa, a humidade residual do tecido, o nível de secagem selecionado e as opções, bem como as condições ambientais, podem influenciar os dados de consumo.

Modelo	Programa	Capacidade	Humidade residual	Tempo secagem [h:min]	Consumo de energia	Velocidade centrifug.
JDRY90NILO	ECO	9.0kg	0%	4:40	1.41kWh	1000rpm
		4.5kg	0%	2:50	0.77kWh	1000rpm
	Algodón/Algodão	9.0kg	0%	4:00	1.80kWh	1000rpm
		4.5kg	0%	2:20	0.95kWh	1000rpm
	Algodón/Algodão Extra (Algodón + ☼)	9.0kg	-3%	4:15	2.00kWh	1000rpm
		4.5kg	-3%	2:35	1.05kWh	1000rpm
	Algodón/Algodão Plancha (Algodón + ☼)	9.0kg	12%	3:20	1.25kWh	1000rpm
		4.5kg	12%	2:00	0.70kWh	1000rpm
	Sintéticos	4.0kg	2%	1:10	0.70kWh	800rpm
	Sintéticos Extra (Sintéticos + ☼)	4.0kg	0%	1:30	1.00kWh	800rpm
	Sintéticos Plancha (Sintéticos + ☼)	4.0kg	12%	0:50	0.40kWh	800rpm
		4.0kg	12%	0:50	0.40kWh	800rpm
	Lana/Lã	1.0kg	6%	3:00	1.20kWh	/

* O programa Eco é utilizado para avaliar a conformidade com o Regulamento Delegado da Comissão Europeia 2023/2533 relativo ao design ecológico e 2023/2534 relativo à rotulagem energética, medido de acordo com a norma EN 61121.

* A emissão acústica de ruído aéreo do programa ECO a plena carga é de 62 dB.



NOTA

- Peças grossas ou com várias camadas, como casacos, etc., não são fáceis de secar. Recomenda-se selecionar o programa Algodón/Algodão Extra ou utilizar a função «Focus Dry».
- Siga as instruções da página 26 para alterar o nível de secagem.
- Como as peças grossas e com várias camadas são difíceis de secar devido ao seu material irregular, é melhor selecionar o programa de secagem com a duração adequada para secá-las completamente se algumas partes da roupa ainda estiverem húmidas após o término do programa.
- Carregar a máquina de secar roupa doméstica até à sua capacidade máxima para os programas respetivos contribuirá para a poupança de energia.

MANUTENÇÃO

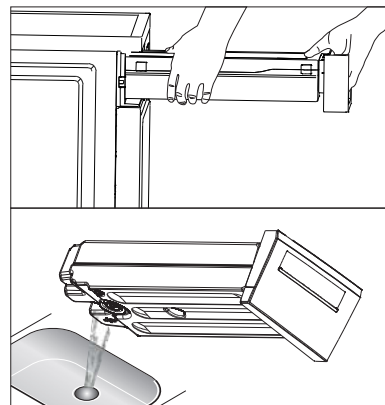
NOTA

A primeira notificação que aparece no ecrã após ligar a máquina de secar roupa para limpar o filtro da porta ou esvaziar o depósito de água é apenas um lembrete geral.

Limpeza e cuidados

Esvaziamento do depósito de água

1. Retire e segure o depósito de água com as duas mãos.
2. Incline o depósito e esvazie a água condensada.
3. Instale o depósito de água.



NOTA

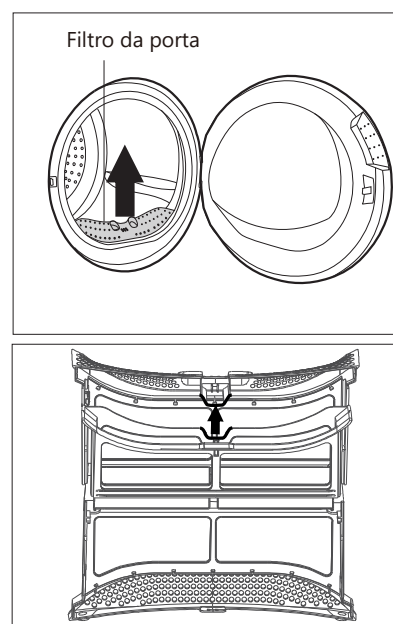
- Esvazie o depósito de água após cada utilização. Quando estiver totalmente cheio, o programa irá pausar e o ícone "🔌" acenderá. Após esvaziar o depósito, a máquina de secar roupa poderá ser reiniciada premindo o botão Iniciar/Pausar.

Limpeza dos filtros

Esta máquina de secar roupa tem um filtro de algodão primário na porta. Certifique-se de limpar o filtro da porta após cada ciclo para evitar o aumento do consumo de energia e da duração do ciclo.

Limpeza do filtro da porta

1. Abra a porta.
2. Retire o filtro da porta.
3. Abra o filtro e remova os fiapos do filtro. Pode usar um aspirador para remover os fiapos ou limpá-lo manualmente.
4. Deite os fiapos no caixote do lixo e não os deite no esgoto para evitar microplásticos no sistema de águas residuais.



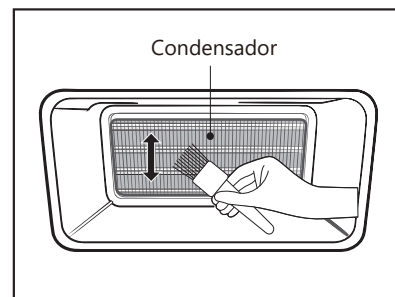
NOTA

- Para garantir que o filtro de dupla camada possa ser fechado corretamente, é necessário alinhar a ranhura central.
- Preste atenção à orientação correta antes de inserir o filtro da porta.

Limpeza del condensador

⚠ ATENÇÃO

- Não toque no condensador com a mão, pois poderá ferir-se.
- Remova o pó do condensador quando necessário, aproximadamente a cada 3 meses, com um aspirador com escova para remover o pó.
- Não pressione o condensador ao limpá-lo, pois poderá danificá-lo e a secadora deixará de funcionar se as aletas de refrigeração estiverem danificadas ou dobradas.



Remoção de objetos estranhos

Caso objetos estranhos caiam sob o compartimento do filtro, remova o filtro, abra o compartimento do condensador e remova o objeto estranho, tomando cuidado para não tocar no condensador com as mãos desprotegidas, a fim de evitar ferimentos.

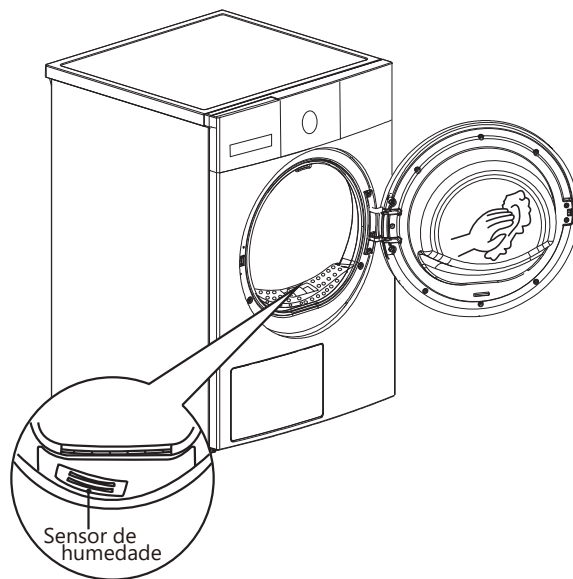
Limpeza da secadora

⚠ ATENÇÃO

- Desligue o cabo de alimentação antes de limpar.
- Limpe a máquina de secar roupa com um pano húmido com água limpa.
- Não utilize solventes, produtos de limpeza abrasivos, produtos para limpar vidros ou produtos de limpeza multiusos. Estes podem danificar as superfícies de plástico e outras peças.
- Utilize luvas para a limpeza.

Após cada utilização:

- Prepare um pano húmido com água limpa.
- Limpe a porta, especialmente o interior.
- Limpe a junta de borracha à volta da abertura da porta.
- Limpe o sensor de humidade no interior do tambor.
- Retire todos os filtros, limpe a vedação e as aberturas de ventilação.
- Antes de ligar a máquina de secar roupa, seque todas as peças com um pano macio.



● NOTA

- A ilustração acima é apenas para referência. Considere como padrão a aparência do produto real.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sempre que houver um problema com o aparelho, verifique se consegue resolvê-lo seguindo as tabelas indicadas abaixo. Se o problema persistir, desligue o aparelho da tomada e contacte o serviço de apoio ao cliente.

Problema	Solução
O ecrã não liga	Verifique se há corrente. Verifique se o aparelho está ligado à tomada. Verifique o programa selecionado. Pressione o botão On/Off.
 está aceso ou a piscar	Verifique o depósito de água. Se estiver cheio, esvazie a água condensada e reinicie a máquina de secar roupa. Se o depósito não estiver cheio, reinicie a secadora. Se o ícone  continuar aceso após ter realizado os dois primeiros passos, ligue para o serviço técnico. Quando a secadora está ligada no modo de espera, o ícone  permanecerá sempre aceso apenas como lembrete. Após o arranque, o ícone desaparecerá. Realize a manutenção após cada ciclo.
A máquina de secar roupa não liga	Ligue a máquina de secar à corrente e ligue-a. Verifique se a porta está fechada. Verifique se existe um programa configurado. Prima o botão Iniciar/Pausar.
O nível de secagem não é atingido ou o processo demora demasiado tempo	Limpe o filtro de algodão e o condensador. Esvazie o depósito de água. Verifique o tubo de drenagem. Verifique se o local de instalação é adequado. Limpe a entrada de ar. Use um programa de maior intensidade ou um programa temporizado.
Ouve-se um zumbido	O compressor está em funcionamento. Estes ruídos são normais e não indicam qualquer avaria.
A máquina de secar roupa desliga-se quando o programa termina	Não se trata de nenhum erro. A máquina de secar roupa desliga-se automaticamente para poupar energia.

Códigos de erro

Descrição	Possíveis causas	Solução
E33	Erro do sensor de temperatura	Entre em contacto com o seu serviço técnico local se ocorrer algum destes erros.
E82	Erro de comunicação	

▲ ATENÇÃO

- A reparação por conta própria ou por pessoal não profissional pode representar um risco para a segurança e anular a garantia.
- Se o LED mostrar qualquer outra indicação e a máquina de secar roupa não funcionar, contacte o serviço técnico.

💡 NOTA

As instruções também estão disponíveis no site: www.ponjohnsonentuvda.es

💡 NOTA

Como encontrar informações relacionadas com a energia na base de dados pública da Comissão Europeia EPREL:

1. Abra a página inicial da base de dados EPREL <https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/tumbledriers>
2. Procure o modelo
Modelo: JDRY90NILO

FICHA DE INFORMAÇÕES DO PRODUTO

Nome ou marca comercial do fornecedor: JOHNSON

Endereço: P.I. San Carlos, Camino de la Sierra S/N, Parc. 11 03370 Redován (Alicante)

Identificador do modelo: JDRY90NILO

Tecnologia da secadora: condensador elétrico.

Parâmetro	Valor		Parâmetro	Valor	
Capacidade nominal (kg)	9.0		Dimensões em cm	Altura	85
				Largura	60
				Fundo	60
Índice de eficiência energética (EEI)	50		Classe de eficiência energética	B	
Eficiência de condensação (%) (se aplicável)	88		Clase de eficiencia de condensación (si aplica)	B	
Consumo energético ponderado em kWh por ciclo de secagem. O consumo energético real dependerá da utilização que for feita do aparelho.	0.92				
Duração do programa (horas:minutos)	Capac. nominal	4:40	Tipo	Instalação livre	
	Média	2:50			
Emissão acústica de ruído aéreo (dB(A) re 1 pW)	62		Classe de emissão acústica de ruído aéreo	B	
Modo desligado (se aplicável) (W)	0.50		Modo de espera (se aplicável) (W)	N/A	
Início retardado (W) (se aplicável)	4.00		Modo em rede (W) (se aplicável)	N/A	
No caso das máquinas de secar roupa domésticas equipadas com bomba de calor, o nome químico ou a denominação industrial aceite do gás refrigerante utilizado, sem prejuízo do disposto no Regulamento (UE) nº 517/2014 relativo aos gases fluorados com efeito de estufa.				R290	
Link com informações sobre a disponibilidade de peças de reposição para reparadores profissionais e utilizadores finais.				www.ponjohnsonentuvda.es	
Link para as instruções de reparação para utilizadores finais				www.ponjohnsonentuvda.es	
Link para preços indicativos antes dos impostos				www.ponjohnsonentuvda.es	
Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor				3 anos	

Informação adicional

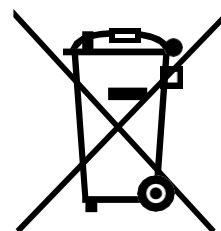
Link para o site do fornecedor, onde se encontra a informação do ponto 6 do anexo 11 do Regulamento (UE) 2023/2533 da Comissão: <https://www.ponjohnsonentuvda.es>

ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM

Instruções importantes para o meio ambiente

Conformidade com a Diretiva RAEE e eliminação de resíduos: Este produto está em conformidade com a Diretiva RAEE da UE (2012/19/UE). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (RAEE).

Este símbolo indica que este produto não deve ser descartado junto com outros resíduos domésticos no final da sua vida útil. Os aparelhos usados devem ser devolvidos a um ponto de recolha oficial para reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos. Para encontrar esses sistemas de recolha, entre em contacto com as autoridades locais ou com o distribuidor onde comprou o produto. Cada família desempenha um papel importante na recuperação e reciclagem de aparelhos antigos. A eliminação adequada de aparelhos usados ajuda a prevenir possíveis consequências negativas para o ambiente e a saúde humana.



Elimine o aparelho de acordo com os requisitos locais para a eliminação de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos.

O aparelho contém gás inflamável (R290). Entre em contacto com a sua autoridade municipal para obter informações sobre como descartar o aparelho corretamente.

Conformidade com a Diretiva RoHS

O produto que adquiriu está em conformidade com a Diretiva RoHS da UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos ou proibidos especificados na Diretiva.

Informações sobre a embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis, em conformidade com a nossa regulamentação nacional sobre o ambiente. Não deite fora os materiais de embalagem juntamente com o lixo doméstico ou outros resíduos. Leve-os para os pontos de recolha de materiais de embalagem designados pelas autoridades locais.



Serviço pós-venda

As peças sobressalentes para o seu eletrodoméstico estarão disponíveis durante um período mínimo de 10 anos, em conformidade com os requisitos do anexo 2 do Regulamento Delegado (UE) 2023/2533 da Comissão Europeia.

Se tiver alguma dúvida, entre em contacto com o nosso centro de atendimento ao cliente.

Contacto do serviço pós-venda:

Web: <https://ponjohnsonentuvda.es/content/25-servicio-tecnico-electro>

ATENÇÃO

Risco de choque elétrico

- Nunca tente reparar um aparelho que esteja com defeito ou que suspeite estar com defeito. Isso pode colocar em risco a sua vida e a de futuros utilizadores. Apenas especialistas autorizados podem realizar esse trabalho de reparação.
- Uma reparação inadequada anulará a garantia e os danos posteriores não serão reconhecidos.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

Este aparelho é garantido por três anos a partir da data de venda contra todos os defeitos de fabrico, incluindo mão-de-obra e peças sobressalentes. A fim de justificar a data de compra, será obrigatório apresentar a factura ou o recibo de compra. As condições desta garantia aplicam-se apenas a Espanha e Portugal. Se tiver adquirido este produto noutro país, consulte o seu distribuidor para as condições aplicáveis.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

1. Controles remotos, borrachas de entrada de drenagem, encaixes e vedações de portas, proteção contra calafetação
2. Danos em esmaltes, tintas, niquelagem, cromagem, oxidação ou outros tipos de peças ou componentes estéticos que não afetam o funcionamento interno do aparelho.
3. Danos nas peças de desgaste devido ao uso, corrosão ou oxidação, sejam causados pelo uso normal do aparelho ou deterioração acelerada devido a circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis. Não é adequado para uso ao ar livre.
4. Danos em peças frágeis de vidro, vitrocerâmica, plásticos, puxadores, cestos, portas ou lâmpadas, quando a sua falha ou quebra não seja atribuível a defeito de fabricação.
5. Avarias causadas por causas fortuitas ou acidentes de força maior, ou como consequência de uso anormal, negligente ou impróprio do dispositivo.
6. Responsabilidade civil de qualquer natureza.
7. Danos consequentes no aparelho, desde que não sejam causados por uma avaria interna.
8. Manutenção ou conservação do aparelho: revisões periódicas, ajustes e graxas.
9. Defeitos que possam sofrer acessórios e complementos, adaptadores, cabos externos, bolsas, peças de reposição de todos os tipos, lâmpadas, bem como qualquer peça considerada consumível pelo fabricante.
10. Falhas causadas por instalação incorreta ou ilegal, ventilação inadequada, falta de aterramento em casa, falhas de energia, modificações inadequadas ou uso de peças sobressalentes não originais.
11. Aparelhos usados em aplicações industriais ou para fins comerciais.
12. Aparelhos com número de série ilegível ou alterado.
13. Defeitos ou avarias produzidos como resultado de reparos, modificações ou desmontagem da instalação do dispositivo pelo usuário ou por um técnico não autorizado pelo fabricante, ou como resultado do não cumprimento manifesto das instruções do fabricante para uso e manutenção.
14. Durante o período de garantia é imprescindível manter todos os manuais junto com o equipamento. Se o equipamento for vendido, ou doado, o manual e todos os documentos relacionados devem ser entregues ao novo usuário. Se algum deles for perdido, sua substituição não poderá ser reivindicada.
15. Falhas que tenham origem ou sejam consequência direta ou indireta de: contato com líquidos, produtos químicos e outras substâncias, bem como condições derivadas do clima ou do meio ambiente: terremotos, incêndios, inundações, calor excessivo ou qualquer outra força externa, como insetos, roedores e outros animais que possam ter acesso ao interior da máquina ou seus pontos de conexão.
16. Danos derivados de terrorismo, motim ou tumulto popular, manifestações e greves legais ou ilegais; fatos das ações das Forças Armadas ou das Forças de Segurança do Estado em tempos de paz; conflitos armados e atos de guerra (declarados ou não); reação nuclear ou radiação ou contaminação radioativa; vício ou defeito das mercadorias; factos classificados pelo Governo da Nação como "catástrofe ou calamidade nacional".

Todas as informações e instruções contidas neste manual referem-se ao estado atual de desenvolvimento. As imagens utilizadas são simbólicas e apenas para fins ilustrativos e podem não representar a aparência real do produto. Devido a possíveis erros de composição ou de impressão, bem como à necessidade de modificações técnicas contínuas, a Johnson não pode aceitar qualquer responsabilidade pela exatidão do conteúdo deste manual. Por favor, consulte o QR nas páginas de rosto ou a secção de Documentação Técnica do nosso website para obter a versão mais actualizada deste documento.



www.ponjohnsonentuvda.es



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

johnson

Polígono Industrial San Carlos,
Camino de la Sierra S/N Parcela 11
03370 - Redován (Alicante)
www.ponjohnsonentuvda.es

Toda la documentación del producto
Complete documents about the product
Documentation plus complète sur le produit
Mais documentação do produto



V.1